

Guía del usuario



© 2013 Electronics For Imaging

45119912

19 julio de 2013

AVISOS LEGALES

Esta documentación está protegida por las leyes del copyright, estando reservados todos los derechos. La citada documentación no puede ser reproducida ni total ni parcialmente para ningún fin, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización previa y por escrito de Electronics For Imaging, Inc. ("EFI"), a excepción de lo expresamente permitido en este aviso legal. La información de este aviso legal puede cambiar sin previo aviso y no representa ningún compromiso por parte de EFI.

Esta documentación relativa al producto se suministra junto con el software de EFI ("Software") y con cualquier otro producto de EFI que se describa en esta documentación. El Software se suministra bajo licencia y sólo puede utilizarse o copiarse de acuerdo con los términos del Acuerdo de licencia de usuario final de software de EFI expresados a continuación.

Patentes

Este producto puede estar cubierto por una o varias de las siguientes patentes de los EE.UU.:

5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,682,421, 5,745,657, 5,760,913, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,081,281, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,429,949, 6,449,393, 6,457,823, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,616,355, 6,633,396, 6,636,326, 6,637,958, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,660,103, 6,662,199, 6,678,068, 6,679,640, 6,707,563, 6,741,262, 6,748,471, 6,753,845, 6,757,436, 6,757,440, 6,778,700, 6,781,596, 6,786,578, 6,816,276, 6,825,943, 6,832,865, 6,836,342, 6,850,335, 6,856,428, 6,857,803, 6,859,832, 6,866,434, 6,874,860, 6,879,409, 6,885,477, 6,888,644, 6,905,189, 6,930,795, 6,950,110, 6,962,449, 6,967,728, 6,974,269, 6,978,299, 6,992,792, 7,002,700, 7,023,570, 7,031,015, 7,058,231, 7,064,153, 7,073,901, 7,081,969, 7,090,327, 7,093,046, 7,095,518, 7,095,528, 7,097,369, 7,099,027, 7,105,585, 7,116,444, 7,177,045, 7,177,049, 7,204,484, 7,206,082, 7,212,312, 7,229,225, 7,233,397, 7,233,409, 7,239,403, 7,245,400, 7,248,752, 7,259,768, 7,259,893, 7,280,090, 7,296,157, 7,301,665, 7,301,667, 7,301,671, 7,302,095, 7,302,103, 7,304,753, 7,307,761, 7,342,686, 7,343,438, 7,349,124, 7,365,105, 7,367,060, 7,367,559, 7,389,452, 7,396,119, 7,396,864, 7,397,583, 7,397,961, 7,426,033, 7,431,436, 7,433,078, 7,453,596, 7,460,265, 7,460,721, 7,461,377, 7,463,374, 7,466,441, 7,471,403, 7,480,070, 7,489,422, 7,495,812, 7,506,253, 7,522,311, 7,522,770, 7,528,974, 7,532,347, 7,552,207, 7,552,923, 7,554,687, 7,562,957, 7,564,583, 7,574,545, 7,574,546, 7,579,388, 7,587,336, 7,587,468, 7,598,964, 7,600,867, 7,630,106, 7,636,180, 7,648,293, 7,653,683, 7,669,096, 7,672,013, 7,673,965, 7,684,085, 7,688,458, 7,688,486, 7,706,015, 7,724,392, 7,729,014, 7,738,147, 7,738,710, 7,742,204, 7,756,346, 7,770,999, 7,791,777, 7,800,773, 7,800,776, 7,812,999, 7,828,412, 7,831,830, 7,849,316, 7,859,689, 7,859,711, 7,859,724, 7,861,156, 7,869,079, 7,880,934, 7,884,962, 7,889,403, 7,889,361, 7,911,432, 7,911,433, 7,982,890, 7,996,806, 8,013,871, 8,014,036, 8,031,363, 8,107,122, 8,139,256, 8,169,630, 8,171,103, 8,208,012, 8,243,326, 8,294,925, RE38,732, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

Marcas

Auto-Count, BioVu, BioWare, ColorWise, Command WorkStation, Digital StoreFront, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, EDOX, el logotipo EFI, Electronics For Imaging, Fabrivu, Fiery, el logotipo Fiery, Inkware, Jetrion, MicroPress, OneFlow, PressVu, Printellect, PrinterSite, PrintFlow, PrintMe, PrintSmith Site, Printstream, Prograph, Radius, RIP-While- Print, UltraVu y VUTEk son marcas registradas de Electronics For Imaging, Inc. en los EE.UU. y en algunos otros países. BESTColor es una marca registrada de Electronics For Imaging GmbH en los EE.UU. El logotipo APPS, AutoCal, Balance, ColorPASS, DSFdesign Studio, Dynamic Wedge, EFI, Estimate, Fast-4, Fiery Driven, el logotipo Fiery Driven, Fiery JobFlow, Fiery JobMaster, Fiery Link, Fiery Prints, el logotipo Fiery Prints, Fiery Spark, FreeForm, Hagen, el logotipo Jetrion, Logic, Monarch, Pace, Printcafé, el logotipo PrintMe, PrintSmith, Print to Win, PSI, PSI Flexo, Rastek, el logotipo Rastek, RIPChips, SendMe, Splash, Spot-On, UltraPress, UltraTex, UV Series 50, VisualCal, el logotipo VUTEk y WebTools son marcas de Electronics For Imaging, Inc. en los EE.UU. y en algunos otros países. Best, el logotipo Best, Colorproof, PhotoXposure,

Remoteproof y Screenproof son marcas de Electronics For Imaging GmbH en los EE.UU. y en algunos otros países. Cretachrom, el logotipo Cretaprint, Cretaprinter, Cretaroller, Inktensity y Sincrolor son marcas de EFI Cretaprint S.L.U. en los EE.UU y en algunos otros países. Entrac, ExpressPay, CopyNet, TrackNet, MiniNet, LapNet, DockNet, EPCount, EPRegister, EPStatus y EPPhoto son marcas de EFI (Canada) Inc. en los EE.UU. y en algunos otros países.

Todos los demás términos y nombres de producto pueden ser marcas o marcas registradas pertenecientes a sus propietarios respectivos, tal y como se reconoce por el presente aviso legal.

Avisos sobre terceras partes

APPLE INC. ("APPLE") NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, SOBRE EL SOFTWARE APPLE. APPLE NO GARANTIZA EL USO O EL RESULTADO DEL USO DEL SU SOFTWARE APPLE, EN CUANTO A SU CORRECCIÓN, PRECISIÓN, FIABILIDAD, ACTUALIZACIÓN O CUALQUIER OTRO ASPECTO. USTED ASUME TODOS LOS RIESGOS DEL RESULTADO Y DE LA EJECUCIÓN DEL SOFTWARE APPLE. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES DE OTROS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SER VÁLIDA EN SU CASO.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA NI APPLE, NI SUS DIRECTORES, EJECUTIVOS, EMPLEADOS O AGENTES SON RESPONSABLES ANTE USTED DE LOS DAÑOS RESULTANTES, FORTUITOS O INDIRECTOS (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDAD, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL Y SIMILARES) QUE RESULTEN DE USAR O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USAR EL SOFTWARE APPLE, INCLUSO SI SE NOTIFICÓ A APPLE LA POSIBILIDAD DE QUE DICHS DAÑOS SE PRODUJERAN. DADO QUE ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES DE OTROS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS RESULTANTES O FORTUITOS, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE APLIQUEN A SU CASO.

La responsabilidad de Apple ante usted por daños reales por cualquier causa y con independencia del tipo de responsabilidad (contractual o extracontractual [incluida la negligencia], responsabilidad por producto o cualquier otra), estará limitada a 50 dólares estadounidenses. Los colores PANTONE® que aparecen en el Software o en la documentación del usuario pueden no coincidir con los estándares identificados por PANTONE. Consulte las actuales publicaciones de colores de PANTONE para ver el color exacto. PANTONE® y otras marcas de Pantone, Inc., son propiedad de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001. Pantone, Inc. es el propietario del copyright de la información y/o el software de colores PANTONE. Certified PDF es una marca registrada de Enfocus, con patente en proceso. PitStop Professional, PitStop Extreme, PitStop Server, Instant PDF, StatusCheck, CertifiedPDF.net, Instant Barcode y PDF Workflow Suite son nombres de producto de Enfocus. Los productos de Enfocus y el uso de los productos de Enfocus se encuentran bajo licencia de Markzware en virtud de la patente nº 5,963,641 de los EE.UU. Enfocus es una compañía EskoArtwork.

El Software puede contener varios componentes que llevan asociadas licencias específicas, como la versión modificada para EFI de la imagen binaria del kernel de Linux, algunas bibliotecas LGPL y otras bibliotecas y herramientas de código abierto, así como software desarrollado por la Apache Software Foundation (www.apache.org). Al utilizar el Software o cualquiera de sus componentes incorporados, usted acepta someterse a los términos y condiciones de sus respectivas licencias. Los respectivos avisos de copyright, reconocimientos y licencias se encuentran en la página inicial de Fiery WebTools. Le recordamos que el término "Software", tal como se utiliza en el Acuerdo de licencia de usuario final de software de EFI, no incluye ningún software de código abierto que esté contenido en el producto. Los términos del Acuerdo de licencia de software de EFI no se aplican al software de código abierto.

Avisos regulatorios y símbolos

LOS SIGUIENTES AVISOS REGULATORIOS Y SÍMBOLOS SON APLICABLES SI EL PRODUCTO DE EFI QUE HA RECIBIDO INCLUYE EQUIPAMIENTO.

ADVERTENCIA: La normativa de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.) establece que cualquier cambio o modificación realizada en este equipo sin la autorización expresa del fabricante puede suponer la anulación del derecho del usuario a utilizar el equipo.

Consulte el adhesivo de Cumplimiento de clase colocado en la parte posterior del Fiery (o, en el caso de los sistemas integrados, consulte el adhesivo colocado en el mecanismo de impresión) para identificar la clasificación apropiada (A o B, a continuación) de este producto.

Cumplimiento de Clase A de la FCC

A través de las pruebas realizadas con este equipo se comprobó que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase A, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias cuando el equipo se instala en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en un área residencial puede provocar interferencias, en cuyo caso el usuario deberá subsanar las interferencias por sus propios medios.

Aviso de la Clase A para la industria de Canadá

Este aparato digital de la Clase A cumple la norma ICES-3(A) de Canadá.

Avis de Conformation Classe A de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-3(A) du Canada.

Declaración de conformidad de Clase B de la FCC

A través de las pruebas realizadas con este equipo se comprobó que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se diseñaron para proporcionar una protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo genera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por medio del encendido y apagado del equipo, se recomienda al usuario que subsane la interferencia por medio de uno de los métodos siguientes:

Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.

Aumente la separación existente entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a un enchufe de alimentación de un circuito distinto del utilizado por el receptor.

Solicite ayuda a su distribuidor o a un técnico experto de radio o televisión.

Para cumplir la normativa de la FCC, debe utilizar cables apantallados con este equipo. Es muy probable que la utilización con equipos no autorizados o cables no apantallados genere interferencias en la recepción de radio y televisión. Se advierte al usuario de que los cambios y modificaciones realizados en este equipo sin la autorización del fabricante pueden anular su derecho a utilizar este equipo

Aviso de la Clase B para la industria de Canadá

Este aparato digital de la Clase B cumple la norma ICES-3(B) de Canadá.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-3(B) du Canada.

Aviso de cumplimiento de RFI

Este equipo ha sido probado para verificar si cumple los requisitos pertinentes de protección de RFI, tanto de forma independiente como dentro de un sistema (para simular las condiciones habituales de funcionamiento). Sin embargo, es posible que estos requisitos de RFI no se cumplan bajo ciertas condiciones desfavorables en otras instalaciones. El usuario es el único responsable del cumplimiento de estos requisitos en su propia instalación.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

El cumplimiento de la normativa aplicable se basa en el uso de cables apantallados. El usuario es responsable de conseguir los cables adecuados.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benutzt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Marcado CE (Declaración de conformidad)

Este producto cumple las siguientes Directivas de la UE: 93/68/CEE, 2002/96/CE y 2006/66/CE. Esta declaración es válida para la zona de la Unión Europea (UE).

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL DEL SOFTWARE DE EFI

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE (“ACUERDO DE LICENCIA”). ESTE ACUERDO DE LICENCIA ES UN CONTRATO ENTRE USTED Y ELECTRONICS FOR IMAGING, INC. (“EFI”) EN RELACIÓN CON EL USO DE LOS PROGRAMAS DE ORDENADOR DE EFI (“SOFTWARE”). USTED CONVIENE QUE LA ACEPTACIÓN DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA LE DA EL VALOR DE UN CONTRATO ESCRITO Y FIRMADO POR USTED. ACEPTANDO ESTA LICENCIA, AL APRETAR EL BOTÓN CORRESPONDIENTE EN SU PANTALLA, DURANTE LA REVISIÓN DE UNA VERSIÓN ELECTRÓNICA DE LA MISMA O INSTALANDO, COPIANDO O, DE CUALQUIER OTRA MANERA, USANDO EL SOFTWARE, USTED CONSIENTE Y, POR TANTO, QUEDA OBLIGADO POR ESTE ACUERDO DE LICENCIA. ESTE ACUERDO DE LICENCIA LE VINCULA A USTED Y A CUALQUIER PERSONA QUE INSTALE O UTILICE EL SOFTWARE EN SU FAVOR (COMO POR EJEMPLO, UN INTEGRADOR, UN CONSULTOR O UN TÉCNICO DE SISTEMAS). SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA, NO INSTALE, COPIE, O UTILICE DE MANERA ALGUNA EL SOFTWARE, Y DEVUELVA EL SOFTWARE AL ESTABLECIMIENTO DONDE LO ADQUIRIÓ PARA UN REEMBOLSO COMPLETO DE ACUERDO CON LAS POLÍTICAS DE REEMBOLSO DEL MISMO.

AVISO A QUIENES ACTÚAN EN NOMBRE DE UN USUARIO FINAL O NO SE PROPONEN SER USUARIOS FINALES DEL SOFTWARE EN MODO ALGUNO: SI USTED HACE CLIC PARA ACEPTAR UNA VERSIÓN ELECTRÓNICA DE ESTE ACUERDO, O INSTALA, COPIA O UTILIZA DE CUALQUIER OTRO MODO EL SOFTWARE, SE LE CONSIDERARÁ SER EL USUARIO DEL SOFTWARE Y QUEDARÁ OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO A MENOS QUE USTED: (I) ENTREGUE LOS SOPORTES FÍSICOS QUE CONTIENEN EL SOFTWARE Y ESTE ACUERDO DE LICENCIA AL USUARIO FINAL ANTES DE PERMITIR A ESTE UTILIZARLO, Y (II) ELIMINE Y DESTRUYA CUALQUIER COPIA DEL SOFTWARE EN SU POSESIÓN.

SI USTED HA FIRMADO UN CONTRATO ESCRITO CON EFI RESPECTO AL SOFTWARE, LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE DICHO ACUERDO PREVALECEERÁN SOBRE EL PRESENTE ACUERDO DE LICENCIA EN CASO DE CONFLICTO.

Licencia

EFI le concede una licencia limitada y no exclusiva para utilizar el Software de acuerdo con los términos y las condiciones del presente Acuerdo de Licencia. El Software deberá usarse según lo especificado en la documentación del producto de EFI, y solamente con el producto o productos especificados en la documentación del producto de EFI (“Producto(s)”). Los programas informáticos de terceras partes distribuidos con el Software pueden tener otros términos y condiciones, que habitualmente se encuentran en un acuerdo de licencia separado o en un archivo “léame” situado cerca de dichos programas de ordenador.

El término “Software” utilizado en el presente Acuerdo de Licencia se refiere a los programas de ordenador de EFI (incluyendo programas de ordenador proporcionados por terceros) así como toda la documentación, descargas, materiales en línea, arreglos, parches, revisiones, ediciones, notas de la edición, actualizaciones, mejoras, materiales de ayuda técnica, e información con respecto los programas de ordenador de EFI. Los términos y las condiciones de este Acuerdo de Licencia se aplicarán y gobernarán el uso de dichos elementos; no obstante EFI puede proponer nuevos términos para el Acuerdo de Licencia junto con una actualización, nueva edición o nueva versión del Software que sea necesario para poder utilizarlos.

El Software es objeto de licencia, el presente Acuerdo de Licencia no contiene cesión alguna de derechos. Usted puede utilizar el Software únicamente para los propósitos descritos en la documentación del producto de EFI. Usted no puede alquilar, arrendar, sublicenciar, prestar, o distribuir de manera alguna el Software o utilizar el Software en ningún sistema de reparto del tiempo, oficina de servicio, o arreglo similar. Determinado Software se puede instalar solamente en un lugar concreto y cualquier modificación de la ubicación de dicho Software requerirá el consentimiento escrito de EFI.

Usted no puede poseer, realizar, o permitir que se realice, copia alguna del Software o de fragmentos del mismo, salvo una (1) copia de seguridad o de archivo para los propósitos permitidos en este Acuerdo de Licencia; sin embargo, bajo ninguna circunstancia podrá tener, realizar, o permitir que se realice una copia de cualquier fragmento del Software incorporado en el tablero de control o en el hardware de un producto. Cualquier copia del Software que se le permita hacer conforme a este Acuerdo de Licencia debe contener los mismos avisos de derecho de autor y propiedad que aparecen en el Software o dentro de él.

EFI podrá verificar periódicamente el número de copias y de configuraciones, y/o la localización física del Software empleado por usted. Cualquier verificación se llevará a cabo durante horas de oficina normales y de una manera tal que no interfiera de forma irrazonable con sus actividades económicas normales. En caso que dicha verificación revelese que no se han abonado todos los honorarios debidos, usted pagará puntualmente dichos honorarios debidos

a EFI, conforme a la lista de precios que esté en vigor en el momento de la verificación. Usted acuerda no localizar, traducir, desmontar, descompilar, desenscriptar, someter a ingeniería inversa, desagregar, empaquetar de nuevo, descubrir el código de fuente, modificar, crear obras derivadas, o cambiar en modo alguno el Software.

En la relación entre usted y EFI, usted asume todo el riesgo y es el único responsable de cualesquiera responsabilidad que se derive del uso del Software de una manera tal que infrinja (o que genere contenido que infrinja) cualquier ley o los derechos de otras personas incluyendo, sin limitación alguna, las leyes referentes a la protección del derecho de autor, la intimidad y los datos de carácter personal.

Los derechos de propiedad intelectual

Usted reconoce y conviene que todos los derechos, títulos, e intereses, incluyendo todos los derechos de propiedad intelectual, sobre el Software, así como todos los productos de EFI, y todas las copias, modificaciones, y obras derivadas de éstos, son propiedad única y exclusiva de EFI y sus proveedores. A excepción de la licencia expresamente concedida en virtud del presente Acuerdo de Licencia, no se concede ningún derecho o licencia de clase alguna sobre el Software. Usted no recibe por el presente Acuerdo de Licencia ningún derecho ni licencia sobre patentes, derechos de autor, secretos comerciales, marca (registrada o no), u otra propiedad intelectual o industrial. Usted acuerda no emplear, no registrar, o intentar registrar ninguna de las marcas registradas o nombres comerciales de EFI, así como cualquier marca, URL, nombre de dominio de Internet, o símbolo que se pudiera confundir con cualquiera de los anteriores, como su propio nombre o el nombre de sus afiliados o productos. Asimismo, usted acuerda no iniciar ninguna otra acción que deteriore o reduzca los derechos de marca de EFI o de sus proveedores.

Licencia Prohibida

Sin perjuicio de cualquier otro acuerdo en contra, por la presente usted no está autorizado (y se compromete a no) integrar o utilizar el Software de ninguna manera que hiciera que fuera aplicable al Software entera o parcialmente los términos de una Licencia Prohibida. “Licencia Prohibida” significa cualquier licencia que requiera como condición para el uso, modificación y/o distribución de los programas de ordenador sujetos a la misma, que dichos programas de ordenador u otros combinados y/o distribuidos con ellos sean (i) divulgados o distribuidos en forma de código de fuente; (ii) licenciados con el fin de hacer obras derivadas; ó (iii) distribuidos de forma gratuita.

Actualizaciones

Si el Software es una mejora o una actualización de una versión anterior del Software, usted debe poseer una licencia válida de dicha versión anterior para utilizar la mejora o actualización. Todas las mejoras y actualizaciones se proporcionan mediante intercambio de licencias. De este modo, usted acepta que al utilizar una mejora o actualización se extingue su derecho de utilizar cualquier versión anterior del Software. Como excepción, usted puede continuar utilizando las versiones anteriores del Software una vez que usted haya comenzado a utilizar la mejora o la actualización únicamente para asistirle en la transición a la mejora o la actualización, siempre y cuando la mejora o la actualización y las versiones anteriores estén instaladas en el mismo dispositivo. Las mejoras y las actualizaciones pueden contener licencias con términos adicionales y/o diferentes de los del presente Acuerdo de Licencia.

Secreto

El Software, incluyendo su estructura, organización y código, son secretos comerciales de valor e información confidencial propiedad de EFI y sus proveedores y usted se comprometen a no distribuir o divulgar el Software. No obstante, usted puede transferir permanentemente todos los derechos que le confiere este Acuerdo de Licencia a otra persona o entidad legal a condición que: (1) la transferencia esté autorizada, en su caso, conforme todas las leyes y regulaciones que resulten de aplicación a la exportación del Software, incluyendo, en su caso, las leyes y regulaciones de los Estados Unidos y, en particular, las regulaciones de la administración de exportación de Estados Unidos (United States Export Administration Regulations); (2) usted transfiera a la otra persona o entidad todo el Software, incluyendo todas las copias, las actualizaciones, las mejoras, los soportes, la documentación impresa, y este Acuerdo de Licencia); (3) usted no conserve ninguna copia del Software, incluyendo ninguna reserva, copia de seguridad, u otras copias, almacenadas en forma alguna; y (4) quien reciba el software consiente en comprometerse en los términos y condiciones de este Acuerdo de Licencia.

Resolución

El uso, el copiado, o el acceso no autorizado al Software, o cualquier otra infracción de este Acuerdo de Licencia darán lugar a la resolución automática de esta licencia y EFI podrá tomar medidas legales para impedir la infracción y recuperar los daños que la misma pudiera causar. En caso de resolución de este Acuerdo de Licencia, usted debe destruir todas las copias del Software y todos los componentes y copias de este. Las provisiones de este Acuerdo de

Licencia referentes al secreto del Software, exclusión de garantía, limitación de la responsabilidad, medidas legales, indemnizaciones, ley aplicable, jurisdicción, el lugar, derechos de propiedad intelectual de EFI y programas de ordenador de Adobe seguirán en vigor tras la resolución de este Acuerdo de Licencia.

Si el Software contiene una Clave de Licencia, EFI podrá emplearla a la resolución del Acuerdo de Licencia inmediatamente y sin aviso. La "Clave de Licencia" es un programa, insertado intencionalmente en el Software, que, una vez ejecutado, hace que el Software o las partes del mismo queden inoperables. USTED RECONOCE Y ACUERDA QUE EL SOFTWARE PUEDE CONTENER UNA CLAVE DE LICENCIA Y QUE LA EJECUCIÓN DE TAL CLAVE DE LICENCIA HARÁ, EN SU CASO, QUE EL SOFTWARE O UNA PORCIÓN DE ESTE QUEDE INOPERABLE. USTED RECONOCE QUE LA CLAVE DE LA LICENCIA NO ES UN VIRUS Y QUE EN CASO QUE LA CLAVE DE LA LICENCIA SEA EJECUTADA DEBIDO A UNA INFRACCIÓN DEL ACUERDO DE LICENCIA COMETIDA POR USTED, USTED PUEDE ESTAR OBLIGADO A PAGAR LOS HONORARIOS DE EFI QUE RESULTEN EN VIGOR PARA REACTIVAR EL SOFTWARE, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO HONORARIO APLICABLE, INCLUYENDO HONORARIOS DE LICENCIA.

Limitación de garantía y exclusión de responsabilidad

EFI garantiza que el Software, si se utiliza según lo especificado en la documentación del producto de EFI, se comportará substancialmente de acuerdo con la documentación del producto de EFI por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de la factura, siempre y cuando esté siendo utilizado en la configuración recomendada de sistema operativo, plataforma y hardware. Todas las solicitudes de ejecución de la garantía se deben presentar, junto con la prueba de la compra, dentro de los noventa (90) días de la fecha de adquisición. EFI no garantiza en modo alguno que el Software resuelva o solucione sus necesidades específicas, que el Software funcione de forma ininterrumpida, segura, resistente a fallos, o sin error, o que todos los defectos en el Software serán corregidos. EFI no ofrece ninguna garantía, implícita o explícita, con respecto al funcionamiento o la fiabilidad de ningún Producto o servicio de EFI, ni de ningún producto (programas de ordenador o hardware) o servicios de terceros. LA INSTALACIÓN DE CUALQUIER PRODUCTO DE TERCEROS NO AUTORIZADO POR EFI ANULARÁ ESTA GARANTÍA. EL USO, LA MODIFICACIÓN, Y/O LA REPARACIÓN DEL SOFTWARE O DE UN PRODUCTO DE EFI SIN LA AUTORIZACIÓN DE EFI ANULARÁN ESTA GARANTÍA. ASIMISMO, ESTA GARANTÍA LIMITADA ES NULA SI UN PROBLEMA CON EL SOFTWARE SE DERIVA DE: ACCIDENTE, ABUSO, USO INCORRECTO, USO ANORMAL, VIRUS INFORMÁTICO, GUSANO INFORMÁTICO, O CIRCUNSTANCIA SIMILAR. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, A SALVO DE LA GARANTÍA LIMITADA REFERIDA MÁS ARRIBA ("LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA"), USTED RECONOCE QUE EFI NO HA ESTABLECIDO NINGUNA PRESUNCIÓN NI LE OFRECE GARANTÍA ALGUNA REFERENTE AL SOFTWARE, NI A NINGÚN PRODUCTO O SERVICIO, YA SEA DE FORMA EXPLÍCITA, IMPLÍCITA, EN DISPOSICIÓN LEGAL O EN NINGUNA OTRA DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO O NINGUNA OTRA COMUNICACIÓN. EFI Y SUS PROVEEDORES EXCLUYEN ESPECÍFICAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DECLARACIONES, Y CONDICIONES SOBRE EL SOFTWARE, INCLUYENDO LOS REFERENTES A SEGURIDAD, AUSENCIA DE VICIOS, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y LA NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. NO HAY PRESUNCIÓN NI GARANTÍA ALGUNA DE QUE LA OPERACIÓN DEL SOFTWARE Y/O DE CUALQUIER PRODUCTO SERÁ ININTERRUMPIDA, RESISTENTE A FALLOS, SEGURA, O SIN ERROR. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, SU REMEDIO ÚNICO Y EXCLUSIVO, Y LA RESPONSABILIDAD ENTERA DE EFI Y SUS PROVEEDORES, EN RELACIÓN A TODO EL SOFTWARE, LOS PRODUCTOS, LOS SERVICIOS, Y/O LAS GARANTÍAS APLICABLES, ESTARÁ, A OPCIÓN DE EFI, (1) EN LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL SOFTWARE QUE NO CUMPLA LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA; O (2) EN UN REEMBOLSO, EN SU CASO, DEL PRECIO PAGADO POR EL SOFTWARE QUE NO CUMPLE LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA. SALVO EN LA MANERA PREVISTA EN ESTA SECCIÓN, EFI Y SUS PROVEEDORES NO FACILITARÁN NINGUNOS REEMBOLSOS, DEVOLUCIONES, INTERCAMBIOS, O REEMPLAZOS.

Limitación de la responsabilidad

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, USTED ACEPTA QUE LA RESPONSABILIDAD ENTERA DE EFI Y DE SUS PROVEEDORES PARA TODAS LAS RECLAMACIONES EN RELACIÓN CON CUALQUIER SOFTWARE, PRODUCTO, SERVICIOS, Y/O ESTE ACUERDO DE LICENCIA, SIN IMPORTAR, EN SU CASO, LA ACCIÓN DE RESPONSABILIDAD QUE EJERCITARA (YA SEA POR RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, LEGAL O EN CUALQUIER OTRA FORMA), ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD PAGADA POR USTED, EN SU CASO, POR EL

SOFTWARE DE EFI. USTED ACUERDA QUE TAL CANTIDAD ES SUFICIENTE PARA SATISFACER EL PROPÓSITO ESENCIAL DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA Y QUE TAL RESPONSABILIDAD ES UNA ESTIMACIÓN JUSTA Y RAZONABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA Y DAÑO PROBABLE QUE PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER ACTO U OMISIÓN CULPOSA DE EFI Y/O SUS PROVEEDORES. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, NUNCA EFI Y SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES POR EL COSTE DE SUSTITUCIÓN DEL SOFTWARE, LOS PRODUCTOS O LOS SERVICIOS, LOS BENEFICIOS O DATOS PERDIDOS, LAS DEMANDAS DE TERCEROS, O LOS DAÑOS INDIRECTOS Y MORALES, SIN QUE IMPORTE CÓMO SE PRODUJO EL DAÑO SEGÚN CUALQUIER TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, RELACIONADOS CON CUALQUIER SOFTWARE, PRODUCTOS, SERVICIOS Y/O ESTE ACUERDO DE LICENCIA. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD SE APLICARÁ AUNQUE EFI Y SUS PROVEEDORES HAYAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. USTED CONVIENE QUE EL PRECIO DEL SOFTWARE DE EFI REFLEJA ESTA ASIGNACIÓN DEL RIESGO. USTED RECONOCE Y CONVIENE QUE LAS PRECEDENTES LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD Y EXCLUSIONES FORMAN UN ELEMENTO ESENCIAL DE ESTE ACUERDO DE LICENCIA, SIN EL CUAL EFI NO LE HABRÍA LICENCIADO EL SOFTWARE DE EFI A USTED. DADO QUE ALGUNAS JURISDICIONES NO PERMITEN ALGUNA O TODAS LAS EXCLUSIONES Y/O LIMITACIONES DE LA RESPONSABILIDAD ADJUNTAS, PUEDE QUE ALGUNAS O TODAS LAS EXCLUSIONES Y LIMITACIONES MENCIONADAS NO LE SEAN DE APLICACIÓN.

Limitaciones de exportación

El Software y los productos de EFI están sujetos a las leyes de la exportación y a las regulaciones de los Estados Unidos, incluyendo las regulaciones de la administración de exportación de Estados Unidos (United States Export Administration Regulations). La licencia concedida a usted en virtud del presente Acuerdo de Licencia se condiciona al cumplimiento de dichas leyes y de las regulaciones aplicables a la exportación, incluyendo las leyes de la exportación y las regulaciones de los Estados Unidos. Usted declara y acuerda que no utilizará, divulgará, distribuirá, transferirá, exportará, ni reexportará fragmento alguno del Software o de cualquier producto de EFI infringiendo las leyes y regulaciones aplicables de la exportación del Software, incluyendo las leyes de la exportación y las regulaciones de los Estados Unidos. Además, si se identifica el Software como una exportación controlada bajo las leyes y las regulaciones aplicables a la exportación, usted declara que no es un ciudadano o residente de una nación embargada o de otra manera restringida y que dichas leyes no le prohíben en modo alguno recibir el Software.

Consentimiento al uso de datos

Usted da su consentimiento para que EFI pueda recoger y utilizar la información técnica recopilada por los servicios de soporte al producto relacionados con el Software. Conforme a la política de privacidad de EFI que resulte en vigor y las leyes y las regulaciones aplicables, EFI puede: (i) utilizar esta información para mejorar sus productos o para proporcionarle servicios o tecnologías modificados para requisitos particulares; (ii) transferir esta información a sus afiliados, agentes y socios; y (iii) transferir esta información a los Estados Unidos y/o cualquier otro país en donde EFI y sus afiliados, agentes y socios mantienen instalaciones.

Software de Adobe

El Software puede contener los siguientes materiales de Adobe Systems Incorporated (“Adobe”): (a) software incluido como parte del sistema de impresión, incluido el software de PostScript®, programas de tipos (datos de contornos codificados en lenguaje máquina en formato especial y en formato encriptado para producir distintos diseños tipográficos) y otro software de Adobe (de forma colectiva, “Software de impresión”) y (b) otro software que se ejecuta en un sistema de computadora para utilizar junto con el software de impresión (“Software del host”). Los siguientes términos se aplican a los materiales suministrados por Adobe:

1. **Software de impresión.** Puede utilizar el Software de impresión (sólo en forma de código objeto) (i) en un solo dispositivo de salida que contenga un controlador incrustado; O BIEN (ii) para el Software de impresión que se encuentra en una computadora host, hasta el número autorizado de unidades de procesamiento central (“CPUs”) para las que tiene licencia, solamente para sus fines comerciales internos. No puede cambiar el nombre de ningún archivo de software del controlador ni icono de software del controlador sin el consentimiento expreso de EFI. Puede utilizar programas de tipos codificados de caracteres Roman y Adobe Type Manager® para reproducir grosores, estilos y versiones de letras, números, caracteres y símbolos (“Diseños tipográficos”) en un máximo de cinco (5) computadoras para su uso con el software de impresión.
2. **Software del host.** Puede instalar el Software del host en una sola ubicación en un disco duro o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento de una (o el número autorizado de) computadora(s) para las que tenga licencia (“Nº. permitido de computadoras”), y, siempre y cuando el Software del host esté configurado para el uso en red, instale y utilice el Software del host en un solo servidor de archivos para su uso en una sola red de área local con alguno (pero no ambos) de los siguientes fines: (i) instalación permanente en un disco duro o cualquier otro dispositivo de

almacenamiento del N°. permitido de computadoras ; o (ii) uso del Software del host en la red, siempre y cuando el uso del Software del host no supere el N°. permitido de computadoras. Puede realizar una copia de seguridad del Software del host (que no podrá ser instalado ni utilizado).

Por la presente se le notifica que Adobe Systems Incorporated, una compañía mercantil con sede central en Delaware y ubicada en 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, EE.UU. ("Adobe") es una tercera parte beneficiaria de este Acuerdo de licencia en las partes de este Acuerdo de licencia que se refieren al uso de cualquier software, programas de tipos codificados, diseños tipográficos y/o marcas bajo licencia o suministradas por Adobe. Estas cláusulas se incluyen expresamente a favor de Adobe, por lo que además de EFI Adobe puede exigir su cumplimiento . ADOBE NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD CON USTED POR NINGÚN SOFTWARE O TECNOLOGÍA DE ADOBE CON LICENCIA POR ESTE ACUERDO.

Software de Oracle

El software puede contener el software y/o materiales suministrados por Oracle Corporation ("Oracle"). Java y todas las marcas y logotipos basados en Java son marcas o marcas registradas de Oracle y/o sus afiliados.

Derechos restringidos para la Administración de los EE.UU.

El uso, la duplicación o la entrega a terceros del Software por parte de la Administración de los EE.UU. está sujeta a las restricciones expuestas en las cláusulas FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3 - 227.7202-4 y, de conformidad con lo dispuesto por la normativa federal de los EE.UU., a los derechos restringidos mínimos expresados en la cláusula FAR 52.227-14, Aviso de derechos restringidos (junio de 1987) versión III(g)(3)(junio de 1987) o FAR 52.227-19 (junio de 1987). En la medida en que se entregue información técnica en virtud del Contrato, esta información técnica está protegida por las cláusulas FAR 12.211 y DFARS 227.7102-2 y, en la medida exigida explícitamente por la Administración de los EE.UU., está sujeta a los derechos limitados establecidos en las cláusulas DFARS 252.227.7015 (noviembre de 1995) y DFARS 252.227-7037 (septiembre de 1999). En caso de modificación o sustitución de las normas oficiales a las que se hace referencia arriba, se aplicarán las normas equivalentes posteriores. El nombre del firmante del contrato es Electronics For Imaging, Inc.

Leyes aplicables y jurisdicción

Los derechos y obligaciones de las partes de este Acuerdo de licencia se rigen exclusivamente, y en todos los aspectos, por las leyes del Estado de California, dado que este tipo de leyes se aplican a los contratos entre los residentes en California y perfeccionados por completo en California. La Convención de contratos de las Naciones Unidas para la venta internacional de bienes y otras convenciones similares no se aplican a este Acuerdo de licencia. Para todas las disputas relacionadas con el Software, los Productos, servicios y/o este Acuerdo de licencia, usted otorga su consentimiento para que la jurisdicción y el emplazamiento personal exclusivos corresponda a los tribunales estatales del condado de San Mateo, California y el tribunal federal del Distrito Norte de California.

Generalidades

Este Acuerdo es el único acuerdo existente entre usted y EFI y sustituye cualquier otra comunicación o publicidad con relación al Software, Productos, Servicios y cualquier otro asunto cubierto por este Acuerdo de licencia. Si se declarase que alguna cláusula de este Acuerdo de licencia no fuera válida, esa cláusula será considerada como modificada hasta el máximo necesario para que pueda exigirse su cumplimiento y el resto de cláusulas de este Acuerdo de licencia mantienen toda su vigencia a todos los efectos.

Si tiene alguna pregunta, consulte el sitio Web de EFI en la dirección www.efi.com.

Electronics For Imaging, Inc.
303 Velocity Way
Foster City, CA 94404
EE.UU.

Copyright © 2004-2013 Electronics For Imaging, Inc. Reservados todos los derechos.
1 de enero de 2013

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	15
Módulos de Fiery Color Profiler Suite	15
Instrumento de medición	16
Documentación	16
Ayuda en línea	16
Asistencia técnica	17
Terminología y convenciones	17
Utilización de Color Profiler Suite	18
Modo de demostración	18
Proceso de activación de licencia	18
Valores Delta E	19
Utilización de este documento	19
FIERY PRINTER PROFILER	20
Flujos de trabajo de Printer Profiler	20
Puntos de entrada	21
Creación de perfil con un servidor Fiery	21
Creación de perfil con un servidor Fiery XF	22
Creación de una impresora no Fiery o una impresora remota (Guardar como PDF)	24
Páginas de muestras (páginas de medidas)	25
Límites de tóner o tinta	25
Configuración de impresión	25
Archivos de descripción de medidas	25

Medidas	26
Impresoras de chorro de tinta	26
Formato de los archivos de mediciones	26
Configuración de perfil	28
FIERY MONITOR PROFILER	29
Método sencillo	29
Método avanzado	30
FIERY DEVICE LINKER	33
Perfiles Device Link	33
Ejemplo: Optimizar un Device Link (correlación iterativa con un estándar)	34
Ejemplo: Correlacionar con impresora de producción	36
Ejemplo: Optimizar colores planos	38
FIERY PRINT MATCHER	39
Calibración y perfil de salida comunes	39
Creación de una nueva calibración y un nuevo perfil de salida comunes	40
Actualización de una calibración común	42
Perfil Device Link común	43
Creación de un perfil Device Link común	43
FIERY PROFILE INSPECTOR	45
Inspección de perfiles	45
Visualización de perfiles	46

Evaluación de perfiles	47
Un perfil CMYK generado correctamente	47
Balance de grises	48
Medidas incorrectas	49
Diferencias entre perfiles	50
Perfil con nombre propio	51
Perfil de color con nombre con un perfil CMYK	51

FIERY PROFILE EDITOR

52

Utilización de Profile Editor	52
Antes de iniciar Profile Editor	52
Cómo abrir un perfil	53
Edición de un perfil	53
Guardado de un perfil	56

Ejemplos de Profile Editor	57
Antes de comenzar	57
Cómo abrir un perfil y una imagen de referencia y cómo guardar un perfil	57
Ejemplo: La salida es demasiado oscura	59
Ejemplo: Los colores de salida están desequilibrados	60
Ejemplo: Los tonos de piel están sobresaturados.	62
Ejemplo: El tono puro aparece grisáceo.	65
Ejemplo: El matiz es incorrecto.	67
Ejemplo: Los tonos neutros no resultan neutros.	70
Ejemplo: El perfil tiene como destino otro papel.	72

EFI VERIFIER

74

Utilización de Verifier con Color Profiler Suite	74
Evaluación de la variación espacial	74
Evaluación de la variación temporal	75
Evaluación de la exactitud de calibración	75
Ajuste de la simulación CMYK	75

FIERY AUTO VERIFIER	76
Configuración de páginas de prueba automáticas	76
Desactivación de las páginas de prueba automáticas	77
Medición de páginas de prueba	78
FIERY COLOR VERIFICATION ASSISTANT	79
Requisitos de Color Verification Assistant	79
Utilización de Color Verification Assistant	79
Pruebas de Color Verification Assistant	80
Requisitos de trabajo	81
Configuración de impresión para la coincidencia de color	82
Utilización de EFI Verifier desde Color Verification Assistant	83
CONCEPTOS DE COLOR	84
Espacios colorimétricos	84
Matiz, saturación y brillo	85
Modelos cromáticos aditivos y sustractivos	86
Utilización de espacios colorimétricos	90
Gestión del color y perfiles de color	91
Perfiles ICC	92
Destino de reproducción	92
Nodos	93
Conversiones de PCS a dispositivo y de dispositivo a PCS	93
Perfiles Device Link	93
Perfiles de colores con nombre propio	93
GLOSARIO	94
ÍNDICE	105

INTRODUCCIÓN

La aplicación Fiery Color Profiler Suite permite crear perfiles de color totalmente compatibles con los estándares del International Color Consortium (**ICC**), evaluar los perfiles, editarlos y probarlos. El kit de Color Profiler Suite incluye el EFI ES-2000 Spectrophotometer, que puede utilizar para crear perfiles.

Módulos de Fiery Color Profiler Suite

Este documento describe cómo usar Color Profiler Suite, que incluye los módulos siguientes:

- **Fiery Printer Profiler** crea perfiles de salida ICC de un dispositivo de salida RGB o CMYK a partir de mediciones realizadas con un instrumento de medición o a partir de archivos de mediciones IT8 importados. Printer Profiler también puede importar un perfil ICC existente y recalcularlo con distintos valores.
- **Fiery Monitor Profiler** calibra y crea perfiles ICC para pantallas de CRT, LCD y de portátil.
- **Fiery Device Linker** crea perfiles Device Link totalmente compatibles con ICC para los espacios colorimétricos RGB y CMYK a partir de perfiles de origen y salida ya existentes. Puede optimizar un perfil Device Link para que cumpla los requisitos de un estándar concreto. También puede optimizar las definiciones de colores planos para un servidor Fiery.
- **Fiery Print Matcher** le ayuda a obtener una salida de color uniforme en un grupo de impresoras con controlador Fiery utilizando las características de gestión de color del servidor Fiery. Puede crear una calibración y un perfil de salida que es común a varias impresoras. Puede crear perfiles Device Link que convierten el espacio colorimétrico de salida de cada impresora al espacio colorimétrico común entre las impresoras.
- **Fiery Profile Inspector** muestra los espacios colorimétricos representados como valores Lab en un área de modelado tridimensional. Este módulo permite comparar los perfiles ICC y los colores con nombre y ver cómo se transforma el color entre el perfil de origen y el perfil de destino.
- **Fiery Profile Editor** proporciona una interfaz de usuario intuitiva con herramientas para la edición de perfiles de salida RGB o CMYK.
- **EFI Verifier** Permite medir y comparar dos conjuntos diferentes de valores de color para garantizar que se mantenga la exactitud de color. Este módulo puede usarse para comprobar la exactitud de color de las combinaciones de salida de perfil a prueba y de perfil a impresión.

- **Fiery Auto Verifier** puede imprimir periódicamente páginas de prueba para uno o varios servidores Fiery. Puede medir las páginas en Auto Verifier para comprobar la exactitud del color.
- **Fiery Color Verification Assistant** es una utilidad que permite evaluar la exactitud del color de una impresora con controlador Fiery para una configuración de trabajo concreta (por ejemplo, para cumplir con un estándar). Puede iniciar Color Verification Assistant desde Fiery Command WorkStation cuando Color Profiler Suite está instalado en el mismo sistema que Command WorkStation. No entre en este módulo desde la ventana principal de Color Profiler Suite.

Instrumento de medición

Color Profiler Suite incluye el EFI ES-2000 Spectrophotometer. Este instrumento de medición mide todo el espectro de la luz al reflejarse en muestras de color. También puede usarse para crear perfiles de monitor y como densitómetro para tareas de calibración.

El EFI ES-2000 Spectrophotometer también funciona como una llave de protección para la activación del software. Consulte “[Proceso de activación de licencia](#)” en la página 18.

La mesa de exploración X-Rite i1iO es un dispositivo que sujeta y maneja el EFI ES-2000 Spectrophotometer para realizar las mediciones automáticamente. El i1iO consta de una superficie plana en la que se apoya la página que va a medirse y un brazo robótico que sujeta y maneja el espectrofotómetro.

Puede utilizarse el espectrodensitómetro Konica Minolta FD-5BT en lugar del espectrofotómetro EFI ES-2000 como llave de protección de software o instrumento de medida. Para obtener más información acerca de este instrumento, póngase en contacto con su representante de EFI.

Documentación

La documentación para Color Profiler Suite está disponible en help.efi.com/cps.

Ayuda en línea



Existe ayuda en línea contextual disponible desde cada módulo. Puede entrar en la Ayuda desde el sitio Web de EFI mediante un navegador.

PARA ABRIR LA AYUDA EN LÍNEA

- **(Windows)** Pulse la tecla **F1**.
- **(Mac OS X)** Pulse Comando+/ o la tecla **Ayuda del teclado**.
- **Selecione el elemento adecuado en el menú Ayuda, si está disponible.**

- En Fiery Profile Editor, haga clic en el icono de ayuda de la barra de herramientas, mueva el cursor hasta la parte de la ventana acerca de la cual necesita ayuda y, a continuación, haga clic de nuevo.

Asistencia técnica

Para obtener asistencia técnica, consulte el sitio Web de asistencia técnica de EFI: <http://www.efi.com/support/>

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan los siguientes términos y convenciones:

Término o convención	Se refiere a
Auto Verifier	Fiery Auto Verifier
Color Profiler Suite	Fiery Color Profiler Suite
Color Verification Assistant	Fiery Color Verification Assistant
Verifier	EFI Verifier
Command WorkStation	Fiery Command WorkStation
Device Linker	Fiery Device Linker
Espectrofotómetro	EFI ES-2000 Spectrophotometer
Monitor Profiler	Fiery Monitor Profiler
Print Matcher	Fiery Print Matcher
Impresora	Cualquier impresora RGB o CMYK
Printer Profiler	Fiery Printer Profiler
Profile Editor	Fiery Profile Editor
Profile Inspector	Fiery Profile Inspector
	Temas para los cuales está disponible información adicional iniciando la Ayuda en el software
	Sugerencias e información
 ADVERTENCIA	Una advertencia respecto a operaciones que pueden causar la muerte o lesiones en personas si no se realizan correctamente. Para usar el equipo de forma segura, preste siempre atención a estas advertencias.

Término o convención	Se refiere a
 PRECAUCIÓN	Una precaución respecto a operaciones que pueden causar lesiones en personas si no se realizan correctamente. Para usar el equipo de forma segura, preste siempre atención a estas precauciones.
IMPORTANTE	Requisitos y restricciones de funcionamiento. Asegúrese de leer atentamente estos elementos para manejar el equipo correctamente y evitar daños en el equipo o en la propiedad.



Los términos y conceptos relacionados con el color, como “**espacio colorimétrico**”, “**color plano**”, “**gama**” y “**perfil de origen**” aparecen en negrita en todo este documento. Si no tiene conocimientos previos acerca del uso del color en sistemas de escritorio o si alguno de estos términos no le resulta familiar, consulte el “[Glosario](#)” en la página 94.

NOTA: Los procedimientos de Color Profiler Suite son similares para las computadoras Microsoft Windows y Apple Mac OS X. Las ilustraciones de Windows y Mac OS se utilizan de forma intercambiable en este documento. Las diferencias existentes se indican en el texto.

Utilización de Color Profiler Suite

Puede usar muchas de las características de Color Profiler Suite en el **Modo de demostración** sin tener ninguna licencia, pero para usar toda la funcionalidad del software debe activar una licencia creada específicamente para su EFI ES-2000 Spectrophotometer.

Modo de demostración

El modo de demostración permite realizar mediciones y probar las distintas funciones del software. También puede crear y guardar perfiles para su uso exclusivo con Color Profiler Suite.

NOTA: Monitor Profiler Verifier Auto Verifier y Color Verification Assistant no están disponibles en el modo de demostración.

Proceso de activación de licencia

Cuando va acompañado de su licencia correspondiente, el espectrofotómetro que se incluye con Color Profiler Suite funciona como una llave de protección permanente y activa para la activación del software. La licencia se descarga de la página Web EFI License Fulfillment (Web de tramitación de licencias de EFI) y es activada por Color Profiler Suite cuando el software se instala en una computadora y el espectrofotómetro está conectado.



El proceso de obtención de licencias se describe más detalladamente en la Ayuda.

Valores Delta E

El método dE (Delta E) para calcular la diferencia numérica entre los colores de todos los módulos de Color Profiler Suite excepto para Verifier se configura mediante una preferencia. Puede entrar en las preferencias en el menú Edición de la ventana principal de Color Profiler Suite.

Utilización de este documento

Este documento está organizado como se indica a continuación:

- [Fiery Printer Profiler](#) describe los flujos de trabajo posibles que puede utilizar para imprimir páginas de muestras, medirlas y crear perfiles a partir de las mediciones.
- [Fiery Monitor Profiler](#) describe tanto los flujos de trabajo sencillos como avanzados de creación de perfiles de monitor.
- [Fiery Device Linker](#) describe cómo usar Device Linker para crear un perfil Device Link. Un perfil Device Link especifica los perfiles de origen y salida utilizados para imprimir un trabajo.
- [Fiery Print Matcher](#) describe cómo correlacionar la salida de varias impresoras usando las calibraciones y los perfiles de salida personalizados o los perfiles Device Link personalizados.
- [Fiery Profile Inspector](#) proporciona un resumen de cómo usar las herramientas de Profile Inspector y aporta situaciones de ejemplo para ayudarle a evaluar los perfiles de forma efectiva.
- [Fiery Profile Editor](#) describe cómo usar Profile Editor para modificar un perfil de color existente para un dispositivo de salida CMYK o RGB. Este capítulo incluye ejemplos de ediciones típicas.
- [EFI Verifier](#) proporciona una descripción general del software de Verifier y sugerencias sobre cómo utilizar Verifier con los módulos de Color Profiler Suite.
- [Fiery Auto Verifier](#) describe cómo configurar las páginas de pruebas de color automáticas y cómo medirlas para comprobar la exactitud del color.
- [Fiery Color Verification Assistant](#) describe cómo utilizar Color Verification Assistant para evaluar el rendimiento de color de un servidor Fiery.
- [Conceptos de color](#) describe la gestión del color y la forma en que se utilizan los perfiles para procesar los datos de color.
- [Glosario](#) contiene los términos utilizados en la gestión del color y la impresión en color, y explica conceptos a los que no necesariamente se hace referencia explícitamente en la documentación.

FIERY PRINTER PROFILER

Utilice Printer Profiler con un instrumento de medición (como por ejemplo el espectrofotómetro que se suministra con Color Profiler Suite) para crear un **perfil de salida** para describir la **gama**, o el rango de color reproducible de una impresora. Printer Profiler permite crear perfiles de salida personalizados para la mayoría de impresoras **RGB** y **CMYK**: con controlador Fiery, con servidor Fiery XF, con controlador Splash, chorro de tinta, no Fiery y sistemas de impresión.

Los perfiles creados son totalmente compatibles con los estándares del International Color Consortium (**ICC**), de forma que puede utilizarlos con las aplicaciones y plataformas estándar del sector. Puede seleccionar crear los conjuntos de páginas de muestras y medirlas inmediatamente o más adelante. Con Printer Profiler, también puede importar medidas de archivos o perfiles ICC y modificar la **correlación de gama** y los **C** antes de guardar un nuevo perfil.

Flujos de trabajo de Printer Profiler

El proceso de generación de un perfil estándar incluye los pasos siguientes:

- **Imprimir las muestras:** Imprimir una o varias páginas de muestras de color para mostrar el comportamiento del color de una impresora.
- **Medir muestras:** Con un instrumento de medición registre las mediciones de espectro de cada muestra de color.
- **Crear perfil:** Aplicar valores de correlación de gamas y separación para crear un perfil ICC que describe la **gama** de su impresora.

Printer Profiler proporciona procedimientos para imprimir páginas de muestras directamente a un servidor Fiery o un servidor Fiery XF. Para crear un perfil de una impresora que no es Fiery, guarde las páginas de muestras como un archivo PDF.

Al iniciar la creación de perfiles desde el inicio (impresión de páginas de muestras), puede seleccionar uno de los siguientes flujos de trabajo:

- Al seleccionar un servidor Fiery, el fabricante, modelo y espacio colorimétrico de la impresora seleccionada se obtienen del servidor Fiery. También se recuperan otros valores utilizados en la creación de perfiles.

- Al seleccionar un servidor Fiery XF, debe especificar también la impresora, dado que pueden conectarse varias impresoras a un solo servidor Fiery XF. Otras configuraciones utilizadas durante la creación del perfil se obtienen del mismo servidor Fiery XF.
- Al seleccionar Guardar como PDF, especifique CMYK o RGB como espacio colorimétrico de la impresora.

Puntos de entrada

Printer Profiler está configurado de forma que puede introducir el proceso de creación de perfiles en tres puntos diferentes:

- Al inicio en el comienzo mediante la generación e impresión de muestras.
- Al inicio mediante la medición de muestras que se imprimieron antes.
- Al inicio con mediciones de la página de muestras que midió previamente o con mediciones de un [perfil ICC](#) existente.

Creación de perfil con un servidor Fiery

Puede crear un perfil para una impresora conectada a un servidor Fiery. El servidor Fiery debe estar accesible desde su computadora a través de la red.

Antes de iniciar la creación de perfiles, calibre el servidor Fiery. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con el servidor Fiery.

PARA CREAR UN PERFIL CON UN SERVIDOR FIERY

- 1 En Color Profiler Suite, inicie Printer Profiler y haga clic en Imprimir muestras.
- 2 En la ventana Bienvenida, haga clic en Seleccionar Servidor Fiery y seleccione el servidor Fiery en la lista.
- 3 Si el servidor no está en la lista, haga clic en el signo de más para agregar el servidor usando la dirección IP o mediante búsqueda.
- 4 Haga clic en Siguiente.
- 5 Si se muestran las opciones de calibración, seleccione la más adecuada para el servidor Fiery y haga clic en Siguiente.
Por omisión, la opción adecuada para su modelo de servidor Fiery ya está seleccionada.
- 6 Seleccione los valores para la creación de las páginas de medidas.
- 7 Si lo desea, haga clic en Configuración, seleccione los valores para el instrumento de medición y haga clic en Aceptar.
- 8 Si lo desea, haga clic en Configuración experta para ajustar las densidades máximas para CMYK y el tipo de objeto de muestra y haga clic en Aceptar.

Para obtener más información, consulte “Límites de tóner o tinta” en la página 25.

9 Haga clic en Siguiente y guarde la ID de la página de medidas.

Para obtener más información, consulte [“Archivos de descripción de medidas”](#) en la página 25.

10 Especifique la configuración de impresión y haga clic en Imprimir.

Para obtener más información, consulte [“Configuración de impresión”](#) en la página 25.

Se imprimen las páginas de medidas.

11 Siga las instrucciones de la pantalla para medir las páginas de medidas y haga clic en Siguiente.

12 Haga clic en Guardar para guardar las medidas y haga clic en Siguiente.

13 En la ventana Resumen, compruebe los resultados y haga clic en Siguiente.

Haga clic en el icono de Ayuda para obtener más información acerca de la inspección de medidas y la media de medidas.

14 En la ventana Aplicar configuración, seleccione la configuración de perfil o importe la configuración de un perfil existente y haga clic en Siguiente.

Para obtener más información, consulte [“Configuración de perfil”](#) en la página 28. También puede hacer clic en el icono Ayuda de la ventana Aplicar configuración.

15 En la ventana Guardar perfil, especifique la descripción del perfil, el papel y los comentarios que desee.

16 Confirme que esté seleccionada la opción Instalar en el servidor Fiery y que esté seleccionado el servidor Fiery correcto y haga clic en Siguiente.

Se crea el perfil.

17 Seleccione la configuración de perfil (papel y calibración) y haga clic en Aceptar.

El perfil se instala en el servidor Fiery.

18 Haga clic en Terminado para salir de Printer Profiler.

Creación de perfil con un servidor Fiery XF

Puede crear un perfil para una impresora conectada a un servidor Fiery XF. El servidor Fiery XF debe estar accesible desde su computadora a través de la red.

Para obtener más información acerca de los servidores Fiery XF, consulte la documentación que se suministra con el Fiery XF.

PARA CREAR UN PERFIL CON UN SERVIDOR FIERY XF

- 1 En Color Profiler Suite, inicie Printer Profiler y haga clic en Imprimir muestras.**

- 2 En la ventana Bienvenida, haga clic en Seleccionar servidor XF y seleccione el servidor Fiery XF en la lista.**

Si el servidor no está en la lista, haga clic en el signo de más para agregar el servidor usando la dirección IP o mediante búsqueda.
- 3 Dentro de Descripción de impresora, seleccione la impresora para la que va a crear el perfil y haga clic en Siguiente.**
- 4 Seleccione tinta, papel y el conjunto de calibración adecuados para la impresora y el papel que está utilizando y haga clic en Siguiente.**
- 5 Seleccione los valores para la creación de las páginas de medidas.**
- 6 Haga clic en Configuración, seleccione los valores para el instrumento de medición y haga clic en Aceptar.**
- 7 Si lo desea, para una impresora de cuatricromía (CMYK), haga clic en Configuración experta para ajustar las densidades máximas para CMYK y haga clic en Aceptar. Para las impresoras que admiten más de cuatro colores, haga clic en Configuración experta, ajuste los valores para los colores adicionales y haga clic en Aceptar.**
- 8 Haga clic en Siguiente y guarde la información de la página de medidas.**

Para obtener más información, consulte [“Archivos de descripción de medidas”](#) en la página 25.
- 9 Obtenga las páginas de medidas de la impresora, siga las instrucciones de la pantalla para medir las páginas de medidas y haga clic en Siguiente.**
- 10 Haga clic en Guardar para guardar las medidas y haga clic en Siguiente.**
- 11 En la ventana Resumen, compruebe los resultados y haga clic en Siguiente.**

Haga clic en el icono de Ayuda para obtener más información acerca de la inspección de medidas y la media de medidas.
- 12 En la ventana Aplicar configuración, seleccione la configuración de perfil o importe la configuración de un perfil existente y haga clic en Siguiente.**

Para obtener más información, consulte [“Configuración de perfil”](#) en la página 28. También puede hacer clic en el icono Ayuda de la ventana Aplicar configuración.
- 13 En la ventana Guardar perfil, especifique la descripción del perfil, el papel y los comentarios que desee.**
- 14 Confirme que esté seleccionada la opción Instalar en el servidor XF y haga clic en Siguiente.**

El perfil se crea y se instala en el servidor Fiery XF.
- 15 Haga clic en Terminado para salir de Printer Profiler.**

Creación de una impresora no Fiery o una impresora remota (Guardar como PDF)

Puede crear un perfil de una impresora que no esté conectada a un controlador Fiery o a un servidor Fiery XF mediante la opción Guardar como PDF. En este caso, especifique el espacio colorimétrico de la impresora.

En lugar de imprimir las páginas de muestras, guárdelas en un archivo PDF. El archivo PDF debe trasladarse a la impresora e imprimirse antes para poder medir las páginas de muestras en Printer Profiler.

PARA CREAR UN PERFIL PARA UNA IMPRESORA QUE NO ES FIERY O UNA IMPRESORA REMOTA CON CONTROLADOR FIERY

- 1 En **Color Profiler Suite**, inicie **Printer Profiler** y haga clic en **Imprimir muestras**.
- 2 En la pantalla **Bienvenida**, haga clic en **Guardar como PDF**, seleccione el espacio colorimétrico de la impresora y haga clic en **Siguiente**.
- 3 Haga clic en **Siguiente** para aceptar la opción de calibración por omisión.

Por omisión, el perfil se crea usando el estado de calibración actual de la impresora. A no ser que esté creando un servidor Fiery que requiere un objetivo de calibración en el perfil de salida, utilice la calibración actual.

- 4 Seleccione los valores para la creación de las páginas de medidas.
- 5 Haga clic en **Configuración** y seleccione los valores para el instrumento de medición.
- 6 Si su impresora es una impresora con controlador Fiery, seleccione **Incluir información específica de Fiery** en el PDF.
- 7 Si lo desea, haga clic en **Configuración experta** para ajustar las densidades máximas para CMYK y el tipo de objeto de muestra.

Para obtener más información, consulte “[Límites de tóner o tinta](#)” en la página 25.

- 8 Haga clic en **Siguiente** y guarde la información de la página de medidas.

Para obtener más información, consulte “[Archivos de descripción de medidas](#)” en la página 25.

- 9 Guarde el archivo PDF.

El archivo se guarda en Mis documentos\Profiler Suite\Patch Pages (Windows) o Documentos/Fiery Color Profiler Suite/Patch Pages (Mac OS X).

- 10 Imprima el archivo PDF en su impresora y obtenga las páginas de medidas.
- 11 Regrese a **Printer Profiler**.
- 12 Siga las instrucciones de la pantalla para medir las páginas de medidas.
- 13 En la ventana **Resumen**, compruebe los resultados y haga clic en **Siguiente**.

- 14 En la ventana **Aplicar configuración**, seleccione la configuración de perfil o importe la configuración de un perfil existente y haga clic en **Siguiente**.

Para obtener más información, consulte [“Configuración de perfil”](#) en la página 28.

- 15 En la ventana **Guardar perfil**, especifique la descripción del perfil, el papel y los comentarios que desee.
- 16 Seleccione **Guardar en la unidad local** y haga clic en **Siguiente**.
Se crea el perfil.
- 17 Haga clic en **Terminado** para salir de **Printer Profiler**.

Páginas de muestras (páginas de medidas)

Con **Printer Profiler**, puede preparar páginas de muestras que son adecuadas para prácticamente cualquier impresora **CMYK** o **RGB**.

Límites de tóner o tinta

Printer Profiler le permite configurar límites de tinta o tóner para las muestras **CMYK**.



Si su impresora cuenta con herramientas que permiten establecer y controlar límites de tinta, recomendamos que controle los límites de tinta en su impresora en lugar de hacerlo en **Printer Profiler**.

Con condiciones de impresión especiales, puede especificar los porcentajes máximos de tinta individuales para las muestras impresas con dos tintas, tres tintas y cuatro tintas. Asegúrese de preparar las muestras que tienen las mismas características y restricciones que los trabajos actuales.

NOTA: Si los límites de tinta son demasiado bajos, **Printer Profiler** no medirá correctamente las características completas de la impresora.

Configuración de impresión

Al imprimir páginas de muestras, asegúrese de seleccionar el papel que prevé utilizar con el perfil que está creando, además de cualquier otra opción de impresión que se vaya a aplicar a los trabajos que imprima con el perfil. Si es aplicable, seleccione la configuración de medias tintas que va a utilizar para la calibración. No cambie los ajustes de color.

Archivos de descripción de medidas

Las páginas de muestras creadas en **Printer Profiler** se guardan en un archivo de descripción de medidas con la extensión **.tid**. El nombre del archivo asignado por **Printer Profiler** contiene una **ID** de muestra exclusiva. La **ID** de muestra también se imprime en las páginas de muestras.

Al medir un conjunto de páginas de muestras y guardar las mediciones, éstas se combinan con el archivo de descripción de medidas para crear un archivo de datos de mediciones (consulte “[Formato de los archivos de mediciones](#)” en la página 26 para ver el formato de este archivo). El archivo de descripción de medidas (.tid) se elimina a continuación.

Cada conjunto de páginas de muestras se crea con un conjunto específico de parámetros. Para crear un perfil de una impresora diferente con un conjunto diferente de parámetros, debe crear un nuevo conjunto de páginas de muestras con su propia ID específica. No es posible utilizar las páginas de muestras para una impresora para crear un perfil de una variedad de impresoras diferentes. Al hacerlo se podría producir un perfil inexacto.

Medidas

Con Printer Profiler, se miden las páginas de muestras que acaba de imprimir o puede importar las medidas de un archivo.

Impresoras de chorro de tinta

La salida de color de las impresoras de chorro de tinta puede tardar algún tiempo en secarse y estabilizarse. No mida las páginas de muestras producidas por este tipo de impresoras hasta que se estabilicen los colores. Le recomendamos que espere varias horas antes de medir las muestras. Salga de Printer Profiler y reinicie la aplicación cuando esté preparado para medir las muestras.

Formato de los archivos de mediciones

Los archivos de mediciones guardados por Printer Profiler cumplen la variante ASCII del estándar ANSI CGATS.17-2005, descrito en el documento *Graphic Technology - Exchange format for color and process control data using XML or ASCII text* (Tecnología gráfica - Formato de intercambio para datos de color y control de procesos con texto XML o ASCII). Este documento está disponible en el sitio Web de la NPES en www.npes.org.

Los archivos de mediciones que han sido guardados por otras aplicaciones pueden ser importados si cumplen la variante ASCII del estándar ANSI CGATS.17-2005 (el formato de archivo CGATS.5 no se admite en Printer Profiler). Las únicas palabras clave obligatorias son las definidas como tales en el documento ANSI.

Las mediciones de espectro sólo son necesarias si es necesario calcular el objetivo de calibración de fiery ColorWise (recomendado para algunos servidores Fiery), de lo contrario, es suficiente con el espacio Lab. Si se suministran las mediciones de espectro, el número de bandas no está predeterminado. Incluya todas las bandas suministradas por su espectrofotómetro.

Como diseño de muestras puede usarse cualquiera que cumpla el estándar IT8. Es posible combinar archivos de mediciones que contengan distintos números de conjuntos de datos. Si tiene dudas acerca de si un archivo determinado es utilizable o no en Printer Profiler, puede intentar importarlo. Tanto la versión de demostración de Printer Profiler como la versión con licencia puede usarse para comprobar si es posible importar un archivo de mediciones.

Los archivos de mediciones de muestras se suministran en la carpeta Samples de la aplicación instalada Color Profiler Suite (Archivos de programa\Fiery\Applications3\Color Profiler Suite 4\Samples\Measurements en Windows o en Aplicaciones/Fiery/Color Profiler Suite 4/Samples/Measurements en Mac OS X). Puede abrir e inspeccionar estos archivos con cualquier editor de textos, o bien utilizarlos como plantillas para su aplicación de mediciones.

Puede crear un perfil ICC mediante el archivo de mediciones que guardó después de medir las páginas de muestras o puede importar un archivo **IT8** o un perfil ICC existente. Puede aplicar valores de correlación de gama tanto para los perfiles RGB como para los perfiles CMYK o editar los controles de negro (sólo en perfiles CMYK).

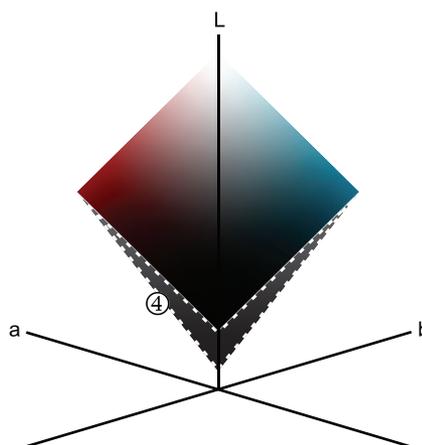
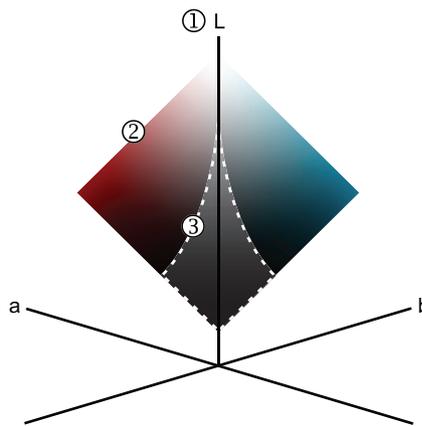
Configuración de perfil

Printer Profiler puede importar la configuración de perfil de un perfil existente o desde una de varias selecciones de características específicas de la impresoras.

Printer Profiler también permite seleccionar individualmente las opciones de correlación de gama y la configuración de separaciones del perfil.

Los conceptos de Ancho de negro y Cantidad de negro para ampliar la gama se muestran en el siguiente diagrama de una gama de impresora. El área sombreada alrededor del eje de neutros representa el “Ancho de negro” (3). Si reduce el valor de “Ancho de negro”, el área sombreada disminuye hacia el eje de neutros (el eje L). El área sombreada de los bordes de la gama representa el área afectada por el valor “Cantidad de negro para ampliar la gama” (4). El área sombreada representa el valor por omisión de 100%. Si reduce el valor se reduce la cantidad de negro que se aplica en las sombras .

- 1 Eje de neutros o L
- 2 Área controlada por el valor de Ancho de negro
- 3 Bordes de gama
- 4 Áreas controladas por Valor Cantidad de negro para ampliar la gama



FIERY MONITOR PROFILER

Fiery Monitor Profiler le permite crear perfiles de monitores CRT y LCD, incluidas las pantallas de los portátiles. Para usuarios avanzados, también permite calibrar su monitor para su objetivo específico.

Monitor Profiler utiliza el espectrofotómetro que se suministra con Color Profiler Suite para medir la salida de color de un monitor.

Monitor Profiler no está disponible en el modo de demostración.

Antes de comenzar, le recomendamos que ajuste la configuración de pantalla de su computadora a la resolución óptima y la mayor calidad de color. Asegúrese de desactivar el protector de pantalla o cualquier otro software que pueda interferir con la pantalla, especialmente el software de artes gráficas ya que podrían cambiar la gestión de color de la pantalla. Si su monitor dispone de un control para restablecer los valores de fábrica por omisión del monitor, utilícelo para restablecer el monitor.

Método sencillo

El Método sencillo se encarga de la configuración del monitor y crea un perfil del estado actual de su monitor. Puede utilizar el Método sencillo si:

- Si desea crear un perfil rápido de su monitor.
- Desea crear un perfil del estado actual de su monitor o no tiene ninguna preferencia de estado.
- Su monitor no dispone de controles para ajustar el brillo, el contraste y el color RGB.

PARA CREAR UN PERFIL DE SU MONITOR CON EL MÉTODO SENCILLO

- 1 En Color Profiler Suite, inicie Monitor Profiler.
- 2 Si Sencillo no está seleccionado ya, selecciónelo.
- 3 Haga clic en Siguiente.
- 4 Para calibrar el espectrofotómetro, colóquelo en su soporte y haga clic en Siguiente.
- 5 Utilice el soporte para monitor que se suministra con el espectrofotómetro para colgarlo en el monitor como se muestra en la imagen de la pantalla y haga clic en Siguiente.
- 6 Espere mientras Monitor Profiler permite visualizar una secuencia de muestras de colores.

Esta operación requiere unos minutos.

- 7 Cuando Monitor Profiler indique que las mediciones se realizaron correctamente, retire el espectrofotómetro del monitor y haga clic en **Siguiente**.
- 8 Opcionalmente, haga clic “**Compare el antes y el después**” para mostrar una imagen de prueba.
Puede seleccionar Antes y Después para ver el efecto del nuevo perfil en la imagen.
- 9 Escriba una descripción del perfil o utilice la descripción por omisión y haga clic en **Siguiente**.
- 10 Desplácese a la ubicación para el nuevo perfil, escriba un nombre de archivo o utilice el que se proporciona por omisión y haga clic en **Guardar**.
El perfil se guarda y se asigna como perfil de monitor por omisión en su computadora.
- 11 Haga clic en **Terminado** para salir de Monitor Profiler.

Método avanzado

El método Avanzado de creación de perfiles le permite especificar la configuración del monitor deseada y calibrar el monitor para dicha configuración y a continuación, crea un perfil del estado calibrado del monitor. Puede utilizar el Método avanzado si:

- Desea crear un perfil de su monitor calibrado con una configuración específica.
- Desea que su monitor emule o se correlacione con otro monitor.
- Desea poder probar en línea el color de su monitor.

El Modo avanzado le permite calibrar los valores de luminosidad, gamma y punto blanco. Sin embargo, puede omitir la calibración de cualquiera de estos parámetros.

Antes de comenzar, ubique los controles de brillo, contraste y punto blanco de su monitor.

- Los controles pueden ser botones físicos del monitor o una visualización en pantalla a la que se accede desde un botón del monitor.
- Los controles de punto blanco pueden estar etiquetados como punto blanco, RGB o configuración de color. Puede haber un solo control de punto blanco o tres controles para Rojo, Verde y Azul.

Cuando ajuste su monitor, asegúrese de esperar unos segundos después de ajustar y antes de continuar para que el espectrofotómetro mida y muestre los resultados.

PARA CREAR UN PERFIL DE SU MONITOR CON EL MÉTODO AVANZADO

- 1 En **Color Profiler Suite**, inicie **Monitor Profiler**.
- 2 Si **Avanzado** no está seleccionado ya, selecciónelo.
- 3 Seleccione la configuración de destino para los valores de luminosidad, gamma y punto blanco.

Para omitir la calibración de cualquiera de estos parámetros, seleccione el valor **Nativo**.

- 4 Haga clic en **Siguiente**.
- 5 Para calibrar el espectrofotómetro, colóquelo en su soporte y haga clic en **Siguiente**.
- 6 Utilice el soporte para monitor que se suministra con el espectrofotómetro para colgarlo en el monitor como se muestra en la imagen de la pantalla y haga clic en **Siguiente**.
- 7 Si seleccionó **Nativo** para el valor de destino de luminosidad, continúe en el [paso 9](#). En caso contrario, ajuste el control de brillo de su monitor al valor máximo y haga clic en **Siguiente**.
- 8 Reduzca el control de brillo de su monitor hasta que la luminosidad medida coincida con la luminosidad de destino y haga clic en **Siguiente**.
- 9 Si seleccionó **Nativo** para el valor objetivo gamma, continúe en el [paso 11](#). En caso contrario, ajuste el control de contraste de su monitor al valor máximo y haga clic en **Siguiente**.
- 10 Reduzca el control de contraste de su monitor hasta que el valor gamma medido coincida con el valor gamma de destino y haga clic en **Siguiente**.
- 11 Si seleccionó **Nativo** para el valor de destino de punto blanco, continúe en el [paso 21](#).
- 12 Si dispone de un solo control de punto blanco en su monitor, ajuste el control hasta que el valor medido de punto blanco coincida lo máximo posible con el valor de destino y continúe en el [paso 20](#).
- 13 Si su monitor dispone de tres controles para Rojo, Verde y Azul, busque el control con el valor medio y ajuste los otros dos controles a ese valor.
- 14 Si esta configuración da como resultado un tonalidad de color perceptible, reduzca el color dominante (por ejemplo, reduzca el Rojo si el tono es rojizo) para eliminar el tono.
- 15 Si el tono de color persiste, ajuste los colores Rojo, Verde y Azul a 20.
- 16 Si el valor de punto blanco medido es mayor que el valor objetivo, realice una de las operaciones siguientes hasta que el valor medido de punto blanco coincida lo máximo posible con el valor de destino.
 - Aumente el Rojo.
 - Reduzca el Verde y el Azul juntos, manteniendo el mismo valor para ambos colores.
- 17 Si el valor de punto blanco medido es inferior al valor de destino, realice una de las operaciones siguientes hasta que el valor medido de punto blanco coincida lo máximo posible con el valor de destino.
 - Reduzca el Rojo.
 - Aumente el Verde y el Azul a la vez, manteniendo el mismo valor para ambos colores.
- 18 **Ajuste el Verde y el Azul para que el valor de punto blanco de destino se acerque más.**

Es posible que no consiga encontrar una coincidencia exacta del valor de destino.

- 19 Si se modifica el valor de punto blanco, puede cambiar la luminosidad. Si la luminosidad medida ya no coincide con el valor de destino, ajuste el control de brillo hasta que coincida.**

NOTA: Si la luminosidad medida todavía es demasiado baja con el valor máximo de brillo y su monitor dispone de controles para Rojo, Verde y Azul, aumente gradualmente los tres controles, manteniendo las mismas proporciones, hasta que la luminosidad medida coincida con el valor de destino.

- 20 Haga clic en Siguiente.**

- 21 Espere mientras Monitor Profiler permite visualizar una secuencia de muestras de colores.**

Esta operación requiere unos minutos.

- 22 Cuando Monitor Profiler indique que las mediciones se realizaron correctamente, retire el espectrofotómetro del monitor y haga clic en Siguiente.**

- 23 Opcionalmente, haga clic “Compare el antes y el después” para mostrar una imagen de prueba.**

Puede seleccionar Antes y Después para ver el efecto del nuevo perfil en la imagen.

- 24 Escriba una descripción del perfil o utilice la descripción por omisión y haga clic en Siguiente.**

- 25 Desplácese a la ubicación para el nuevo perfil, escriba un nombre de archivo o utilice el que se proporciona por omisión y haga clic en Guardar.**

El perfil se guarda y se asigna como perfil de monitor por omisión en su computadora.

- 26 Haga clic en Terminado para salir de Monitor Profiler.**

FIERY DEVICE LINKER

Fiery Device Linker es una herramienta para crear un **perfil Device Link**, que es un solo perfil que especifica la combinación de transformaciones de color para conseguir un objetivo específico, como uniformidad o exactitud del color. En las impresoras que admiten su uso, los perfiles Device Link simplifican los flujos de trabajo y eliminan los errores causados por la selección de una combinación incorrecta de perfiles. Si su situación exige la misma combinación de perfiles de forma repetitiva en el tiempo, quizá le resulte beneficioso utilizar un perfil Device Link.

Device Linker crea un perfil Device Link a partir de perfiles de origen y salida ya existentes. Los perfiles Device Link creados por Device Linker pueden adaptarse para las siguientes situaciones:

- Quiere que su impresora cumpla los requisitos de un estándar de color concreto (ISO, SWOP o GRACoL).
- Quiere que la impresora que utiliza para realizar pruebas coincida con la salida de color de su impresora de producción tanto como sea posible.

Además, Device Linker puede crear de forma sencilla un perfil Device Link usando los perfiles de origen y salida que especifique.

Con Device Linker, también puede optimizar las definiciones de colores planos para que coincidan los colores planos impresos con los colores previstos. Device Linker puede leer y optimizar los colores planos que están instalados en un servidor Fiery.

Perfiles Device Link

Si su flujo de trabajo de impresión en color utiliza rutinariamente los mismos perfiles de origen y salida, es posible simplificar el proceso de impresión con ayuda de un perfil Device Link. Un perfil Device Link también resulta útil si su impresora admite un número de perfiles tan elevado que puede resultar confuso seleccionar un perfil de origen y un perfil de salida para cada trabajo. En un perfil Device Link, el perfil de origen y el perfil de salida están vinculados, de forma que la selección de uno de ellos hace que se seleccione automáticamente el otro.

Al utilizar un perfil Device Link, los cálculos de perfil a perfil se combinan en una sola conversión. Su **sistema de gestión de color (CMS)** no tiene que realizar estos cálculos, lo que garantiza que los cálculos sean siempre uniformes, incluso si utiliza diferentes sistemas de gestión del color.

Por ejemplo, un CMM de Heidelberg puede imprimir resultados diferentes de los de un usuario que tiene un CMM de Apple, debido a que cada sistema de gestión del color realiza la conversión de colores de forma diferente. Estas diferencias pueden aparecer de un sistema operativo a otro (Windows o Mac OS X) así como dentro de un mismo sistema operativo. Gracias a que un perfil Device Link encapsula la conversión del color, la variabilidad es eliminada.

Además de especificar el **destino de reproducción** para un perfil Device Link, también puede especificar algunos aspectos de la separación realizada en el Device Link. Por ejemplo, puede preservar el negro de sólo K de la entrada de forma que no sea separado de nuevo a un negro de CMYK al aplicar el perfil Device Link.

El uso de un perfil Device Link puede ahorrar tiempo y evitar errores. Con un perfil Device Link, el usuario no necesita especificar el perfil de origen, los perfiles de destino, el destino de reproducción, el sistema de gestión del color ni los controles de separaciones. Todos estos valores se encapsulan en el perfil Device Link.

Con Device Linker puede vincular más de dos perfiles, o incluso implementar un flujo de trabajo complejo. Por ejemplo, podría insertar un perfil intermedio si está simulando la salida de una impresora en otra impresora.

Ejemplo: Optimizar un Device Link (correlación iterativa con un estándar)

Un ejemplo de correlación con un estándar es cuando mide una copia de tira Ugra/FOGRA Media Wedge impresa en su impresora con controlador Fiery y compara las mediciones resultantes con un estándar ISO.

NOTA: La tira Ugra/Fogra Media Wedge es un dispositivo de control utilizado para evaluar las pruebas en papel desarrollado por la Ugra (la Graphic Technology Research Association de Suiza) y la Fogra (la Graphic Technology Research Association de Alemania). Puede imprimir la tira Ugra/FOGRA Media Wedge como una barra de control en su trabajo cuando Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition está instalado y habilitado en su servidor Fiery.

Para conseguir resultados que coincidan con el estándar, utilice un perfil de origen CMYK que simule el estándar de destino y un perfil de salida adecuado para su impresora específica. Device Linker permite optimizar aún más su impresora mediante la medición de una página de muestras para determinar el estado actual de su impresora y la incorporación de las mediciones a la conversión de Device Link. Puede repetir la impresión y medición de la página de muestras para ajustar la optimización con cada iteración.

NOTA: La impresora con controlador Fiery debe estar correctamente calibrada y con los perfiles creados (mediante Fiery Printer Profiler) para poder crear el perfil Device Link.

PARA CORRELACIONAR LA SALIDA DE SU IMPRESORA CON UN ESTÁNDAR

- 1 En Command WorkStation, calibre el servidor Fiery.**
- 2 Compruebe que los datos medidos coinciden al máximo con sus densidades de destino.**

Esto significa que su impresora están funcionando de acuerdo a sus capacidades.
- 3 En Color Profiler Suite, utilice Printer Profiler para crear un perfil para su impresora e instale el perfil de salida resultante en el servidor Fiery.**

Para obtener más información, consulte [Fiery Printer Profiler](#).
- 4 En Color Profiler Suite, inicie Device Linker.**
- 5 Haga clic en “Optimizar un Device Link (correlación iterativa con un estándar)” y haga clic en Siguiente.**
- 6 Seleccione el servidor Fiery.**
- 7 En “Crear un nuevo perfil Device Link”, seleccione un perfil de origen que esté asociado al estándar de destino (por ejemplo, ISO Coated), seleccione el perfil de salida que creó en el [paso 3](#) y haga clic en Siguiente.**

Los perfiles deben estar en el servidor Fiery.
- 8 Haga clic en Siguiente para aceptar los valores por omisión.**
- 9 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para imprimir y medir una página de muestras con el espectrofotómetro.**

Al imprimir la página, no cambie los ajustes de color.
- 10 Cuando se muestren los resultados de la medición, haga clic en Iterar para optimizar aún más el perfil.**
- 11 Repita el [paso 9](#) y el [paso 10](#) hasta que los valores medidos de Delta E se encuentren dentro de las tolerancias que desee.**
- 12 Si una iteración da como resultado mayores valores de Delta E, elimine la iteración y siga con el guardado del perfil.**
- 13 Haga clic en Siguiente para nombrar el nuevo perfil y a continuación, haga clic en Siguiente para instalar el perfil en el servidor Fiery.**

Device Linker instala el nuevo perfil Device Link en el servidor Fiery con la configuración de perfil asociada.
- 14 Haga clic en Terminado para cerrar Device Linker.**

Más adelante, si decide optimizar aún más el perfil Device Link, puede abrir de nuevo el perfil Device Linker y realizar iteraciones adicionales.

PARA OPTIMIZAR MÁS UN PERFIL DEVICE LINK

- 1 En Color Profiler Suite, inicie Device Linker.
- 2 Seleccione “Optimizar un Device Link (correlación iterativa con un estándar)” y haga clic en Siguiente.
- 3 Seleccione el servidor Fiery.
- 4 Haga clic en “Editar un perfil Device Link optimizado previamente”, seleccione el perfil y haga clic en Siguiente.
- 5 Haga clic en Iterar para optimizar más el perfil.

Si los valores medidos de Delta E no se reducen mediante la optimización iterativa, podría deberse a una de las siguientes razones:

- La impresora no está funcionando acorde con sus capacidades (no está alcanzando las densidades máximas de tóner o tinta).
- La impresora no puede imprimir con el estándar de destino aunque funcione a su máxima capacidad. Los colores del estándar están fuera de la gama de la impresora.
- La impresora ya estaba funcionando con el estándar de destino.

Ejemplo: Correlacionar con impresora de producción

Device Linker puede crear un perfil Device Link para habilitar una impresora para simular la salida de otra impresora. El dispositivo de pruebas (la impresora que simula) y el dispositivo de producción (la impresora que se está simulando) no tienen que ser impresoras con controlador Fiery, pero deben tener perfiles creados para poder crear el perfil Device Link. El perfil Device Link resultante, cuando se instala en el dispositivo de pruebas, lo habilita para imprimir una salida que se correlaciona con la salida del dispositivo de producción.

Si la gama del dispositivo de producción es más amplia que la gama del dispositivo de pruebas, los colores simulados se recortan. La simulación de una impresora en otra impresora sólo puede ser exacta cuando el dispositivo de pruebas tiene una gama más amplia que la del dispositivo de producción.

PARA CORRELACIONAR SU DISPOSITIVO DE PRUEBAS CON SU DISPOSITIVO DE PRODUCCIÓN**1 Calibre ambas impresoras.**

Para impresoras con controlador Fiery, utilice Fiery Command WorkStation.

2 Compruebe que los datos medidos coinciden al máximo con sus densidades de destino.

Esto significa que sus impresoras están funcionando de acuerdo con sus capacidades.

3 En Color Profiler Suite, utilice Printer Profiler para crear un perfil para su dispositivo de pruebas y un perfil para su dispositivo de producción.

Para obtener más información, consulte [Fiery Printer Profiler](#).

4 En Color Profiler Suite, utilice Device Linker para crear un perfil Device Link.

- Haga clic en “Correlacionar con impresora de producción” en la pantalla de bienvenida.
- Seleccione el perfil de salida que utilizará para la impresión de pruebas. Seleccione los perfiles de salida que creó para su dispositivo de pruebas y su dispositivo de producción en el paso anterior.
- Para la impresora de pruebas con controlador Fiery, instale el nuevo perfil Device Link en el servidor Fiery. En caso contrario, guarde el nuevo perfil Device Link localmente e instálelo en el dispositivo de pruebas.

5 Imprima archivos de prueba en el dispositivo de pruebas y en el dispositivo de producción utilizando la misma configuración de color.

Para el dispositivo de pruebas, utilice el nuevo perfil Device Link. Para el dispositivo de producción, utilice los perfiles de salida que creó en el [paso 3](#).

6 Confirme que la prueba se correlaciona con la salida de producción.

Ejemplo: Optimizar colores planos

Puede utilizar la capacidad de optimización de Device Linker para optimizar las definiciones de colores planos en un servidor Fiery.

PARA OPTIMIZAR LOS COLORES PLANOS

- 1 En Color Profiler Suite, inicie Device Linker.
- 2 Haga clic en “Optimizar colores planos” y haga clic en Siguiente.
- 3 Seleccione el servidor Fiery, el perfil de salida y la biblioteca de colores planos y, a continuación, haga clic en Siguiente.
- 4 Seleccione uno o varios colores planos, haga clic en Agregar y a continuación, haga clic en Siguiente.
- 5 Seleccione el instrumento de medición, el diseño de muestras (si está disponible) y el tamaño de papel y haga clic en Siguiente.
- 6 Especifique la configuración de impresión y haga clic en Imprimir.
No cambie los ajustes de color antes de imprimir.
Se imprime una página de muestras que contiene muestras de los colores planos.
- 7 Siga las instrucciones de la pantalla para medir las páginas de muestras usando el espectrofotómetro.
- 8 Cuando se muestren los resultados de la medición, haga clic en Iterar para optimizar aún más los colores planos.
- 9 Repita el [paso 6](#) y el [paso 8](#) hasta que los valores medidos de Delta E se encuentren dentro de las tolerancias que desee.
- 10 Si una iteración da como resultado mayores valores de Delta E, elimine la iteración y siga con el guardado y la instalación de los colores planos editados.
- 11 Haga clic en Siguiente para instalar los colores planos editados en el servidor Fiery.
Device Linker instala los colores planos en el servidor Fiery.
- 12 Haga clic en Terminado para cerrar Device Linker.

FIERY PRINT MATCHER

Fiery Print Matcher le ayuda a obtener una salida de color uniforme en un grupo de impresoras con controlador Fiery (máximo de cinco). Las impresoras pueden producir diferentes resultados de color en función del fabricante y el modelo de la impresora, factores medioambientales como la temperatura y las características específicas de una impresora individual, como la antigüedad. Print Matcher utiliza las características de gestión de color del servidor Fiery para ayudarle a minimizar estas diferencias.

Al utilizar datos de todas las impresoras seleccionadas, Print Matcher genera una calibración y un perfil de salida o un perfil Device Link. Al utilizar la calibración y el perfil de salida o el perfil de Device Link para imprimir un trabajo, puede imprimir a cualquiera de las impresoras con resultados de color similares.

Print Matcher ofrece varios métodos para la correlación de impresoras, en función de las características de las impresoras.

- Calibración y perfil de salida comunes: Para impresoras del mismo modelo. Las curvas de calibración de estas impresoras son lo suficientemente similares como para que puedan utilizar la misma calibración y perfil de salida.
- Perfil Device Link común: Para impresoras de diferentes modelos o fabricantes. Los perfiles Device Link que correlacionan el espacio colorimétrico de salida de cada impresora al espacio colorimétrico común entre las impresoras.

NOTA: Puede ejecutar Print Matcher en el Modo de demostración y puede utilizar la mayoría de las características. Sin embargo, no puede guardar ninguna calibración resultante ni crear un perfil para un servidor Fiery.

Calibración y perfil de salida comunes

Cuando todas las impresoras son del mismo modelo, utilice Print Matcher para crear un objetivo de calibración y un perfil de salida comunes para todas las impresoras. Las mediciones de color de todas las impresoras se utilizan para calcular el objetivo de calibración y el perfil de salida. El objetivo de calibración y el perfil de salida resultantes se instalan en todos los servidores Fiery asociados con las impresoras.

NOTA: El servidor Fiery debe estar ejecutando el software System 10 o posterior.

El objetivo de calibración especifica los valores de densidad objetivo para un servidor Fiery. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con su servidor Fiery.

El perfil de salida representa el espacio colorimétrico común entre las impresoras. En otras palabras, el perfil de salida especifica sólo los colores que todas las impresoras pueden imprimir. El objetivo de calibración especifica las densidades máximas de C, M, Y, y K que todas las impresoras pueden imprimir.

Creación de una nueva calibración y un nuevo perfil de salida comunes

Cuando todas las impresoras que desea correlacionar son del mismo modelo, utilice Print Matcher para crear un objetivo de calibración y un perfil de salida comunes para todas las impresoras.

PARA CREAR UNA NUEVA CALIBRACIÓN Y UN NUEVO PERFIL DE SALIDA COMUNES

- 1 Inicie Fiery Color Profiler Suite y haga clic en **Correlación de impresora**.
- 2 Seleccione **Nueva calibración común** y haga clic en **Siguiente**.
- 3 Introduzca un nombre para esta sesión y haga clic en el signo más (+) para agregar cada servidor Fiery para las impresoras que desea correlacionar.
- 4 Cuando haya agregado todos los servidores Fiery a la lista, haga clic en **Siguiente**.
- 5 Seleccione los valores para la creación de las páginas de calibración y haga clic en **Siguiente**.
- 6 Seleccione los valores para el envío del trabajo de calibración al servidor Fiery especificado y haga clic en **Imprimir**.
- 7 Obtenga la página de calibración de la impresora y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para medir la página.

Cuando haya medido la página de calibración, se muestran los resultados (densidades máximas para C, M, Y y K).

NOTA: Si es necesario, puede guardar las mediciones en este punto, salir de Print Matcher y, a continuación, reanudar más adelante este procedimiento. Utilice “Reanudar sesión de medición” al reiniciar Print Matcher.

- 8 Haga clic en **Siguiente** para repetir el **paso 6** y el **paso 7** para cada servidor Fiery que esté correlacionando, o bien, si se han calibrado todos los servidores Fiery, continúe en el siguiente paso.

9 Revise los resultados de calibración y haga clic en Siguiente.

Si algunos de los resultados son cuestionables, puede hacer clic en Reimprimir junto a los resultados para repetir el [paso 6](#) y el [paso 7](#) para el servidor Fiery específico.

Si algunos de los resultados están fuera del rango previsto incluso después de repetir la medición, puede excluir el servidor Fiery mediante la desactivación de la casilla de verificación Incluir junto a los resultados. Los resultados de la calibración no se utilizarán para calcular el objetivo de calibración común y el objetivo de calibración común y perfil de salida común no se instalan en el servidor Fiery excluido.

Si excluye una impresora de la calibración común, puede incluirla al actualizar la calibración común en un momento posterior.

10 Seleccione la configuración para la creación de páginas de perfiles y haga clic en Siguiente.

El trabajo de creación de perfiles se envía al servidor Fiery.

11 Haga clic en Aceptar.

Las páginas de creación de perfiles se imprimen con la calibración común aplicada.

12 Obtenga la páginas de creación de perfiles de la impresora y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para medir las páginas.

Cuando haya medido las páginas de creación de perfiles de cada servidor Fiery, se muestran los resultados. Los valores de dE promedio y máximo resumen la variación en las mediciones de varias muestras con el mismo color.

NOTA: Si es necesario, puede guardar las mediciones en este punto, salir de Print Matcher y, a continuación, reanudar más adelante este procedimiento. Utilice “Reanudar sesión de medición” al reiniciar Print Matcher.

13 Haga clic en Siguiente para repetir el [paso 11](#) y el [paso 12](#) para cada servidor Fiery que esté correlacionando, o bien, si se han creado perfiles de todos los servidores Fiery, continúe en el siguiente paso.**14 Revise los resultados de creación de perfiles y haga clic en Siguiente.**

Las páginas de creación de perfiles incluyen varias muestras del mismo color. Los valores de dE (Delta E) resumen la variación en las mediciones del mismo color. Si algunos de los resultados son cuestionables, puede hacer clic en Reimprimir junto a los resultados para repetir los [paso 11](#) y [paso 12](#) para el servidor Fiery específico.

Haga clic en Inspeccionar medidas para ver los datos de mediciones de Profile Inspector.

15 En la ventana Aplicar configuración, seleccione la configuración de perfil o importe la configuración de un perfil existente y haga clic en Siguiente.

- 16 En la ventana Guardar perfil, especifique la descripción del perfil, el papel y los comentarios que desee. Haga clic en Siguiente.**

Por omisión, la descripción del perfil es el nombre de la sesión de correlación de impresoras. Le recomendamos que ofrezca suficiente información específica en la descripción del perfil para distinguirla de otros perfiles que cree.

El perfil se crea y se instala en todos los servidores Fiery.

- 17 Para comprobar sus resultados de correlación de impresoras, haga clic en Prueba de impresión para imprimir una página de prueba de color para todos los servidores Fiery.**
- 18 Haga clic en Terminado para salir de Print Matcher.**

Actualización de una calibración común

Debido a que la salida de color de cada impresora puede cambiar a lo largo del tiempo, debe actualizar periódicamente una calibración común para mantener la salida de color uniforme entre las impresoras. Si la uniformidad de color es importante, calibre sus servidores Fiery con regularidad, al menos una vez al día.

PARA ACTUALIZAR UNA CALIBRACIÓN COMÚN

- 1 Inicie Fiery Color Profiler Suite y haga clic en Correlación de impresora.**
- 2 Seleccione Actualizar calibración común, seleccione la sesión de correlación de impresoras de la lista y, a continuación, haga clic en Siguiente.**
- 3 Si es necesario, vuelva a conectar todos los servidores Fiery desconectados en la lista haciendo clic en Actualizar y, a continuación, haga clic en Siguiente.**

Es posible que se haya perdido la conexión, por ejemplo debido a un cambio en la dirección IP del servidor Fiery.
- 4 Seleccione los valores para la creación de las páginas de calibración y haga clic en Siguiente.**

Utilice los mismos valores que utilizó al crear la calibración común.
- 5 Seleccione los valores para el envío del trabajo de calibración al servidor Fiery especificado y haga clic en Imprimir.**
- 6 Obtenga la página de calibración de la impresora y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para medir la página.**

Cuando haya medido la página de calibración, se muestran los resultados (densidades máximas para C, M, Y y K).
- 7 Haga clic en Siguiente para repetir el paso 5 y el paso 6 para cada servidor Fiery que esté correlacionando, o bien, si se han calibrado todos los servidores Fiery, continúe en el siguiente paso.**
- 8 Revise los resultados de calibración y haga clic en Siguiente.**

- 9 Para comprobar sus resultados de correlación de impresoras, haga clic en **Prueba de impresión para imprimir una página de prueba de color para todos los servidores Fiery**.
- 10 Haga clic en **Terminado para salir de Print Matcher**.

Perfil Device Link común

Cuando las impresoras son de fabricantes o modelos diferentes, utilice Print Matcher para crear un perfil Device Link para cada impresora que desee correlacionar. Print Matcher utiliza los datos del perfil de salida de todas las impresoras para calcular la gama que es común a todas las impresoras. Cuando se imprime un trabajo a cualquiera de las impresoras, sólo se utilizan aquellas capacidades de color que son comunes a todas las impresoras, incluso si la impresora individual puede imprimir una gama más amplia de colores.

Este método utiliza un perfil de salida existente del servidor Fiery asociado con cada impresora. El perfil de salida de cada servidor Fiery es el perfil intermedio en su perfil Device Link. El destino en todos los perfiles Device Link es el espacio colorimétrico común entre las impresoras. El perfil Device Link resultante se instala en cada uno de los servidores Fiery.

Antes de utilizar este método, asegúrese de que cada servidor Fiery esté calibrado y que los perfiles de todos los servidores Fiery producen salidas de color aceptables (o cree un nuevo perfil mediante Printer Profiler).

NOTA: Para usar perfiles de un servidor Fiery o instalar perfiles en un servidor Fiery, Print Matcher debe tener acceso al servidor Fiery en la red.

Creación de un perfil Device Link común

Cuando las impresoras son de fabricantes o modelos diferentes, utilice Print Matcher para crear un perfil Device Link para cada impresora que desee correlacionar.

PARA CREAR UN NUEVO PERFIL DEVICE LINK COMÚN

- 1 En **Command WorkStation**, calibre los servidores Fiery para los que desee correlacionar impresoras.
- 2 Compruebe que los datos medidos para cada impresora coinciden al máximo con sus densidades objetivo.

Esto significa que sus impresoras están funcionando bien de acuerdo con sus capacidades.
- 3 En **Fiery Color Profiler Suite**, utilice **Printer Profiler** para crear un perfil para cada una de las impresoras y, a continuación, instale cada perfil en su respectivo servidor Fiery.
- 4 Inicie **Fiery Color Profiler Suite** y haga clic en **Correlación de impresora**.
- 5 Seleccione **Nuevo perfil Device Link** y haga clic en **Siguiente**.
- 6 Introduzca un nombre para esta sesión y haga clic en el signo más (+) para agregar cada servidor Fiery para las impresoras que desea correlacionar.

7 Cuando haya agregado todos los servidores Fiery a la lista, haga clic en Siguiente.

8 Seleccione un perfil de origen.

Se crea un perfil Device Link para cada impresora. Todos los perfiles Device Link utilizarán este perfil de origen. Seleccione el perfil de origen CMYK que prefiere para la impresión de la mayoría de trabajos.

9 Para cada servidor Fiery, seleccione el perfil de salida que creó utilizando Printer Profiler en el paso 3. Haga clic en Siguiente.

En cada perfil Device Link, el perfil de la impresora que se está correlacionando se utiliza como perfil intermedio y el espacio colorimétrico común es el destino.

10 En la ventana Aplicar configuración, seleccione la configuración de perfil y haga clic en Siguiente.

11 En la ventana Guardar perfil, especifique la descripción del perfil y los comentarios que desee para cada perfil Device Link. Haga clic en Siguiente.

Le recomendamos que ofrezca suficiente información específica en la descripción del perfil para distinguirla de otros perfiles que cree.

Se instala el perfil Device Link para cada servidor Fiery en el servidor Fiery correspondiente y se asocia con la configuración de perfil de origen y perfil de salida que coincida con los perfiles utilizados para crear el perfil Device Link.

12 Para comprobar sus resultados de correlación de impresoras, haga clic en Prueba de impresión para imprimir una página de prueba de color para todos los servidores Fiery.

13 Haga clic en Terminado para salir de Print Matcher.

FIERY PROFILE INSPECTOR

Profile Inspector le permite visualizar el espacio colorimétrico de los perfiles ICC de origen y de destino y los colores con nombre propio en área de modelo tridimensional combinada con varios controles para manipular la vista de los perfiles.

Las diferentes tecnologías de reproducción de colores tienen diferentes capacidades de color o **gammas**. Profile Inspector permite comparar las gammas de los diferentes perfiles. La inspección de perfiles de uno en uno o en pares puede resultar útil para la resolución de problemas en la impresión a color o cuando se toman decisiones acerca de qué perfiles utilizar en el flujo de trabajo de gestión del color.

Con Profile Inspector, puede seleccionar los puntos en el modelo visualizado de un perfil y visualizar los valores Lab en el punto. Además, puede utilizar el espectrofotómetro para medir un color y mostrar el punto en el área de modelado con los valores Lab de ese color.

Para obtener información acerca de los perfiles, valores Lab y teoría de color básica aplicable a Profile Inspector, consulte [“Conceptos de color”](#) en la página 84.

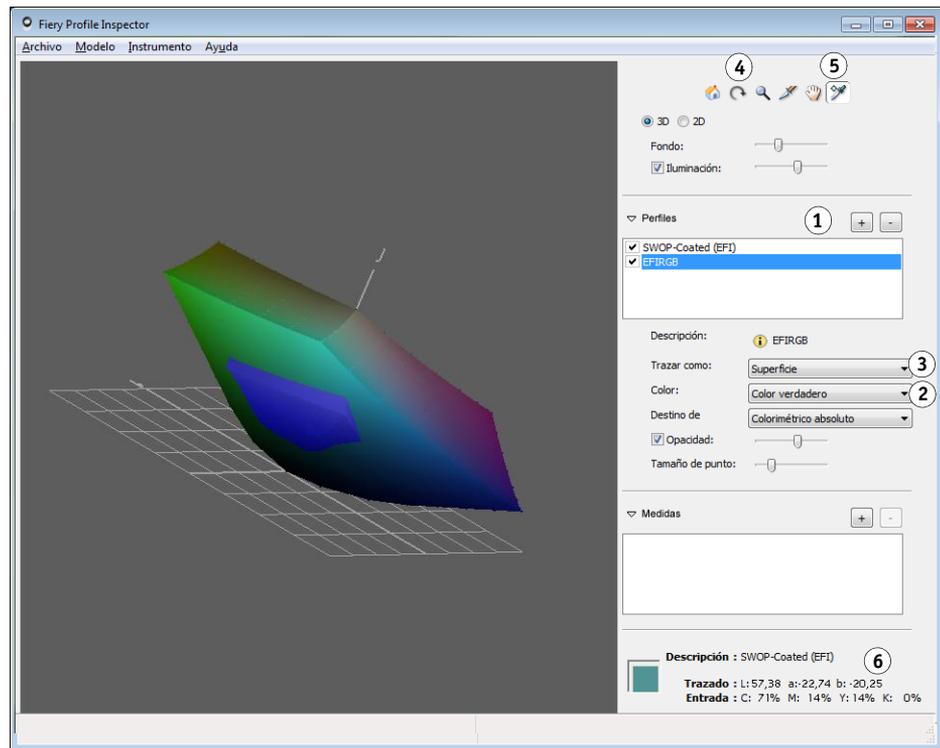
Inspección de perfiles

Profile Inspector permite ver hasta cinco perfiles simultáneamente. Cuando se visualiza un perfil, se ven los datos dependientes de dispositivo (CMYK o RGB) convertidos desde el espacio de dispositivo del perfil al PCS (Profile Connection Space - Espacio de conexión de perfiles) y trazados como valores Lab.

Visualización de perfiles

En esta ilustración, estamos visualizando dos perfiles: un perfil CMYK y un perfil RGB.

- 1 Seleccione el perfil
- 2 Seleccione el color del modelo de visualización
- 3 Seleccione un estilo de modelado
- 4 Herramienta Girar
- 5 Herramienta Seleccionar (para seleccionar un punto)
- 6 Información de punto seleccionada



PARA VER DOS PERFILES

NOTA: Se hace referencia a los números de leyenda de la ilustración en los pasos.

- 1 Haga clic en el signo más (1) y seleccione el perfil SWOP-Coated (EFI) en la carpeta Perfiles de ejemplo.
El perfil se muestra en el modelo y se agrega a la lista de perfiles.
- 2 Seleccione Azul como color de visualización para el modelo del perfil SWOP-Coated (EFI) (2).
- 3 Seleccione Superficie y puntos en el menú Trazar como (3).
- 4 Haga clic en el signo más (1) y seleccione el perfil EFIRGB en la carpeta Perfiles de ejemplo.
El perfil se muestra en el modelo y se agrega a la lista de perfiles.
- 5 Con el perfil EFIRGB seleccionado en la lista, seleccione Color verdadero como el color de visualización para el modelo (2).
- 6 Con la herramienta Girar (4), gire el modelo para visualizar el área donde el perfil CMYK (azul) se extiende más allá del perfil RGB.

7 Con la herramienta Seleccionar (5), seleccione un punto del modelo del perfil EFIRGB.

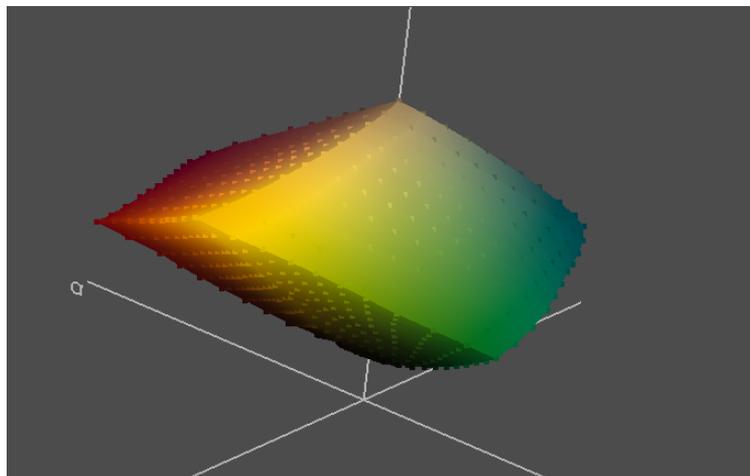
Se muestra la información acerca del punto de color seleccionado (6).

Evaluación de perfiles

Para ayudarle a comprender cómo puede utilizar Profile Inspector para evaluar los perfiles, veremos algunos ejemplos de los diferentes perfiles tal como se visualizan en Profile Inspector.

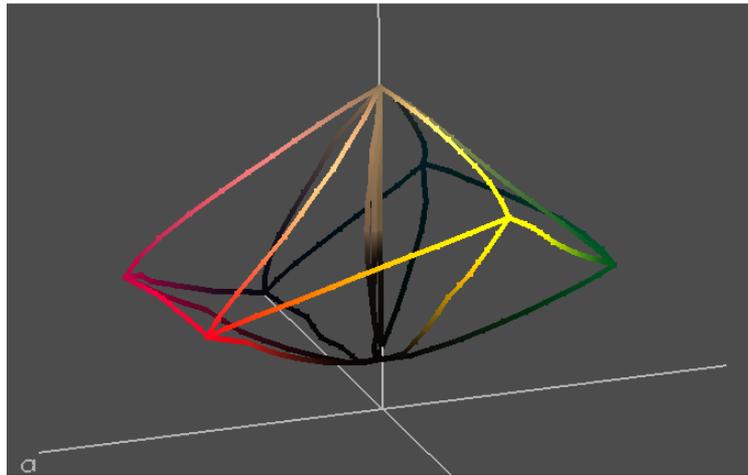
Un perfil CMYK generado correctamente

La siguiente ilustración muestra un perfil de dispositivo CMYK adecuado en el estilo de modelado Superficie. Con “adecuado”, queremos decir un perfil que tiene un buen comportamiento y está generado correctamente, que es lo que normalmente tendrán los usuarios. El perfil CMYK describe un dispositivo de impresión CMYK, como por ejemplo, una impresora conectada a un servidor Fiery o una imprenta, como SWOP. Cuando se abre el perfil en Profile Inspector, el modelo se muestra como una representación tridimensional de la gama de la impresora. Se ha trazado mediante las mediciones Lab que describen matemáticamente las características de salida de la impresora CMYK. El modelo visual representa todos los colores posibles que la impresora es capaz de imprimir. Observe que la superficie del modelo de gama es uniforme y lisa.



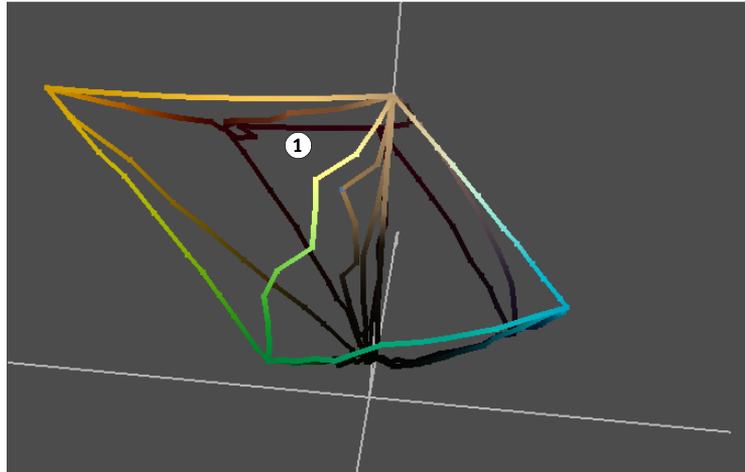
Balance de grises

En esta ilustración, el estilo de modelado ha cambiado a Bordes. Las líneas, de arriba a bajo, representan la transición del blanco a los primarios (CMYK) y a los secundarios, Rojo (Magenta + Amarillo), Verde (Cian + Amarillo), Azul (Cian + Magenta), y después las transiciones de éstos al negro en la parte más inferior. Debajo del centro, puede ver tres líneas más. Éstas indican las transiciones de gris de blanco a negro en el perfil. Los tres casos son sólo CMY (no K), sólo K (no CMY), y los cuatro colores: CMYK. Observe que los ejes grises (CMY, K y CMYK) son todos rectos y están cerca del eje de neutros.



El siguiente perfil representa una impresora que no tiene un buen balance de grises. El “1” de la ilustración señala el punto seleccionado, que es el punto más lejano al eje de neutros. Para este valor CMY, el valor b es aproximadamente 12. Este valor no es muy neutro (un gris perfecto tendría valores a y b iguales a 0) y el balance de grises puede ser un problema para este perfil. Para corregir este perfil, es posible que desee utilizar un valor alto de Generación de negro. Además, compruebe que la impresora se calibró correctamente cuando se realizó el perfil. Puede ser necesario editar el perfil.

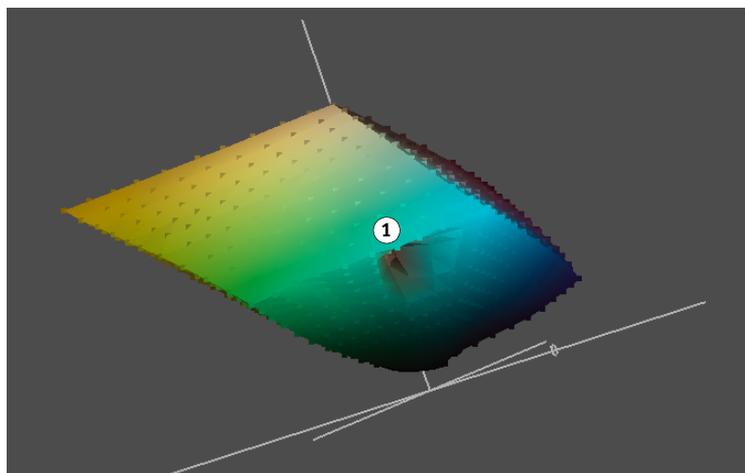
1 Punto seleccionado



Medidas incorrectas

A primera vista, el siguiente perfil parece bastante aceptable. Sin embargo, hay un gran agujero en el lado Cian/Verde de la superficie de gama. Esto indica que se realizaron algunas mediciones erróneas al crear el perfil.

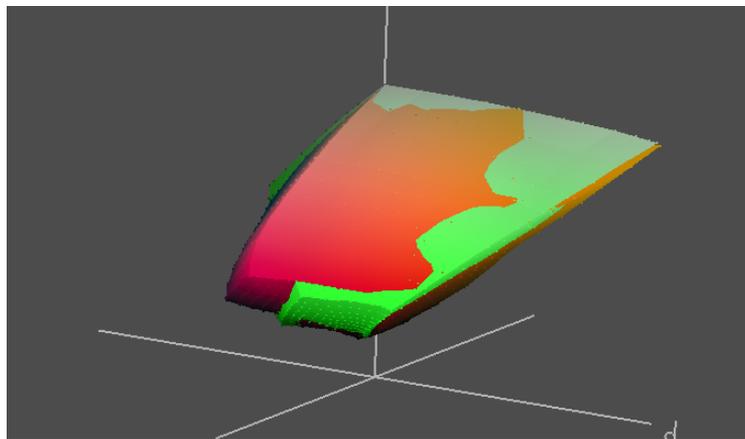
1 Agujero en área Cian/Verde



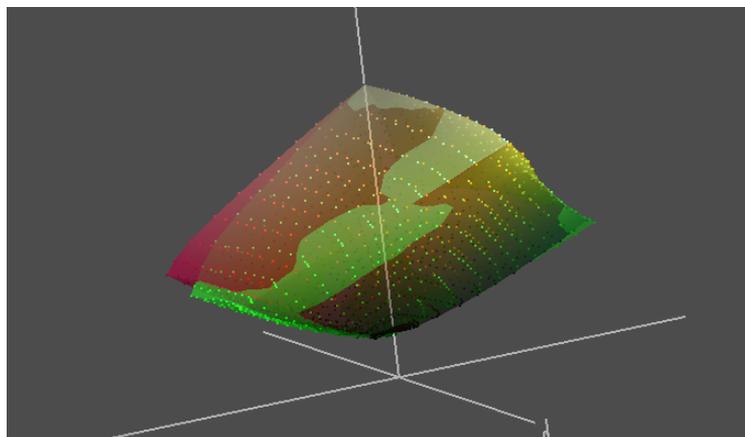
Puede utilizar el control Opacidad para hacer que el modelo del perfil con mediciones incorrectas sea más transparente. El error en las mediciones del perfil se muestra más obviamente. Para solucionar el error, vuelva a medir las muestras que utilizó para crear el perfil. Si el error persiste, imprima un nuevo conjunto de páginas de muestras después de calibrar la impresora. También puede comprobar su instrumento de medición.

Diferencias entre perfiles

En esta ilustración aparecen dos perfiles CMYK. Los dos perfiles representan dos gamas de impresora diferentes. El primer perfil CMYK se muestra con color verdadero y el segundo perfil se muestra en verde. Observe la notable diferencia en el área Magenta a Azul.



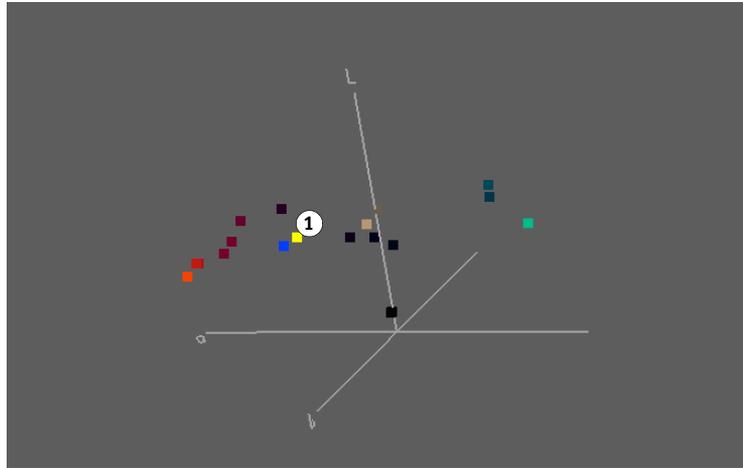
Utilice el control Opacidad y pruebe con el estilo de modelado como ayuda para investigar las diferencias entre estos dos perfiles. Los colores magenta y azul no se reproducirán de forma uniforme por estas dos impresoras. Hay colores magenta y azul oscuros y saturados que pueden imprimirse en la impresora adecuada, pero no pueden imprimirse con la segunda impresora CMYK. La segunda impresora sería un buen dispositivo de pruebas para la impresora.



Perfil con nombre propio

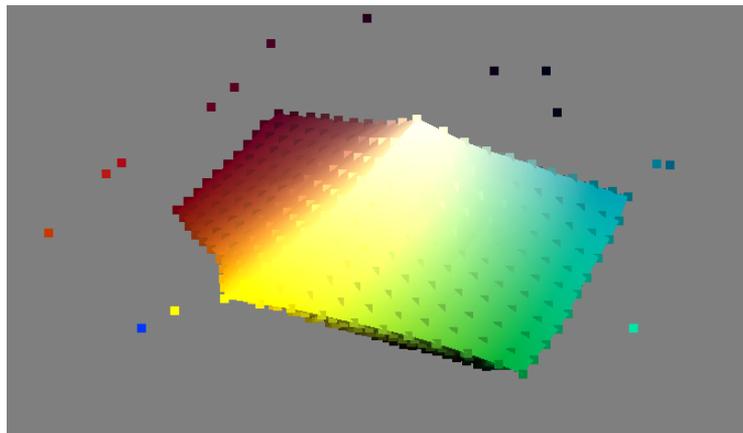
Este perfil representa colores con nombre o colores planos. El perfil contiene la información de Lab de todos los colores planos (con nombre) mostrados. Seleccione un punto para ver el nombre de su color plano y su definición Lab. Cuando se selecciona un punto, su color se invierte en el área de modelado.

- 1 El punto seleccionado se muestra con el color invertido



Perfil de color con nombre con un perfil CMYK

Esta ilustración muestra un perfil CMYK genérico y el perfil de colores con nombre. Muchos de los colores con nombre están fuera de la gama de impresión de CMYK.



FIERY PROFILE EDITOR

Fiery Profile Editor es una herramienta que permite modificar un perfil de salida existente. En este capítulo se describe cómo funciona Profile Editor y cómo usarlo para resolver problemas habituales.

Puede usar Profile Editor para cambiar perfiles de salida CMYK o RGB. Profile Editor no funciona con los perfiles de salida ni con los de pantalla.

No puede utilizar Profile Editor para hacer cambios esenciales en un perfil. Por ejemplo, no es posible reparar con Profile Editor un perfil que representa incorrectamente una gran área del espacio colorimétrico. Estos problemas se resuelven mejor creando un nuevo perfil con una herramienta de creación de perfiles como Printer Profiler.

Utilización de Profile Editor

Utilice Profile Editor para modificar muchos aspectos de un perfil, incluidos los siguientes:

- Punto blanco de papel (en el destino de reproducción Colorimétrico absoluto)
- Claridad, contraste y saturación globales
- Curvas de salida (C, M, Y, y K, o bien R, G y B, en función del espacio colorimétrico del perfil)
- Correlaciones de colores específicos o matices completos
- Nodos individuales
- Destino de reproducción por omisión
- Descriptor de perfil (nombre interno de perfil)

Antes de iniciar Profile Editor

Profile Editor muestra una imagen que permite previsualizar los efectos de las ediciones que vaya realizando en un perfil. Por tanto, es importante que su monitor muestre correctamente el color. Antes de iniciar Profile Editor, asegúrese de que su monitor está calibrado y de que dispone de un perfil ICC actualizado para su monitor en la ubicación de perfiles de color por omisión de su sistema operativo. En caso necesario, utilice Monitor Profiler para crear un perfil. Para obtener los mejores resultados, utilice Profile Editor en un entorno visual controlado, con una luz reducida y sin colores que puedan causar distracciones cerca del monitor.

Cómo abrir un perfil

Al iniciar Profile Editor, abrirá un perfil para su edición. Puede seleccionar sólo un perfil cuya clase sea Salida y cuyo espacio colorimétrico sea CMYK o RGB.

La primera vez que se inicia Profile Editor, aparece una imagen de referencia por omisión para la previsualización de los efectos del perfil. También es posible abrir otra imagen. Debe tener el formato JPEG o TIFE. Una buena imagen de referencia debe contener los colores que más le interesen.

Si la imagen que seleccione no contiene ningún perfil de origen incluido, seleccione un perfil de origen para la visualización de la imagen. El perfil de origen debe corresponder al espacio de color utilizado para crear la imagen.

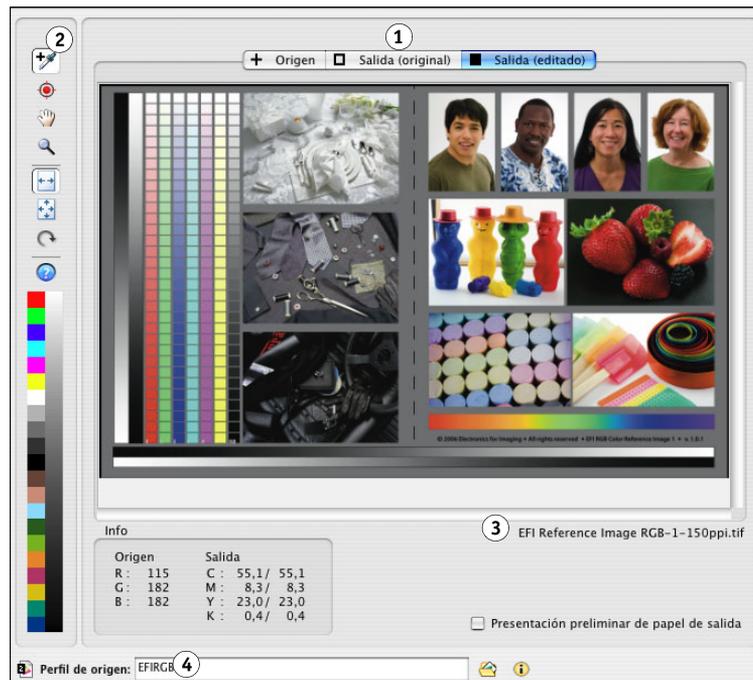
Edición de un perfil

Profile Editor muestra la imagen de referencia en tres vistas:

Símbolo	Vista	Descripción
+	Origen	Muestra la imagen con el perfil de origen seleccionado.
□	Salida (original)	Muestra la imagen tal y como quedaría al imprimirla con el perfil de salida sin aplicar ninguna edición.
■	Salida (editado)	Muestra la imagen tal y como quedaría al imprimirla con el perfil de salida, pero con las ediciones.

Antes de hacer ninguna edición, las vistas Salida (original) y Salida (editado) son iguales. A medida que hace ediciones, la vista Salida (editado) se actualiza para mostrar el efecto de los cambios.

- 1 pestañas de origen, salida original y salida editada
- 2 Herramienta Cuentagotas (cambia el cursor)
- 3 Archivo de imagen de referencia
- 4 Perfil de origen utilizado para mostrar la imagen de referencia



Usted puede cambiar cuando lo desee de una pestaña a otra (Origen, Salida (original) y Salida (editado)), haciendo clic en una de las pestañas, seleccionando la vista deseada en el menú Ver o utilizando el equivalente de teclado de la opción correspondiente del menú Ver.

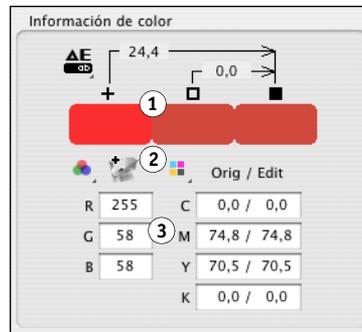
Inicialmente se selecciona el destino de reproducción por omisión del perfil. Puede hacer ediciones en cualquiera de los destinos de reproducción. Algunas ediciones afectan necesariamente a más de un destino de reproducción. En este caso, la edición hecha en un destino de reproducción se crea automáticamente en el otro destino de reproducción. Además, puede copiar una edición explícitamente de un destino de reproducción a otro.

Para editar un matiz, un color o un nodo determinado, debe seleccionar el color de origen a modificar. Puede seleccionar un color de origen de una de las tres formas siguientes:

- Utilice la herramienta de cuentagotas para obtener una muestra de un color de la imagen de referencia o de las muestras de color que aparecen a la izquierda de la imagen de referencia.
- Haga clic en el icono de instrumento de medición del panel Información de color y obtenga una muestra del color con el espectrofotómetro.

- Introduzca las coordenadas del color de origen en los campos adecuados del panel Información de color.

- 1 Muestras del color seleccionado en Origen, Salida (original) y Salida (editado)
- 2 Icono del instrumento de medición
- 3 Campos de coordenadas de color



Profile Editor cuenta con las herramientas de edición siguientes:

- **Color global:** Ajusta la claridad, el contraste y la saturación de todos los colores (en el destino de reproducción seleccionado) y ajusta la curva de salida individual de cada canal de color (C, M, Y, y K, o bien R, G y B).
- **Edición de matiz:** Desplaza todos los colores que comparten un mismo matiz (además de un rango de colores cercanos especificado por el usuario) a un matiz diferente.
- **Color selectivo:** Cambia un color (además de un rango de colores cercanos definido por el usuario) del origen a un color diferente en la salida.
- **Edición de nodo:** Cambia el contenido de color de un nodo individual de la tabla de colores del perfil.
- **Punto blanco de papel:** Cambia el valor de punto blanco. Sólo está disponible si se selecciona el destino de reproducción Colorimétrico absoluto.

A medida que va creando ediciones, éstas se agregan a la lista de ediciones en el orden en el que se aplican. El orden es significativo. Cada edición se aplica teniendo en cuenta las ediciones precedentes. Profile Editor aplica automáticamente las ediciones en orden, de más global a menos global. La edición de punto blanco del papel es la edición más global, a pesar de que aparece en último lugar entre los iconos de herramienta debido a que es la que se utiliza con menos frecuencia. En general, haga las ediciones globales (las que afectan a toda la salida) antes de hacer ediciones que afectan a un área reducida del espacio colorimétrico. De lo contrario, si añade una edición global después de agregar una edición más específica, es posible que la edición más específica no tenga el mismo efecto.

- 1 Haga clic en el icono para abrir la herramienta
- 2 Información sobre herramientas mostrada al situar el cursor sobre el icono de la herramienta
- 3 Haga clic en la flecha para mostrar la lista de ediciones (oculta la información sobre herramientas)
- 4 Haga clic en la flecha para mostrar la información de herramientas (oculta la lista de ediciones)
- 5 Eliminar la edición seleccionada
- 6 Copiar a otro destino de reproducción las ediciones seleccionadas



Lista de ediciones oculta



Lista de ediciones mostrada

Las ediciones mostradas en la lista de edición sólo se aplican al destino de reproducción seleccionado. Puede copiar una edición de un destino de reproducción a otro con ayuda del icono Copiar que aparece debajo de la lista de ediciones (se muestra en la ilustración anterior).

Guardado de un perfil

Al guardar un perfil editado, tiene la opción de conservar las ediciones individuales. A continuación, puede volver al estado original del perfil o a cualquier estado intermedio abriendo de nuevo el perfil y eliminando ediciones concretas. Al terminar de editar un perfil, puede guardar el perfil con la opción Aplanar, que incorpora las ediciones y elimina la lista de ediciones, consiguiendo con ello un archivo más compacto. Tanto si usa la opción Aplanar como si no, sigue siendo posible utilizar el perfil. Tiene la opción de no aplanar el perfil, de forma que tenga la opción de editarlo.

Ejemplos de Profile Editor

En este capítulo se describe cómo utilizar Profile Editor para resolver los problemas comunes siguientes:

- La salida es demasiado oscura
- Los colores de salida están desequilibrados
- Los tonos de piel están sobresaturados
- El tono puro aparece grisáceo.
- El matiz es incorrecto.
- Los tonos neutros no resultan neutros.
- El perfil tiene como destino otro papel.

Cada uno de estos problemas y la forma de resolverlos han sido elegidos para demostrar el uso de las distintas herramientas de Profile Editor. Para la mayoría de los problemas existen varios enfoques posibles.

Antes de comenzar

Inicialice y calibre el espectrofotómetro antes de seguir estos ejemplos. En la ventana principal de Profile Editor, seleccione Instrumento > (nombre del espectrofotómetro) > Calibrar.

Color Profiler Suite incluye varios perfiles e imágenes de muestra que se utilizan en estos ejemplos. Los perfiles están situados en la ubicación Perfiles de ejemplo, que corresponde a la carpeta Samples/Profiles del directorio de instalación de Color Profiler Suite. Las imágenes están situadas en la carpeta Samples/Images, también del directorio de instalación de Color Profiler Suite.

Cómo abrir un perfil y una imagen de referencia y cómo guardar un perfil

En los ejemplos de este capítulo tendrá que abrir un perfil y una imagen de referencia en concreto y guardar el perfil editado. Los pasos concretos de cada una de estas tareas se describen en los procedimientos siguientes.

PARA ABRIR UN PERFIL PARA SU EDICIÓN

1 En la ventana principal de Profile Editor, seleccione Archivo > Abrir perfil para edición.

Como alternativa, si el archivo aparece en su escritorio, puede arrastrar el icono del archivo a la ventana principal de Profile Editor.

2 Seleccione el perfil y haga clic en Seleccionar.

El perfil se carga.

Al iniciar Profile Editor, éste carga automáticamente la imagen de referencia abierta más recientemente. Usted puede cargar otra imagen de referencia en cualquier momento.

PARA ABRIR UN ARCHIVO DE IMAGEN Y UN PERFIL DE ORIGEN

- 1 En la ventana principal de Profile Editor, seleccione Archivo > Abrir imagen de referencia.**
- 2 Si es necesario, busque la carpeta Samples/Imagenes del directorio de instalación de Color Profiler Suite.**
- 3 Seleccione el archivo de imagen y haga clic en Abrir.**

Aparece el cuadro de diálogo Seleccionar perfil de origen.

- 4 Si la opción Conservar el perfil incluido está seleccionada, continúe en el [paso 8](#).**

Esta opción sólo está disponible si la imagen tiene un perfil incluido. Todos los archivos de referencia de muestra suministrados con Profile Editor tienen perfiles incluidos.

- 5 Si la opción Conservar el perfil incluido aparece atenuada y selecciona Seleccionar perfil de origen, haga clic en Examinar.**

- 6 En Clase, seleccione Pantalla.**

El espacio cambia automáticamente a RGB o CMYK, en correspondencia con el espacio colorimétrico de la imagen. En el caso de una imagen RGB, sólo se enumeran los perfiles de origen RGB. En el caso de una imagen CMYK, sólo se enumeran los perfiles de origen CMYK.

- 7 Seleccione un perfil de origen de la lista y haga clic en Seleccionar.**

Los perfiles Adobe RGB o sRGB son buenas opciones para las imágenes RGB si no dispone de ninguna información acerca del dispositivo utilizado para crear la imagen. En el caso de las imágenes CMYK, una buena opción es el perfil CMYK por omisión para Adobe Photoshop. Puede descargar los perfiles de Adobe del sitio Web de Adobe, en el sitio web de Adobe.

NOTA: Puede cargar la misma imagen con perfiles de origen diferentes para ver cuál le permite conseguir los mejores resultados (observe la imagen de la pestaña Origen).

- 8 Haga clic en Aceptar.**

Se carga la imagen de referencia. Como destino de reproducción se usa inicialmente el destino de reproducción por omisión del perfil.

Si no está conforme con el aspecto de la imagen en el monitor (suponiendo que el monitor esté calibrado y perfilado correctamente), pruebe a utilizar otro perfil de origen.

Después de editar un perfil, debe guardarlo, normalmente con un nuevo nombre de archivo.

PARA GUARDAR UN PERFIL EDITADO

- 1 **Seleccione Archivo > Guardar perfil editado como.**
- 2 **Para cambiar el descriptor del perfil, escriba un nuevo descriptor junto a Nombre para el perfil.**

El descriptor del perfil es el nombre interno de perfil que se muestra en una aplicación (por ejemplo Adobe Photoshop) para hacer referencia al perfil. Un buen descriptor de perfil es breve e identifica de forma exclusiva al perfil.

Por omisión, los perfiles editados se guardan con un nuevo descriptor de perfil para distinguirlo del perfil original.

- 3 **Para cambiar el destino de reproducción por omisión, seleccione una nueva opción.**
- 4 **Para eliminar la lista de ediciones del perfil e incorporar los cambios a los datos del perfil, seleccione Aplanar perfil.**

Si selecciona Aplanar perfil, no puede deshacer ni cambiar ninguna de las ediciones guardadas al volver a editar el perfil.

- 5 **Seleccione Guardar en la unidad local, si no está ya seleccionado.**
- 6 **Haga clic en Guardar, desplácese hasta la ubicación en la que debe guardar el perfil y haga clic de nuevo en Guardar.**

El perfil queda guardado.

Ejemplo: La salida es demasiado oscura

Este ejemplo muestra un perfil que representa todos los colores de salida con una oscuridad mayor de la deseable.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

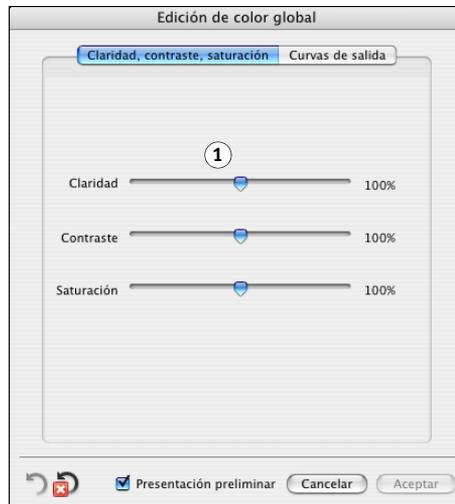
- 1 **Abra el perfil llamado Prints Too Dark (Impresión demasiado oscura).**
Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).
- 2 **Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif, abra esta imagen de referencia.**

Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).

- 3 **Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) para comprobar que la salida es uniformemente más oscura que el origen.**
- 4 **Haga clic en el icono Color global del panel Herramientas de edición.**
Aparece el cuadro de diálogo Edición de color global.
- 5 **Si no está seleccionada ya, haga clic en la pestaña Claridad, contraste, saturación.**

6 Arrastre hacia la derecha el control deslizante Claridad.

1 Control deslizante Claridad



Observe que la pestaña Salida (editado) de la imagen de referencia y la muestra de salida editada del panel Información de color (si ha seleccionado un color) aparecen más claras.

7 Cambie entre las pestañas Salida (editado) y Origen para comprobar si la claridad de la salida coincide con la del original y reajuste el control deslizante Claridad si es necesario.

8 Pruebe a ajustar también los controles deslizantes Contraste y Saturación, para ver el efecto de estos controles.

9 Cuando consiga una salida satisfactoria, haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones.

Para mostrar la lista de ediciones, haga clic en la flecha hacia arriba que aparece junto a Lista de ediciones en la esquina inferior derecha de la ventana principal.

10 Guarde el perfil si es necesario.

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: Los colores de salida están desequilibrados

Este ejemplo muestra un perfil que agrega demasiado magenta a la salida impresa. El problema puede deberse a que el perfil fue creado con una impresora no calibrada, o que la impresora esté mal calibrada e imprima incorrectamente el magenta. Puede determinar si el problema se debe al perfil o a la impresora al visualizar el perfil en Profile Editor.

Si el problema se debe a la impresora, lo más adecuado es calibrar la impresora. Sin embargo, si no es posible hacerlo, puede editar el perfil para compensar el desequilibrio de la impresora.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL**1 Abra el perfil llamado Prints Too Magenta (Impresión con demasiado magenta).**

Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).

2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif, abra esta imagen de referencia.

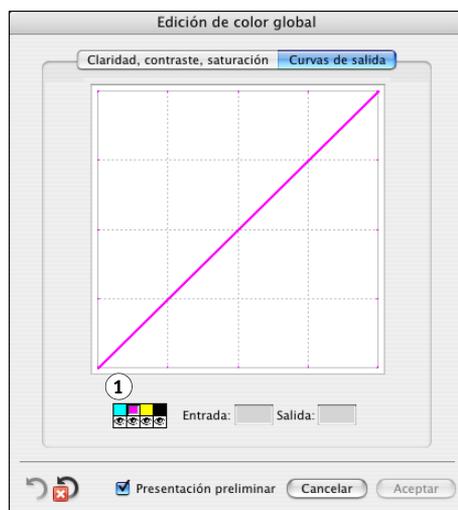
Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).

3 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) para comprobar el efecto del perfil.

Observe que la salida tiene un tono de color magenta. Esto indica que la cantidad excesiva de magenta de la salida se debe al perfil más que a la impresora.

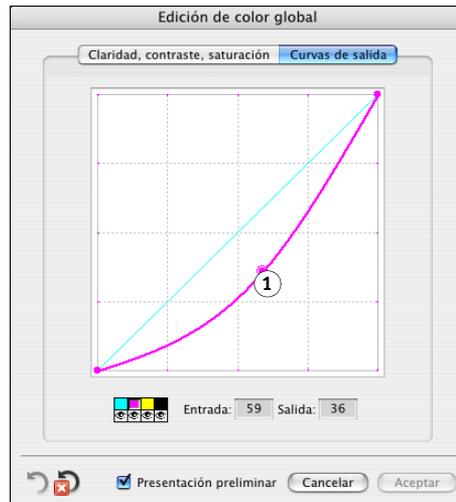
4 Haga clic en el icono Color global del panel Herramientas de edición.

Aparece el cuadro de diálogo Edición de color global.

5 Si no está seleccionada ya, seleccione la pestaña Curvas de salida.**6 Haga clic en el cuadrado de magenta para activar la curva de magenta.****1 Haga clic en el cuadrado de magenta**

- 7 Haga clic en una posición situada aproximadamente en el punto central de la curva para crear un punto de control y arrastre el punto de control hacia abajo para cambiar la forma de la curva.

- 1 Control de arrastre para cambiar la forma de la curva



Observe que la pestaña Salida (editado) de la imagen de referencia y la muestra de salida editada del panel Información de color se muestran con menos magenta y más verde.

Si estuviera editando el perfil para compensar un problema de la impresora, lo que querría en realidad es que la salida del perfil estuviera desviada hacia el verde. Un perfil desviado hacia el verde cancelaría los efectos de la aplicación de demasiado magenta en la impresora.

- 8 Cuando consiga una salida satisfactoria, haga clic en **Aceptar** para introducir la edición en la lista de ediciones.
- 9 Guarde el perfil si es necesario.

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: Los tonos de piel están sobresaturados.

Este ejemplo muestra un perfil que genera tonos del piel sobresaturados.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

- 1 Abra el perfil llamado **Editor Tutorial #1 (Tutorial de Editor nº 1)**.
Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).
- 2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen **EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif**, abra esta imagen de referencia.
Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).
- 3 En **Destino de reproducción**, seleccione **Saturación (presentación)** o **Perceptual (fotográfico)**.

4 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) en la imagen de referencia.

Observe que las caras de la gente de la imagen de referencia presentan un color poco natural. No obstante, los demás colores tienen un aspecto agradable, de forma que no es necesario cambiar la saturación de forma global.

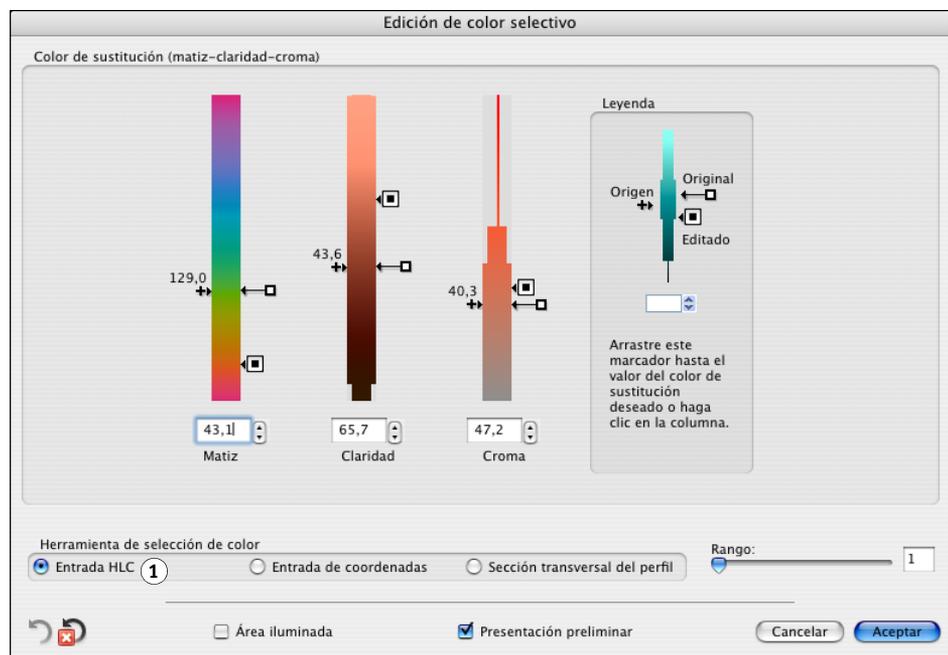
5 Con la pestaña Salida (editado) a la vista, seleccione la herramienta Cuentagotas y obtenga una muestra del área más clara de una cara.

6 Haga clic en el icono Color selectivo del panel Herramientas de edición.

Aparece el cuadro de diálogo Edición de color selectivo.

7 Si no está seleccionada ya, seleccione Entrada HLC.

1 Seleccione Entrada HLC



Con Entrada HLC puede cambiar el matiz, la claridad y el croma (similar a la saturación) del color de salida.

8 Seleccione Área iluminada.

Las áreas afectadas de la imagen de salida se iluminan con un color de contraste (azul).

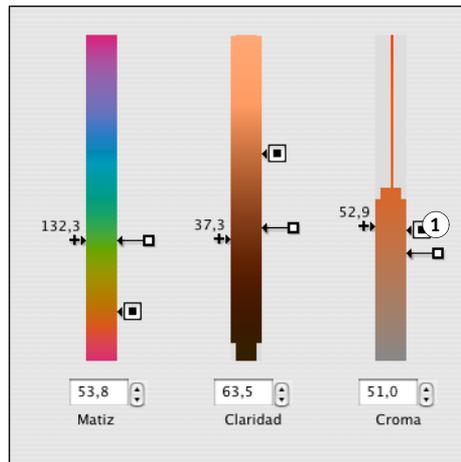


9 Arrastre el control deslizante Rango hasta que el área iluminada contenga toda la cara de la mayoría de las personas, con un valor de rango de aproximadamente 4.

10 Deseleccione Área iluminada.

- 11 Arrastre el marcador de edición (el cuadrado negro) de la barra Cromas y arrástrelo hasta que se encuentre aproximadamente a mitad de camino entre el marcador de origen (el signo más) y el marcador original (el cuadrado blanco).

- 1 Arrastre el marcador de edición



Cuanto más reduzca el croma, menos saturados pasan a ser los tonos de piel.

- 12 En la imagen de referencia, cambie entre las pestañas Salida (editado) y Salida (original) para comprobar el efecto de la edición.

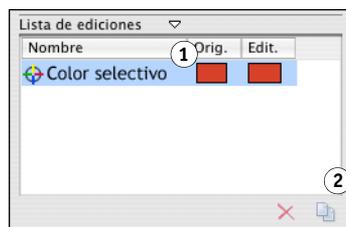
Tenga cuidado para no hacer clic dentro de la imagen de referencia con la herramienta Cuantagotas, ya que de hacerlo cambiará de color de origen y perderá la edición realizada.

- 13 Haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones.

La edición se aplica al destino de reproducción seleccionado en el paso 3. Sin embargo, los tonos de piel sobresaturados del otro destino de reproducción no han cambiado.

- 14 En la lista de edición, seleccione la edición que acaba de hacer, haga clic en el icono Copiar que aparece debajo de la lista de edición y seleccione el otro destino de reproducción (el que no seleccionó en el paso 3).

- 1 Edición seleccionada
2 Icono de copia



La edición se copia al otro destino de reproducción y el destino de reproducción de la parte superior de la ventana principal de Profile Editor cambia a ese destino de reproducción.

- 15 Guarde el perfil si es necesario.

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: El tono puro aparece grisáceo.

Este ejemplo muestra un perfil que genera tonos grisáceos en lugares donde se esperan tonos puros.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

1 Abra el perfil llamado Editor Tutorial #2 (Tutorial de Editor nº 2).

Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).

2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif, abra esta imagen de referencia.

Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).

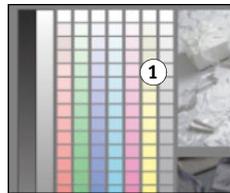
3 En Destino de reproducción, seleccione Saturación (presentación).

El destino de reproducción Saturación (presentación) se utiliza para mostrar la imagen de referencia.

4 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) en la imagen de referencia.

La imagen contiene tiras de prueba de muestras de cian, magenta, amarillo y negro con valores crecientes de saturación de entre el 100 y el 0 por ciento. Recuerde que en el extremo de baja saturación de la tira amarilla, las muestras amarillas presentan un tono grisáceo.

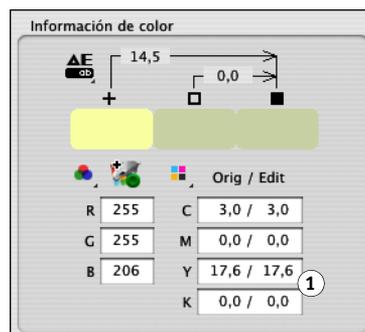
1 Las muestras amarillas aparecen grisáceas



5 Con la pestaña Salida (editado) a la vista, utilice la herramienta Cuentagotas para obtener el color de una de las muestras amarillas grisáceas y consulte los valores CMYK en la columna Orig / Edit del panel Información de color.

Observe que las muestras contienen un considerable componente negro con respecto al valor amarillo. Por ejemplo, la cuarta muestra amarilla por arriba contiene un 11% de negro a la vez que un 15,1% de amarillo.

1 La muestra amarilla incluye componentes Y y K.



6 Obtenga el color de la cuarta muestra amarilla por arriba, con ayuda de la herramienta Cuentagotas.

7 Haga clic en el icono Color selectivo del panel Herramientas de edición.

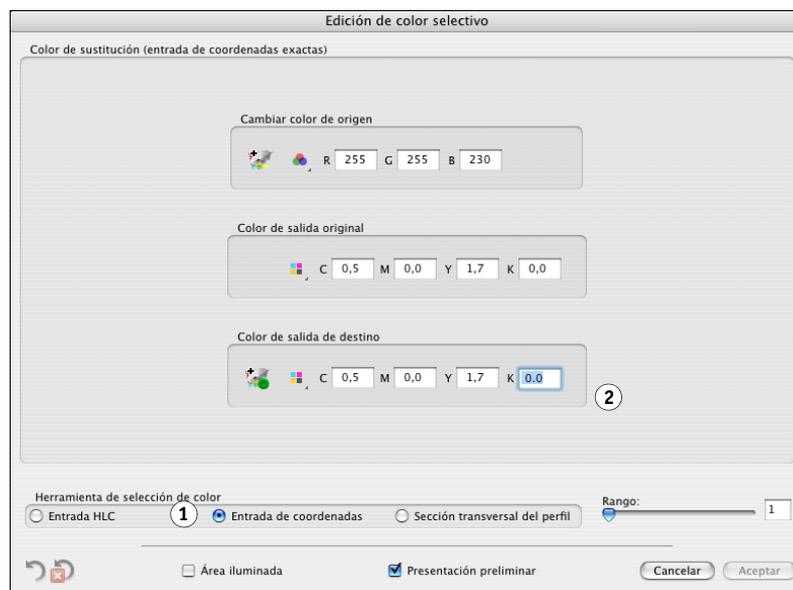
Aparece la ventana Edición de color selectivo.

8 Seleccione Entrada de coordenadas.

Con Entrada de coordenadas puede cambiar las coordenadas de cian, magenta, amarillo y negro del color de salida.

9 Cambie el valor de negro (K) en Color de salida de destino a 0 y haga clic en Aceptar.

- 1 Seleccione Entrada de coordenadas
- 2 Cambie el valor K



Presione el tabulador o Intro después de cambiar el valor numérico para aceptar el cambio y habilitar el botón Aceptar.

La edición de color selectivo se agrega a la lista de ediciones y la imagen de referencia se actualiza.

10 Cambie entre las pestañas Salida (editado) y Salida (original) para comprobar el efecto de la edición.

Observe que la edición elimina el componente gris de la muestra Y, así como de varias muestras Y y M adyacentes. Esto se debe a que la edición de un color selectivo afecta a un rango de colores cercano al color seleccionado en el espacio colorimétrico del dispositivo. Incluso con el valor de rango más pequeño (1), una edición de color selectivo afectará a más colores que únicamente el seleccionado.

11 Haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones.

12 Guarde el perfil si es necesario.

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: El matiz es incorrecto.

Este ejemplo muestra un perfil que da lugar a que los azules tengan un tono morado excesivo.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

1 Abra el perfil llamado Editor Tutorial #3 (Tutorial de Editor nº 3).

Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).

2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-2-150ppi.jpg, abra esta imagen de referencia.

Esta imagen muestra los azules con tono púrpura que queremos corregir. Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#). Conserve el perfil incluido de la imagen.

3 En Destino de reproducción, seleccione Perceptual (Fotográfico).

4 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) en la imagen de referencia.

Observe que el cielo que se ve en la imagen superior derecha, así como el que aparece en la chaqueta del chico, aparecen como morados más que azules.

5 Con la pestaña Salida (editado) a la vista, use la herramienta Cuentagotas para obtener una muestra del color del cielo.

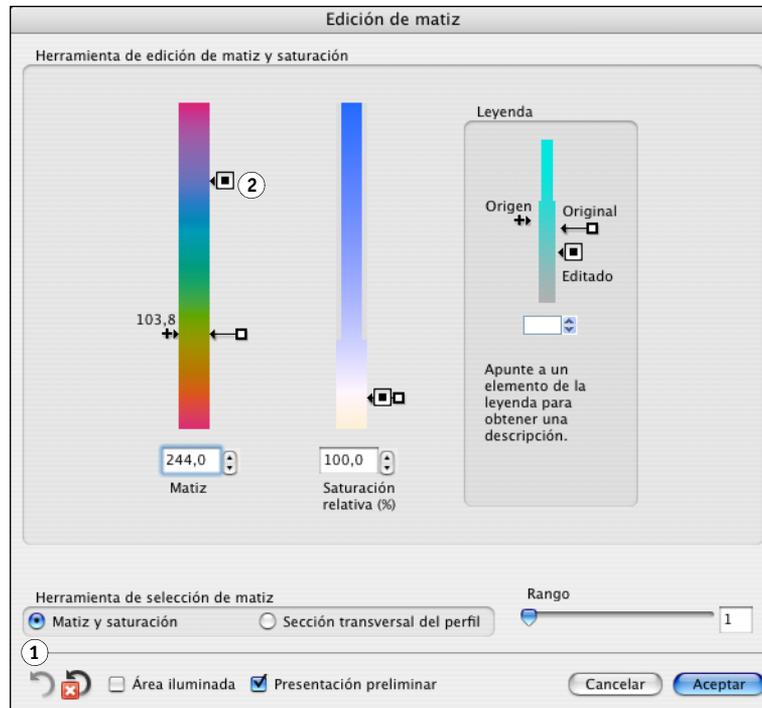
6 Haga clic en el icono Edición de matiz del panel Herramientas de edición.

Aparece la ventana Edición de matiz.

7 Si no está seleccionada ya, seleccione Matiz y saturación.

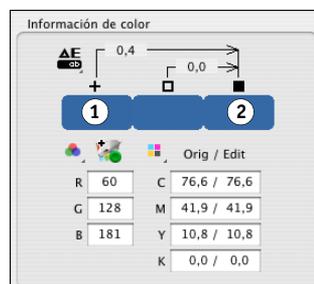
- 8 Arrastre el marcador de edición (el cuadrado negro) de la barra Matiz y arrástrelo hacia abajo, hacia el azul.

- 1 Seleccione Matiz y saturación
- 2 Arrastre el marcador de edición



Observe que la muestra de salida del panel Información de color se acerca más a la muestra de origen. Es posible que no consiga encontrar una coincidencia exacta de colores. Esto significa que el azul concreto seleccionado no es reproducible en el dispositivo de salida.

- 1 Color de origen
- 2 Color de salida editado



- 9 En la imagen de referencia, cambie entre las pestañas Salida (editado) y Salida (original) para comprobar el efecto de la edición.
- 10 Ahora intente introducir la Edición de matiz con ayuda de la Sección transversal del perfil. Haga clic en el icono Borrar para eliminar el cambio realizado.

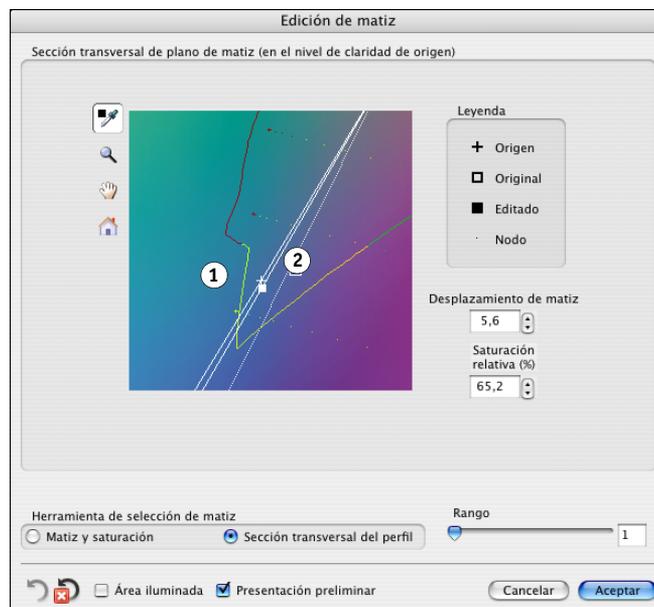
Los colores original y de salida vuelven a ser iguales.

11 Seleccione Sección transversal del perfil.

Se muestra una sección transversal horizontal del espacio colorimétrico de salida, con marcadores que indican los colores de origen, salida original y salida editada (un signo más, un cuadrado vacío y un cuadrado relleno, respectivamente).

12 Seleccione la herramienta Zoom y amplíe hasta que pueda ver los marcadores separados.**13 Seleccione la herramienta Cuentagotas.****14 Haga clic en un punto de la línea que atraviese el marcador Origen (el signo más) que aparece por debajo del marcador Origen y dentro de la forma irregular que representa a la gama de colores.**

- 1 Marcador editado cerca del marcador Origen en el mismo ángulo de matiz
- 2 Marcador original



El marcador Editado (el cuadrado relleno) se traslada hasta ese punto. Observe que la muestra de salida del panel Información de color se acerca más a la muestra de origen. Esto se debe a que ha movido el color de salida a un color que está más cerca del color de origen en el espacio colorimétrico.

15 En la imagen de referencia, cambie entre las pestañas Salida (editado) y Salida (original) para comprobar el efecto de la edición.**16 Haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones.****17 Guarde el perfil si es necesario.**

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: Los tonos neutros no resultan neutros.

En este ejemplo se muestra un perfil en el cual no todos los grises neutros son totalmente neutros. Puede editar los nodos situados cerca del eje de neutros del perfil para corregir este problema.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

1 Abra el perfil llamado Neutrals Not Neutral (Neutros no neutros).

Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).

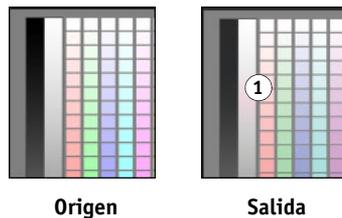
2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif, abra esta imagen de referencia.

Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).

3 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) para comprobar el efecto del perfil.

Mire las rampas de negro a blanco y de blanco a negro (las barras verticales del lado izquierdo de la imagen) y observe el área levemente rosada del gris más claro. Esto indica que el gris neutro se está imprimiendo con un exceso de magenta.

1 Área rosada en el gris de salida



4 Haga clic en el icono Edición de nodo del panel Herramientas de edición.

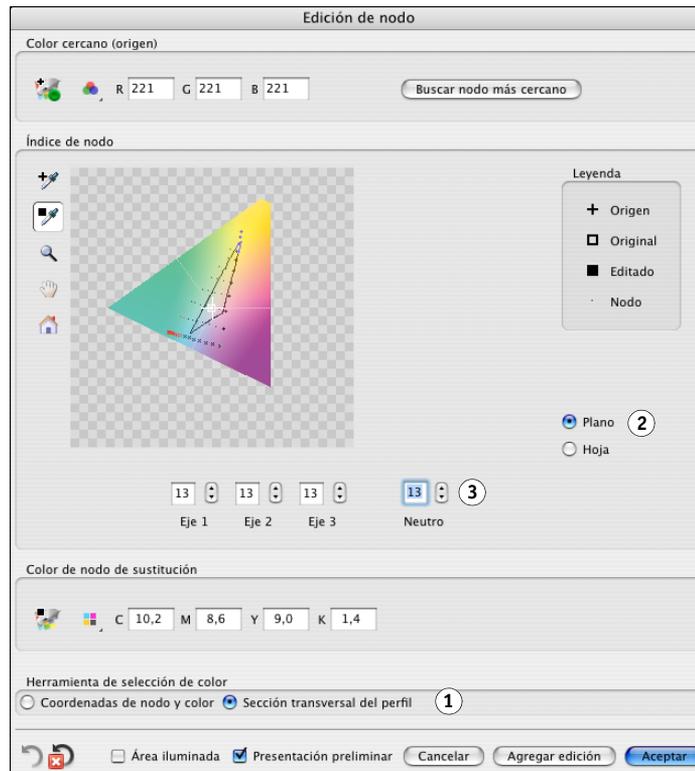
Aparece el cuadro de diálogo Edición de nodo.

5 En Herramienta de selección de color, haga clic en Sección transversal del perfil.

6 Asegúrese de que esté seleccionado Plano (en lugar de Hoja).

La ventana muestra una **sección transversal del perfil** en el espacio colorimétrico XYZ. El **Profile Connection Space (PCS)** de este perfil es XYZ. Si el Profile Connection Space fuera Lab, la sección transversal se mostraría en el espacio colorimétrico Lab.

- 1 Seleccione Sección transversal del perfil
- 2 Seleccione Plano
- 3 Haga clic en las flechas de Neutro



7 Si la sección transversal es demasiado pequeña como para verla, utilice la herramienta Cuantagotas en la imagen de referencia para muestrear cualquier color que no esté cerca del blanco puro o el negro puro, con lo cual localizará un color que se encuentra en una sección transversal mayor.

La sección transversal es un corte bidimensional del perfil, en perpendicular con respecto al eje de neutros del perfil (una línea que atraviesa el centro del perfil y que representa los colores en los que se cumple la equivalencia $X=Y=Z$). El valor neutro de cualquier sección transversal es un punto en el centro del corte.

Las secciones transversales en el espacio colorimétrico XYZ se hacen más pequeñas al acercarse a cada extremo del eje de neutros (negro puro en el valor neutro mínimo y blanco puro en el valor neutro máximo). En el espacio colorimétrico Lab, todas las secciones transversales tienen el mismo tamaño.

- 8 Haga clic en las flechas hacia arriba y hacia abajo para que el campo Neutro aumente y disminuya de valor.**

La ventana muestra la sección transversal de cada valor a lo largo del eje de neutros. Al mirar todas las secciones transversales, puede hacerse una idea de la forma del perfil.

- 9 Cambie el valor de Neutro a 13.**

El perfil de ejemplo presenta un defecto cerca de su valor de Neutro.

- 10 Seleccione la herramienta Zoom y amplíe el área que rodea a los marcadores Original (cuadrado vacío), Editado (cuadrado relleno) y Origen (signo más).**

Observe que el color gris que rodea a los marcadores Original y Editado presenta cierto tono rosado, mientras que el color gris que rodea al marcador Origen es un gris neutro.

NOTA: El perfil de ejemplo fue creado con un defecto muy obvio. En la práctica, el problema no resultará siempre tan obvio.

- 11 Seleccione la herramienta Cuentagotas y haga clic en un punto de la sección transversal que se encuentre a la misma distancia del marcador Origen que del marcador Original, pero en el lado opuesto del marcador Origen.**

El marcador Editado (el cuadrado relleno) se traslada hasta ese punto. Al cambiar el nodo de sustitución al nodo situado en los 180 grados opuestos del nodo de sustitución original, introduce una desviación “verde” en el nodo “rosado”, convirtiéndolo en neutro.

- 12 En la imagen de referencia, cambie entre las pestañas Salida (editado) y Salida (original) para comprobar el efecto de la edición.**

- 13 Haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones y cierre la ventana Edición de nodo.**

- 14 Guarde el perfil si es necesario.**

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

Ejemplo: El perfil tiene como destino otro papel.

Este ejemplo muestra un perfil que fue creado para su impresión en un papel determinado. Utilice Profile Editor para modificar el perfil para su impresión en otro papel.

PARA VER Y CORREGIR EL PERFIL

- 1 Abra el perfil llamado New Media (Nuevo papel).**

Para obtener instrucciones para abrir un perfil, consulte la [página 57](#).

- 2 Si la imagen de referencia no es ya la imagen EFI Reference Image RGB-1-150ppi.tif, abra esta imagen de referencia.**

Para obtener instrucciones para abrir una imagen de referencia, consulte la [página 58](#).

3 En Destino de reproducción, seleccione Colorimétrico absoluto.

El destino de reproducción Colorimétrico absoluto es el único que contiene el valor de punto blanco del papel, lo que permite al perfil compensar el color del papel.

4 Cambie entre las pestañas Origen y Salida (original) en la imagen de referencia.

El fondo blanco y las áreas más claras de la imagen Salida (editado) se reproducen con un color blanco más verdoso que el de Imagen de origen. Esto indica que el papel usado al crear el perfil contiene un componente rojizo que se compensa en el perfil.

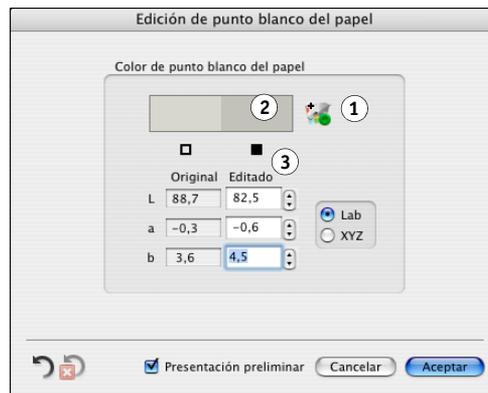
5 Para seleccionar un nuevo punto blanco de papel, haga clic en el icono Punto blanco de papel del panel Herramientas de edición.

6 Seleccione el icono del instrumento de medición y obtenga el color a partir de un fragmento del papel con ayuda del espectrofotómetro.

Asegúrese de inicializar y calibrar el espectrofotómetro antes de usarlo.

La muestra de color Editado y los valores de índice se cambian al color medido. En la imagen de referencia, las áreas de fondo blanco y más claras de la imagen de Salida (editado) cambian también.

- 1 Icono de medición
- 2 Muestra de color editada
- 3 Valores de color editados



7 Haga clic en Aceptar para introducir la edición en la lista de ediciones.

8 Guarde el perfil si es necesario.

Para obtener instrucciones para guardar un perfil, consulte la [página 59](#).

EFI VERIFIER

EFI Verifier es una herramienta de verificación de colores. Permite medir y comparar dos conjuntos diferentes de valores de color para garantizar que se mantenga la exactitud de color.

Verifier puede comprobar la exactitud de color de las combinaciones siguientes de salidas:

- Entre un perfil y una prueba
- Entre dos pruebas
- Entre una prueba y una impresión
- Entre dos impresiones
- Entre un perfil y una impresión

La comparación entre un perfil y una prueba es una de las aplicaciones más útiles para Verifier. Por ejemplo, en una situación cotidiana normal, puede comparar los valores de color de una prueba que ha sido creada en su impresora con los de una prueba que simula la máquina de imprenta utilizada para la tirada final. Si los valores de color medidos presentan una buena coincidencia, quiere decir que la tirada final también tendrá colores exactos.

Los valores medidos pueden ser guardados, de forma que es posible tanto enviar la información a entornos remotos como utilizarla internamente.

Para obtener más información acerca de Verifier, consulte la documentación y la Ayuda en línea que se suministran con el software.

Utilización de Verifier con Color Profiler Suite

En esta sección se ofrecen algunos ejemplos de tipos adecuados de tareas que puede realizar con Verifier.

Evaluación de la variación espacial

Es posible monitorizar y evaluar la capacidad de una impresora para reproducir fielmente los mismos colores en todas las ubicaciones con una sola hoja impresa.

- 1 Imprima una tira de muestras de color predefinidas a lo largo de los bordes superior e inferior (o izquierdo y derecho) de una página.**
- 2 Utilice Verifier para medir y comparar las diferencias de color entre las dos.**

Evaluación de la variación temporal

Es posible monitorizar y evaluar la capacidad de una impresora para reproducir fielmente los mismos colores a lo largo de un tiempo determinado.

- 1 Imprima una tira de muestras de color predefinidas en una sola página.**
- 2 Utilice Verifier para medir las muestras y guardar las mediciones.**
- 3 En intervalos específicos, reimprima y vuelva a media la misma página.**
- 4 Utilice Verifier para comparar las diferencias de color en el tiempo.**

Evaluación de la exactitud de calibración

Es posible comprobar la exactitud de color de un servidor Fiery antes y después de la calibración.

- 1 Cargue el perfil ICC de la impresora en Verifier.**
- 2 Utilice Verifier para medir una tira de muestras de color predefinidas.**
- 3 Calibre el servidor Fiery.**
- 4 Utilice Verifier para medir la misma tira de muestras y comparar las diferencias de color.**

NOTA: Es posible que existan diferencias causadas por la variación espacial así como por la calibración. Es posible que desee combinar esta prueba con la prueba de variación espacial.

Ajuste de la simulación CMYK

Es posible mejorar la exactitud de las simulaciones CMYK.

- 1 Cargue un conjunto predefinido de mediciones de color en Verifier como estándar.**
- 2 Vuelva a imprimir la serie predefinida de muestras de color.**
- 3 Utilice Verifier para evaluar las diferencias de color entre la salida impresa y el destino de simulación CMYK estándar.**
- 4 Utilice Profile Editor para editar el perfil de simulación utilizado para la impresión.**

FIERY AUTO VERIFIER

Fiery Auto Verifier ayuda a monitorizar la exactitud del color de uno o varios servidores Fiery, para configuraciones de impresión específicas. Auto Verifier imprime automáticamente a intervalos programados una página de prueba que contiene muestras de color CMYK. Al medir las páginas de pruebas con Auto Verifier, los resultados se comparan con los valores de tolerancia para Coincidencia de colores CMYK en Color Verification Assistant para producir resultados de prueba superada/fallida.

Los resultados de la prueba pueden registrarse en un informe o utilizarse para generar una etiqueta. Puede ver los resultados de la prueba en Verifier. Fiery Dashboard también puede configurarse para obtener y mostrar resultados de la prueba con el fin de controlar la calidad del color a lo largo del tiempo.

NOTA: Para obtener más información acerca de Fiery Dashboard, consulte la sección Productos del sitio web de EFI.

Para poder utilizar Auto Verifier, debe seleccionar al menos un servidor Fiery y configurar los ajustes para la impresión de la página de prueba. Las páginas de prueba se envían desde su computadora al servidor Fiery con un intervalo especificado (tiempo transcurrido o número de impresiones realizadas). Una vez que se imprime la página de prueba, puede ejecutar Auto Verifier para medir la página de prueba y registrar los datos. Puede seleccionar esperar hasta que se hayan impreso varias páginas y medirlas todas a la vez.

NOTA: Auto Verifier no está disponible en el modo de demostración.

Configuración de páginas de prueba automáticas

Para imprimir automáticamente páginas de prueba, configure las preferencias de Fiery Color Profiler Suite para especificar la configuración de Auto Verifier:

- **Servidor Fiery:** La página de prueba se imprime en los servidores Fiery que seleccione.
- **Valor predefinido de servidor o impresora virtual:** La página de prueba se imprime con la configuración de trabajo especificada en el valor predefinido o impresora virtual.
- **Intervalo de verificación de impresión:** La página de prueba se envía con el intervalo especificado (número de horas o impresiones).
- **Instrumento:** El instrumento que utilizará para medir la página de prueba.
- **Diseño de muestras:** Este valor determina el conjunto de muestras de la página de prueba. Auto Verifier admite un número de barras de control estándar.

PARA CONFIGURAR AUTO VERIFIER

- 1 **En Fiery Color Profiler Suite, haga clic en Verificación automática para iniciar Auto Verifier y, a continuación, haga clic en Preferencias.**

La ventana Preferencias abre la pestaña Auto Verifier (dentro de Color Verification Assistant).

- 2 **Para agregar un servidor Fiery a la lista, haga clic en el signo más (+).**

- 3 **Seleccione el valor predefinido del servidor o la impresora virtual para imprimir la página de prueba, especifique el intervalo (hora o número de las impresiones) con el que se imprimirá la página de prueba y haga clic en Aceptar.**

El servidor Fiery que seleccione se añade a la lista. La marca de verificación junto al nombre indica que está habilitada la impresión automática de la página de prueba.

- 4 **Seleccione el instrumento de medición y el diseño de muestras.**

- 5 **Haga clic en la pestaña Coincidencia de colores CMYK para ver o editar las tolerancias de la prueba.**

Las tolerancias determinan los criterios de superación/fallo para las pruebas.

- 6 **Haga clic en Aceptar para guardar y cerrar la ventana Preferencias.**

Las páginas de prueba se imprimirán incluso si cierra Fiery Color Profiler Suite, siempre y cuando su computadora esté en funcionamiento y pueda conectarse al servidor Fiery. Puede monitorizar los trabajos de página de prueba en Command WorkStation.

Desactivación de las páginas de prueba automáticas

Si el servidor Fiery no está disponible, es posible que desee desactivar temporalmente las páginas de prueba de Auto Verifier.

PARA DESACTIVAR LAS PÁGINAS DE PRUEBAS AUTOMÁTICAS

- 1 **En Fiery Color Profiler Suite, haga clic en Verificación automática para iniciar Auto Verifier y, a continuación, haga clic en Preferencias.**

La ventana Preferencias abre la pestaña Auto Verifier (dentro de Color Verification Assistant).

- 2 **Desactive la casilla de verificación que está junto al nombre del servidor Fiery en la lista.**

- 3 **Haga clic en Aceptar para guardar y cerrar la ventana Preferencias.**

Medición de páginas de prueba

En Auto Verifier, la prueba de Coincidencia de colores CMYK comprueba con qué precisión coincide la salida impresa con el perfil de origen CMYK. La prueba calcula las diferencias entre los valores de color medidos y los valores que se esperarían con el perfil de origen CMYK y el perfil de salida seleccionados. Cuando la diferencia es mayor que la tolerancia para la prueba se genera un fallo. Los valores de Tolerancia se definen en Preferencias para el Fiery Color Verification Assistant.

PARA MEDIR UNA PÁGINA DE PRUEBA Y CALCULAR LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA

- 1 En **Fiery Color Profiler Suite**, haga clic en **Verificación automática para iniciar Auto Verifier**.
- 2 Seleccione la **ID de trabajo** en la lista que coincida con la **ID del trabajo** en la **página de prueba de color** y haga clic en **Siguiente**.

NOTA: Una marca de verificación en la ID de trabajo indica que la página se ha medido anteriormente.

- 3 **Siga las instrucciones de la pantalla para medir la página.**
- 4 **En la ventana Resultados de la medición, haga clic en Resultados para ver los resultados de la prueba.**
- 5 **En los resultados detallados de la prueba, puede:**
 - Hacer clic en el enlace a **Verifier** para ver los datos de prueba en **Verifier**.
 - Imprimir una etiqueta que contiene un resumen de los resultados de la prueba.
 - Imprimir un informe que contiene los resultados detallados de la prueba.

FIERY COLOR VERIFICATION ASSISTANT

Como [EFI Verifier](#), Fiery Color Verification Assistant es una herramienta de verificación de colores. Color Verification Assistant está diseñado para ayudarle a evaluar la exactitud del color de un servidor Fiery concreto que imprime con valores de trabajo específicos. Color Verification Assistant es útil cuando desee verificar el color de un servidor Fiery y no necesita utilizar las características completas de Verifier.

Color Verification Assistant le guía a través de un conjunto de mediciones de prueba y después compara las mediciones con valores de tolerancia para producir resultados de prueba superada o fallida. Puede ajustar los valores de tolerancia para límites de prueba más estrictos o menos estrictos.

Requisitos de Color Verification Assistant

Puede iniciar Color Verification Assistant desde Fiery Command WorkStation cuando Color Profiler Suite está instalado en el mismo sistema que Command WorkStation. No entre en Color Verification Assistant desde la ventana principal de Color Profiler Suite. Color Verification Assistant no requiere privilegios de administrador ni operador en Command WorkStation.

Debe conectarse a un espectrofotómetro para que su computadora ejecute Color Verification Assistant. Color Verification Assistant no se ejecuta en el modo sin licencia (Demo).

Utilización de Color Verification Assistant

Para utilizar Color Verification Assistant, debe tener Command WorkStation instalado en la misma computadora que Color Profiler Suite.

PARA INICIAR COLOR VERIFICATION ASSISTANT

- 1 Inicie Command WorkStation y conéctese al servidor Fiery que desee evaluar.**
- 2 Seleccione un trabajo impreso o en espera en Command WorkStation que tiene la configuración de trabajo que desea evaluar.**

Asegúrese de seleccionar sólo un trabajo. Color Verification Assistant no puede iniciarse si se seleccionan varios trabajos.

3 En el menú Acciones, seleccione Verificación del color.

Color Verification Assistant se inicia en una ventana separada. Utiliza la configuración del trabajo seleccionado para realizar sus pruebas.

NOTA: La ventana Command WorkStation no se actualiza mientras se esté ejecutando Color Verification Assistant. Debe salir de Color Verification Assistant para continuar utilizando Command WorkStation.

4 Si aparece cualquier mensaje acerca del trabajo, léalo y haga clic en Siguiente.**5 Seleccione las pruebas que va a ejecutar.**

Para obtener más información acerca de las pruebas, consulte la sección siguiente.

6 Seleccione el instrumento de medición.**7 Haga clic en Configuración, seleccione los valores para el instrumento de medición y haga clic en Aceptar.****8 Haga clic en Siguiente para imprimir las páginas de muestras.****9 Siga las instrucciones de la pantalla para medir las páginas de muestras.****10 Cuando se muestran los resultados de las pruebas, puede hacer clic en Resultados junto al nombre de la prueba para ver los resultados detallados de la prueba.****11 En los resultados detallados de la prueba, puede:**

- Hacer clic en el enlace a Verifier para ver los datos de prueba en Verifier.
- Imprimir una etiqueta que contiene un resumen de los resultados de la prueba.
- Imprimir un informe que contiene los resultados detallados de la prueba.

Pruebas de Color Verification Assistant

Color Verification Assistant realiza las siguientes pruebas. Para obtener una descripción completa de cada prueba, consulte la Ayuda en línea.

Nombre de prueba	Descripción
Verificación de CMYK	Verifica con qué exactitud coincide la salida impresa con la salida prevista al usar el perfil de origen CMYK
Verificación de RGB	Verifica con qué exactitud coincide la salida impresa con la salida prevista al usar el perfil de origen RGB
Perfil de salida	Verifica con qué exactitud coincide la salida impresa con el perfil de salida especificado
Uniformidad de la impresora	Verifica si la salida impresa es repetible
Dispositivo de medidas	Verifica si las mediciones del espectrofotómetro son repetibles

La Verificación de CMYK y la Verificación de RGB son pruebas de coincidencia de color. Indican si puede esperar que los colores CMYK y RGB cumplan las tolerancias que ha especificado.

Las pruebas Perfil de salida, Uniformidad de la impresora y Dispositivos de medidas comprueban la base de las pruebas de coincidencia del color. Si alguna de estas pruebas no se supera, los resultados de las pruebas de coincidencia de color son cuestionables.

- Perfil de salida determina si el perfil de salida es correcto para la impresora, en función de la salida impresa real. El fallo de esta prueba podría indicar que la configuración de papel o de impresión es diferente de la utilizada para crear el perfil de salida o que el servidor Fiery necesita ser calibrado.
- Uniformidad de la impresora determina si la salida de la impresora es estable. Un fallo de esta prueba podría indicar que la impresora no se ha calentado lo suficiente o que la impresora necesita servicio técnico. Además, las tolerancias que ha definido para esta prueba no deben ser más estrictas que las normales para su tipo de impresora.
- Dispositivo de medidas determina si las mediciones del espectrofotómetro son coherentes. En esta prueba podría indicar un funcionamiento incorrecto del espectrofotómetro.



Para todas las pruebas, las tolerancias que defina deben ser realistas. Puede editar los valores de tolerancia en la ventana Preferencias. Para obtener más información, consulte la Ayuda en línea.

Requisitos de trabajo

Si el trabajo no está ya procesado, Color Verification Assistant duplica y procesa el trabajo antes de realizar sus pruebas.

Aunque puede seleccionar un trabajo PCL e iniciar Color Verification Assistant, Color Verification Assistant no realiza pruebas de los trabajos PCL porque PCL no admite el color CMYK.

IMPORTANTE

Si un trabajo contiene un perfil incluido, el perfil no se refleja en la configuración de trabajo. Las pruebas de Color Verification Assistant se basan en la configuración de trabajo. Las pruebas se ejecutan en un trabajo que contiene un perfil incluido y por lo tanto no son pertinentes.

Si el trabajo seleccionado es un trabajo de papeles mezclados (es decir, no todas las páginas del trabajo tienen la misma configuración de papel) seleccione qué página o rango de páginas desea utilizar para las pruebas de Color Verification Assistant.

Si la configuración del trabajo para el perfil de origen y el perfil de salida especifica un perfil Device Link, algunos valores de impresión, como el perfil de origen y el perfil de salida, se encapsulan en el perfil Device Link y no pueden modificarse. Color Verification Assistant importa los perfiles que están asociados con el perfil Device Link en el servidor Fiery para utilizarlos en el cálculo de los resultados previstos.

Configuración de impresión para la coincidencia de color

Ciertos valores de impresión de un trabajo producen generalmente una mejor coincidencia de color. Si los resultados de la prueba de Color Verification Assistant no indican el grado de coincidencia de color que desea, puede cambiar alguno de los valores de impresión siguientes. Recuerde que la coincidencia de color es sólo una medición de la calidad, aunque puede seleccionar que se acepte una menor exactitud para conseguir otros objetivos.

Destino de reproducción (o Estilo de reproducción): Generalmente el destino de reproducción Colorimétrico absoluto produce una mejor coincidencia del color para colores RGB o Lab. Sin embargo, en este destino de reproducción, un color de fondo blanco se imprime con tóner o tinta como si fuera otro color, en lugar de dejar el color de papel como fondo. Este color blanco simulado puede parecer incorrecto a la vista. Si no desea este efecto, utilice en su lugar el destino de reproducción Colorimétrico relativo.

Separar RGB/Lab a origen CMYK (o Separación RGB): Generalmente, la coincidencia de colores RGB es mejor si esta opción está deshabilitada (o definida con el valor Salida) porque no hay conversión adicional para la simulación CMYK.

Simulación de papel: Generalmente, la coincidencia de colores CMYK es mejor si esta opción está activada. Sin embargo, con Simulación de papel, un color de fondo blanco se imprime con tóner o tinta como si fuera otro color, en lugar de dejar el color de papel como fondo. Este color blanco simulado puede parecer incorrecto a la vista. Si no desea este efecto, desactive la opción Simulación de papel.

NOTA: No todos los servidores Fiery admiten la opción Simulación de papel. Incluso en estos casos, se obtiene la mejor correspondencia de color si imprime en un papel con el mismo punto blanco que el espacio colorimétrico CMYK simulado.

RGB Device Link o CMYK Device Link: Si la configuración de impresión especifica un perfil Device Link, la mayoría de los valores de impresión, incluidos el perfil de origen y el perfil de salida, se encapsulan en el perfil Device Link y no pueden modificarse. Especifique los valores adecuados para Destino de reproducción, Separar RGB/Lab a origen CMYK y Simulación de papel al crear el perfil Device Link.

Para obtener más información acerca de la creación de perfiles Device Link con Device Linker, consulte [Fiery Device Linker](#).

Utilización de EFI Verifier desde Color Verification Assistant

En todos los resúmenes de resultados de pruebas en Color Verification Assistant, puede iniciar Verifier para ver todos los datos utilizados por Color Verification Assistant para generar los resultados de las pruebas.

El conjunto de valores de tolerancia (en la ventana Preferencias) utilizado para la prueba también se transfiere a Verifier como el valor predefinido de Fiery Color Verification Assistant.

Los dos conjuntos de colores que se comparan en Verifier se denominan M1 y M2. La siguiente tabla muestra el contenido de M1 y M2 para cada prueba de Color Verification Assistant.

Nombre de prueba	M1	M2
Verificación de CMYK	Datos calculados con el perfil de origen CMYK y el perfil de salida	Mediciones de las muestras CMYK de la página de espacios colorimétricos simulados
Verificación de RGB	Datos calculados con el perfil de origen RGB y el perfil de salida	Mediciones de las muestras RGB de la página de espacios colorimétricos simulados
Perfil de salida	Datos extraídos del perfil de salida	Mediciones de las muestras de la página de espacios colorimétricos de la impresora Fiery
Uniformidad de la impresora	Mediciones de las muestras de la página girada	Mediciones de las muestras de la página sin girar
Dispositivo de medidas	Primeras mediciones de las muestras	Segundas mediciones de las mismas muestras

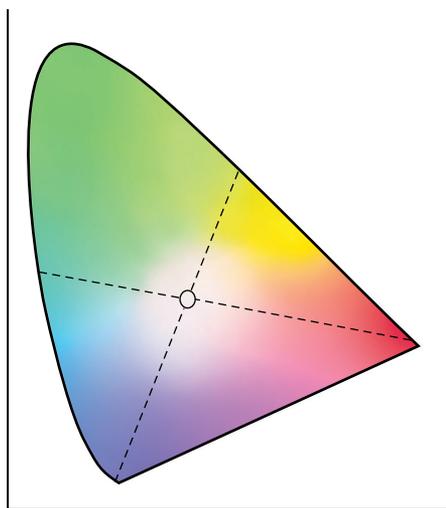
CONCEPTOS DE COLOR

En este capítulo se tratan conceptos básicos para el procesamiento digital del color, entre los que se encuentran:

- Espacios colorimétricos
- Gestión del color y perfiles de color
- Componentes de un perfil de color estándar ICC

Espacios colorimétricos

En la década de 1930, la CIE (Commission Internationale de l'Éclairage, Comisión Internacional de Iluminación) definió un **espacio colorimétrico** estándar, una forma de definir los colores en términos matemáticos, como base para la comunicación de información acerca del color. Este espacio colorimétrico, denominado **CIE XYZ**, se basa en investigaciones acerca de la naturaleza de la percepción del color. El diagrama siguiente de cromaticidades de CIE es un modelo bidimensional de la visión del color. El arco que rodea la parte superior de la herradura abarca los colores, puros o espectrales, que van desde el azul violáceo al rojo. Aunque el diagrama de cromaticidades de CIE no es uniforme sensorialmente y algunas áreas del diagrama parecen comprimir diferencias de color con relación a otras, es una buena herramienta que permite ilustrar algunos aspectos interesantes de la visión del color.



Mezclando dos colores del espectro en cantidades variables, podemos crear todos los colores que se encuentran en la línea recta dibujada entre ellos en el diagrama. Es posible crear el mismo gris mezclando luces azul verdosa y roja o mezclando luces amarilla verdosa y azul violácea. Esto es posible debido a un fenómeno peculiar de la visión del color denominado **metamerismo**. El ojo no distingue longitudes individuales de las ondas luminosas. Por eso, combinaciones diferentes de luz espectral pueden producir el mismo color percibido.

Los colores púrpura, que no existen en el espectro de luz pura, se encuentran en la parte inferior del diagrama. Los púrpuras son mezclas de luces roja y azul: los extremos opuestos del espectro.

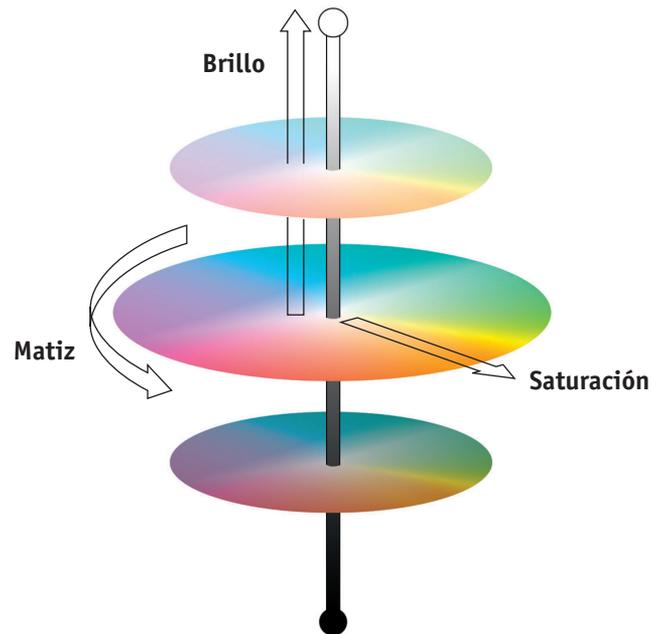
Los colores del espacio colorimétrico CIE XYZ no están distribuidos uniformemente. La distancia existente entre dos colores cualesquiera no es indicativa de hasta qué punto son cercanos visualmente. Otro espacio colorimétrico definido por el CIE, denominado **CIE LAB** o Lab, intenta distribuir los colores más uniformemente.

Matiz, saturación y brillo

Un color puede describirse en términos de tres características variables, englobadas bajo el modelo cromático **HSB**:

- Matiz: Tinte (el aspecto cualitativo de un color, rojo, verde o naranja)
- Saturación: La pureza del color
- Brillo: La posición relativa entre el blanco y el negro

Aunque el diagrama de cromaticidades de la CIE mostrado anteriormente indica el matiz y la saturación, es necesario un modelo de color tridimensional para añadir el componente de brillo, como se ilustra en la figura siguiente.

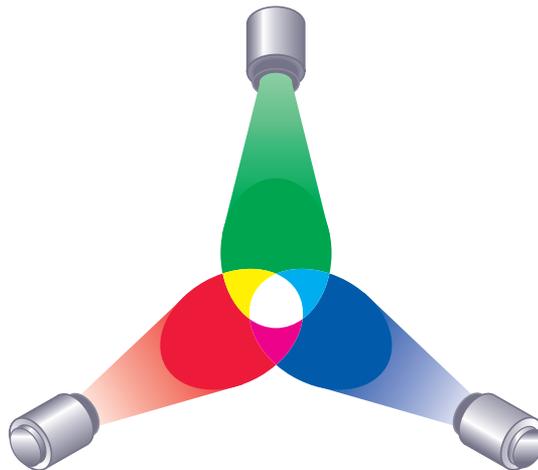


Modelos cromáticos aditivos y sustractivos

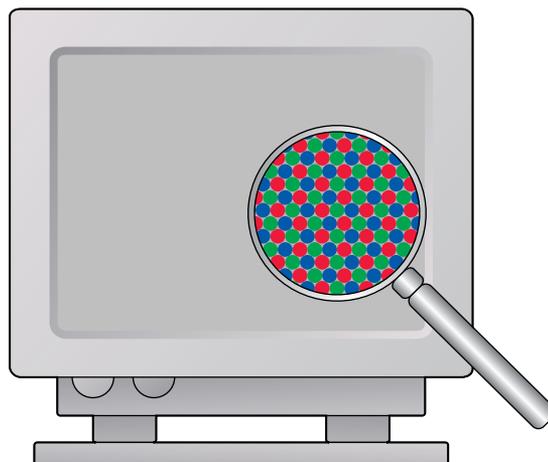
Los dispositivos de color utilizados en la autoedición e impresión simulan el rango de colores visibles utilizando un conjunto de colores primarios que se combinan para crear otros colores. Existen dos métodos para crear un rango de colores a partir de un conjunto de colores primarios. Los monitores de las computadoras y los escáneres se basan en el [modelo cromático aditivo](#). Las impresoras y máquinas de imprenta se basan en el [modelo cromático sustractivo](#).

Color aditivo (RGB)

Los dispositivos de color que utilizan el modelo de color aditivo generan un rango de colores combinando cantidades variables de luz roja, verde y azul. Estos colores se denominan **colores primarios aditivos** (ilustrados en la figura siguiente). El color blanco se crea añadiendo la cantidad máxima disponible de luz roja, verde y azul. El color negro aparece siempre que los tres colores están ausentes. Los grises se crean añadiendo cantidades iguales de los tres colores juntos. Combinando cantidades variables de cualquier par de colores primarios aditivos se crea un tercero, el matiz saturado.



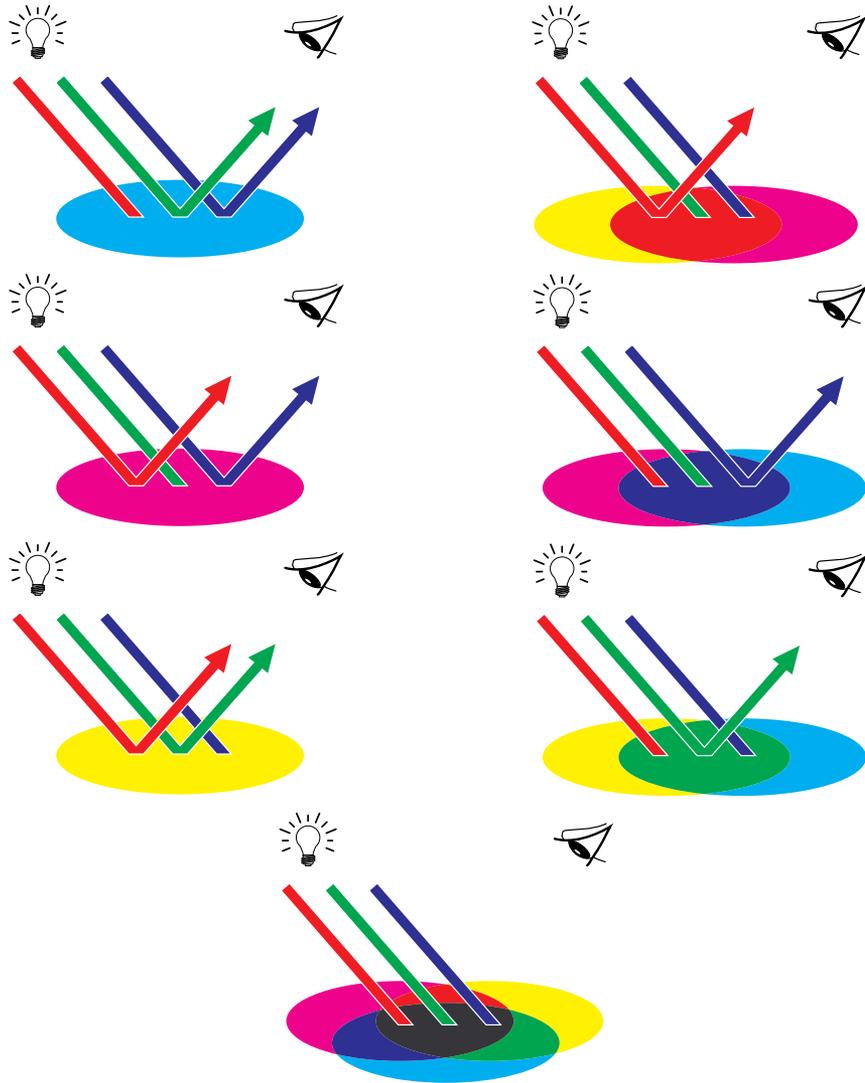
El dispositivo electrónico más popular que se basa en este modelo de color es el monitor de computadora, ilustrado en la figura siguiente. Los monitores tienen tres tipos de fósforo: rojo, verde y azul, que emiten cantidades variables de luz para mostrar un color determinado. Los escáneres y cámaras digitales crean representaciones digitales de los colores midiendo sus componentes rojo, verde y azul a través de filtros cromáticos.



Colores sustractivos (CMY y CMYK)

El modelo de color sustractivo es la base de la impresión en color, las copias de fotografías en color y las transparencias. Mientras el modelo de color aditivo simula el espectro visible de color añadiendo luz de los tres matices primarios, el modelo de color sustractivo comienza con una fuente de luz “blanca” o neutra que contiene luz de muchas longitudes de onda. Las tintas, los tóners y otros colorantes se utilizan para absorber (sustraer) de forma selectiva ciertas longitudes de onda de luz que, de otro modo, se reflejarían o transmitirían a través del sustrato utilizado.

Los **primarios sustractivos** son el cian, el magenta y el amarillo, que absorben luz roja, verde y azul respectivamente (como se ilustra en la figura siguiente). La combinación de dos colores cualesquiera de los tres primarios sustractivos crea un nuevo color que es relativamente puro o saturado. Por ejemplo, es posible conseguir el rojo con una combinación de magenta y amarillo, que absorben luz verde y azul respectivamente. El color blanco aparece cuando no se aplica ningún colorante. En teoría, la combinación de los tres primarios sustractivos daría lugar al negro, pero debido a las deficiencias de los colorantes cian, magenta y amarillo, al combinar esos tres primarios se obtiene en realidad un marrón oscuro. Se agrega un colorante de color negro para compensar las deficiencias de los colorantes cian, magenta y amarillo. Por tanto, la impresión en color utiliza cuatro **colores de proceso**: Cian, magenta, amarillo y negro (**CMYK**). El uso de tóner o tinta de color negro da lugar a colores negros sólidos de gran riqueza y permite mejorar la reproducción del texto en negro.



En el modelo de color sustractivo, algunos colores son absorbidos y otros son reflejados. El color reflejado es el que podemos ver.

Utilización de espacios colorimétricos

Los colores pueden ser definidos con varios modelos cromáticos diferentes, siendo los más habituales el RGB, el CMYK y algún sistema de correlación de colores planos (como PANTONE). En función de la aplicación que usted utilice, puede o no tener la posibilidad de elegir el modelo de color.

Los colores **RGB** se utilizan cuando se toma la salida de un dispositivo RGB, como una cámara digital o un escáner. Otro uso del modelo de color RGB es la visualización de colores en un monitor.

Los colores **CMYK** son los que se usan en la mayoría de las impresoras.

Un **color plano** definido por un sistema de correlación de colores planos como PANTONE se imprime utilizando tintas especiales fabricadas para su uso en una máquina de imprimir offset. La mayoría de los colores planos pueden ser simulados en una impresora o una máquina de imprimir mediante tintas o tóners CMYK, pero en muchos casos la coincidencia no es exacta.

El modelo de color utilizado por una aplicación concreta determina los métodos disponibles para la elección de los colores de una imagen, así como la forma en que los datos de color son almacenados en un archivo de imagen:

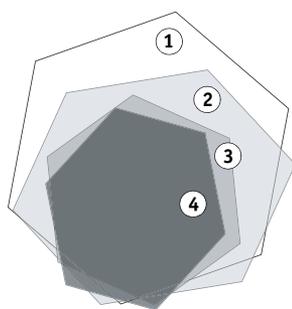
- Las aplicaciones ofimáticas, como los programas de presentaciones, hojas de cálculo y procesadores de textos, utilizan el modelo de color RGB. Normalmente, sólo almacenan datos RGB en un archivo de imagen.
- Las aplicaciones de ilustración utilizan los modelos de color RGB y CMYK, pero habitualmente sólo conservan los datos CMYK en un archivo de imagen.
- Las aplicaciones de edición de píxeles utilizan los modelos de color RGB y CMYK y pueden almacenar datos de RGB o CMYK.

Gestión del color y perfiles de color

Una aplicación que genera imágenes en color “traduce” la imagen desde el **espacio colorimétrico** de un dispositivo de origen (por ejemplo, un monitor o un escáner) al espacio colorimétrico de un dispositivo de destino (por ejemplo, una impresora). Compara el espacio colorimétrico en el que fue creada la imagen con el espacio colorimétrico en el que debe reproducirse la imagen, y modifica adecuadamente los datos de color de la imagen.

Las distintas tecnologías de reproducción del color producen rangos de colores diferentes, conocidos como **gama**. Las transparencias en color tienen gamas comparativamente extensas y lo mismo ocurre con los monitores en color. La gama de colores que se puede reproducir sobre el papel utilizando tintas de proceso o tóners **CMYK** es más reducida. Por ello, algunos colores que se pueden mostrar en un monitor en color, especialmente si se trata de colores saturados brillantes, no pueden reproducirse con exactitud con su impresora ni pueden reproducirse en una imprenta con **colores de proceso**. Es más, los distintos dispositivos de impresión tienen gamas diferentes. Algunos colores que una impresora digital puede producir no son posibles en una imprenta offset y viceversa. En la figura siguiente se ilustra este concepto de gamas diferentes.

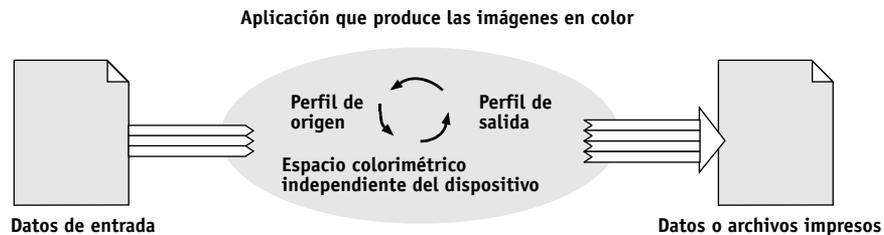
- 1 Película de transparencia en color
- 2 Monitor RGB
- 3 Imprenta offset
- 4 Otro dispositivo de impresión



En el momento de la impresión, los colores que quedan fuera de la gama de la impresora son “correlacionados” a colores imprimibles. Este proceso, conocido como **correlación de gama**, se produce cuando los datos del color son transformados o ajustados para adecuarse a los requisitos de gama de una impresora.

Para convertir los datos de color de una imagen a reproducir, las aplicaciones necesitan información acerca del espacio colorimétrico de origen utilizado para crear la imagen y la **gama** del dispositivo de salida. Esta información se obtiene a través de un **perfil de color**. El **perfil de origen** define el espacio colorimétrico del dispositivo utilizado para crear la imagen. El **perfil de salida** define la gama del dispositivo de salida. La aplicación interpreta los datos de color de acuerdo con un perfil de origen y ajusta los datos de acuerdo con el perfil de salida. El producto final es una imagen impresa en la gama de un dispositivo de salida determinado.

La conversión es un proceso de dos pasos. La aplicación utiliza el perfil de origen para convertir los datos de color de la imagen del espacio colorimétrico del dispositivo de origen a un espacio colorimétrico independiente del dispositivo denominado **Profile Connection Space (PCS)** (PCS). A continuación, la aplicación utiliza el perfil de salida para convertir los datos de color del espacio PCS al espacio colorimétrico del dispositivo de salida.



Perfiles ICC

El ICC (International Color Consortium, Consorcio internacional del color) define un formato estándar para los perfiles de color. Windows y Mac OS admiten el estándar ICC. Los perfiles creados y modificados con Color Profiler Suite cumplen el estándar ICC.

Cada perfil tiene una clase (como Entrada, Salida o Pantalla) y un espacio (como **RGB** o **CMYK**) que describen el dispositivo del perfil. El espacio **Profile Connection Space (PCS)** (PCS) de un perfil es bien **CIE LAB** o bien **CIE XYZ**, que son espacios colorimétricos independientes de dispositivo basados en modelos matemáticos del espectro de los colores visibles. Los perfiles también tienen un descriptor, o un nombre de perfil interno, que es una cadena de texto utilizada para identificar al perfil en aplicaciones como Adobe Photoshop.

Destino de reproducción

Un perfil describe cuatro estilos de **correlación de gama** conocidos cada uno como un **destino de reproducción**. Cuando los colores del espacio colorimétrico de origen que no se encuentran en la gama del dispositivo de salida son sustituidos con colores de la gama, no resulta posible mantener completamente la coincidencia exacta con los colores individuales y las relaciones entre los colores a la vez. Un destino de reproducción es un estilo particular de correlación de gamas que intenta optimizar una determinada calidad de la salida, a costa de otras. El destino de reproducción **Perceptual** conserva las relaciones tonales, lo que causa una mejor reproducción de las imágenes fotográficas. El destino de reproducción **Saturación** produce colores más saturados en general. Tanto el destino de reproducción **Colorimétrico absoluto** como el destino de reproducción **Colorimétrico relativo** intentan preservar la exactitud de los colores. El destino de reproducción Colorimétrico absoluto también preserva el **punto blanco** (el color blanco de fondo).

Nodos

Para cada destino de reproducción existe un perfil que contiene un conjunto de puntos de datos que se utilizan para calcular las conversiones de datos de color entre el espacio colorimétrico del dispositivo y el espacio PCS del perfil. Los puntos de datos se denominan **nodos**. Los nodos se derivan de mediciones de color repartidas por todo el espacio colorimétrico y permiten la representación de un elevado número de colores con un conjunto de datos relativamente pequeño. Cuando se edita un perfil con ayuda de Profile Editor, se alteran los valores de uno o varios nodos.

Conversiones de PCS a dispositivo y de dispositivo a PCS

Los perfiles ICC contienen datos para la conversión de **colores dependientes de dispositivo** (RGB o CMYK) a **colores independientes de dispositivo** (el espacio PCS del perfil), así como para realizar la conversión inversa, del espacio colorimétrico independiente de dispositivo al espacio de color dependiente de dispositivo. Internamente, los datos de dispositivo a PCS se conocen como datos “de A a B”, mientras que los datos de dispositivo a PCS se conocen como datos “de B a A”. Los datos pueden organizarse como una tabla de consulta en función del dispositivo del perfil. Los perfiles creados con Printer Profiler contienen tablas de consulta para la conversión de datos.

Perfiles Device Link

Un **perfil Device Link** es un tipo especial de perfil que especifica los perfiles tanto de origen como de salida utilizados para imprimir un trabajo. Device Linker permite crear un perfil Device Link mediante la combinación de perfiles existentes. Para obtener más información, consulte [Fiery Device Linker](#).

Perfiles de colores con nombre propio

Un **perfil de color con nombre** es un tipo especial de perfil que contiene una lista de colores planos, estando cada **color plano** identificado por un nombre, y las ubicaciones de cada uno de ellos en el espacio **CIE LAB**. Este tipo de perfil no está asociado a ningún dispositivo.

GLOSARIO

A

aplanar el perfil

Cuando un perfil se aplanar al guardarlo, los cambios realizados en Profile Editor se incorporan en el perfil. Al aplanar o acoplar un perfil se elimina la lista de ediciones, que se almacena en una identificación privada, desde el perfil.

B

C

calibración

El proceso de ajuste de la configuración básica de un monitor, impresora o cualquier otro dispositivo a los valores estándar para asegurar un resultado uniforme, repetible y coherente a lo largo del tiempo. La calibración ayuda a asegurar que se obtenga un resultado de impresión predecible y coherente.

canal

Un componente de una imagen que contiene información acerca del color utilizado en el modelo de imagen. Una imagen de escala de grises tiene un canal (Negro). Una imagen CMYK tiene cuatro canales (Cian, Magenta, Amarillo y Negro).

CIE

La Comisión Internacional de Iluminación, cuyo acrónimo es CIE en su nombre en francés Commission Internationale de l'Eclairage, es una organización dedicada a la cooperación internacional y al intercambio de información entre países miembros para todos los asuntos relacionados con la ciencia y el arte de la iluminación. La CIE ha desarrollado modelos matemáticos para cuantificar las fuentes de luz, los objetos y observadores como una función de la longitud de onda, que lleva al desarrollo de un espacio colorimétrico básico para el trazado de los colores independiente de cualquier dispositivo.

CIE LAB

También se denomina $L^*a^*b^*$ y Lab. Un espacio colorimétrico uniforme independiente de dispositivo en el que los colores se encuentran dentro de un sistema de coordenadas rectangular tridimensional. Las tres dimensiones son claridad (L), cantidad de rojo/cantidad de verde (a) y cantidad de amarillo/cantidad de azul (b). Si las coordenadas a y b son ambas cero, el color es un color neutro.

CIE XYZ

También se denomina espacio colorimétrico CIE 1931. Un espacio colorimétrico independiente del dispositivo desarrollado por la CIE, basado en experimentos con la vista humana. Las coordenadas X, Y, Z corresponden aproximadamente a rojo, verde y azul.

CMYK

Un **modelo cromático sustractivo** que utiliza cian, magenta, amarillo y negro (**colores de proceso**), y se utiliza en la impresión a color.

color plano

También se denomina color con nombre propio. Un color impreso en su propio fotolito de separación cuando se especifica policromía. El color plano se imprime empleando una tinta mezclada especialmente en la imprenta para crear ese color, al contrario que los colores de proceso, que se imprimen mediante combinaciones de tintas de color cian, magenta, amarillo y negro.

colores con nombre propio

Consulte **color plano**.

colores de proceso

Los colores utilizados para simular las imágenes con todos los colores del espectro en una impresora de cuatricromía: cian, magenta, amarillo y negro (CMYK).

colores dependientes de dispositivo

Los colores relacionados directamente con su representación en un dispositivo de salida. Los valores de color se correlacionan directamente o a través de conversiones sencillas a la aplicación de los colorantes del dispositivo, como las cantidades de tinta o las intensidades de los fósforos del monitor. Los colores dependientes de dispositivo se controlan de forma precisa para un dispositivo concreto, pero es posible que el resultado no sea coherente entre dispositivos diferentes. Ejemplos de espacios colorimétricos dependientes de dispositivo son **RGB** y **CMYK**.

colores independientes de dispositivo

Los colores se describen utilizando un modelo basado en la percepción visual humana en lugar de ser específicos de un dispositivo. Ejemplos de espacios colorimétricos independientes de dispositivo son **CIE LAB** y **CIE XYZ**.

colores primarios aditivos

Los colores rojo, verde y azul claro utilizados en un **modelo cromático aditivo**. Cuando se mezclan en las cantidades adecuadas, estos colores de luz producen blanco.

Colorimétrico absoluto

Un **destino de reproducción** que es similar a **Colorimétrico relativo**, pero no proporciona la transformación de **punto blanco** entre los puntos blancos de origen y de destino. Los blancos de una imagen se reproducirán como colores impresos en lugar de como blanco de papel, simulando el color del papel del destino final. Suele utilizarse para situaciones en las que se necesitan colores exactos, como en las pruebas.

Colorimétrico relativo

Un **destino de reproducción** del color que intenta proporcionar una coincidencia de color exacta entre el origen y el destino. Los colores fuera de gama se correlacionan con el color dentro de gama más cercano. Proporciona transformación de **punto blanco** entre los puntos blancos de origen y de destino. Por ejemplo, el color blanco azulado (gris) del monitor se sustituye por blanco de papel. Suele utilizarse cuando la coincidencia de color es un aspecto importante (por ejemplo, en el color de un logotipo), incluso a costa de las relaciones entre tonos.

Utilice Colorimétrico relativo en lugar del destino **Colorimétrico absoluto** si prefiere que los colores blancos de una imagen se impriman como papel blanco.

compensación de punto negro

Una técnica que puede aplicarse a una imagen durante el procesamiento de la imagen con un perfil de salida concreto. La claridad de todos los colores de la imagen se ajusta para adaptarse al rango de claridad del perfil de salida, en lugar de recortarse. Esta técnica conserva las transiciones de negro, como las sombras.

conjunto de calibración

Un conjunto específico de condiciones de impresión que pueden afectar a la salida de color, como el tipo de papel y las medias tintas (tramado). La configuración de calibración se asocia con un **perfil de salida** del Fiery y los datos de calibración. Los datos de calibración se comparan con el **objetivo de calibración** para determinar cómo se ajustan los datos de color del trabajo de impresión de forma que la salida coincida con el objetivo de calibración.

controles de negro

Los valores de la gestión del color que determinan cómo se maneja el negro de color cuando el color de entrada se convierte en color de salida y cómo se utiliza el componente negro (K) de la salida.

correlación de gama

La conversión de coordenadas de color entre la gama de un dispositivo y la de otro, normalmente se realiza con algoritmos o tablas de consulta.

curva de salida

Un gráfico en dos dimensiones que muestra la entrada frente a la salida de cada componente de color de un dispositivo **CMYK**. Juntas, estas curvas de salida describen la respuesta de color del dispositivo.

D**degradado**

Suave transición entre dos colores o tonos diferentes.

Delta E

También denominado ΔE . La diferencia numérica entre dos colores cualquiera en un espacio colorimétrico. En función del espacio colorimétrico y el método utilizado para calcular Delta E, el mismo valor de Delta E no siempre representa el mismo grado de diferencia visual.

dentro de gama

Un color contenido en la **gama** del dispositivo se denomina dentro de gama.

descriptor de perfil

También denominado nombre de perfil interno. El nombre que se muestra en una aplicación para representar el perfil. Por ejemplo, si un programa de software, como Adobe Photoshop, permite al usuario seleccionar en una lista de perfiles, la lista muestra los descriptores de perfil de los perfiles disponibles.

destino de reproducción

El destino de reproducción de colores, o de **correlación de gama**, diseñado para un tipo de trabajo en color en concreto. Hay muchas maneras de correlacionar colores, cada una de las cuales pueden tener efectos significativamente diferentes en la salida. La especificación ICC define varias formas de asignar colores, denominados destinos de reproducción. Cuando se imprime utilizando un perfil, algunas aplicaciones le permiten seleccionar el destino de reproducción que es más adecuado para la imágenes que desea imprimir.

Un ejemplo de destino de reproducción es la reproducción **Perceptual**, que está diseñada para las imágenes fotográficas.

E**edición de color global**

Un cambio en Profile Editor que afecta a todos los colores de un perfil.

EFI ES-2000

El **espectrofotómetro** de EFI que se utiliza junto con Color Profiler Suite.

eje neutral

En los espacios colorimétricos **CIE LAB** y **CIE XYZ**, el eje central vertical que representa los colores sin **matiz** ni saturación, en un rango de blanco a negro.

espacio colorimétrico

Un modelo que representa los colores en base a valores cuantificables, como por ejemplo, la cantidad de rojo, verde o azul de una imagen. Los espacios colorimétricos **RGB** y **CMYK** corresponden a dispositivos de color (por ejemplo, monitores e impresoras, respectivamente).

Otros espacios colorimétricos, como por ejemplo **CIE LAB**, se basan en modelos matemáticos y no dependen de ningún dispositivo (es decir, no se basan en la respuesta de color de un dispositivo en concreto). Consulte también **gama**.

espectrofotómetro

Un instrumento comúnmente utilizado en la industria gráfica para medir los datos del espectro según un estándar especificado. Algunas veces se denomina espectrómetro.

F**Fotográfico**

La implementación de EFI del destino de reproducción **Perceptual**. Si selecciona Perceptual (Fotográfico) se selecciona el destino de reproducción Fotográfico para los perfiles suministrados por EFI o el destino de reproducción Perceptual para otros perfiles.

G**gama**

Un rango de colores. La gama de un dispositivo es el rango de colores que un dispositivo puede producir. La gama de una imagen es el rango de colores de una determinada imagen.

gamma

La gamma se refiere a la codificación del valor de **luminosidad** para compensar la no linealidad en la visión humana, con el fin de conseguir la mejor calidad de imagen para un ancho de banda dado. Gamma es la relación de la luminosidad codificada con la luminosidad de salida deseada.

GCR

Consulte **sustitución de componentes de gris (GCR - acrónimo de Gray Component Replacement)**.

GRACoL

El acrónimo de las palabras inglesas General Requirements for Applications in Commercial Offset Lithography (Requisitos generales para aplicaciones en litografía offset comercial). Un estándar de especificaciones para el sector de la impresión offset comercial.

gráfico vectorial

Una ilustración gráfica generada en computadora, cuyos objetos pictóricos (píxeles) se definen matemáticamente como líneas o curvas entre puntos. Estas definiciones matemáticas son interpretadas por un lenguaje de representación de imágenes, como por ejemplo PostScript. Las imágenes vectoriales incluyen imágenes creadas con aplicaciones de ilustración (como Adobe Illustrator o Macromedia FreeHand) y aplicaciones de diseño de página (como Adobe InDesign o QuarkXPress).

H**HLC**

Un **espacio colorimétrico** en el que cada color se representa mediante sus componentes de **matiz**, claridad y croma. Croma es similar a saturación. También se denomina HLS, acrónimo de las palabras inglesas hue (tono), lightness (iluminación) y saturation (saturación).

HSB

Un **espacio colorimétrico** en el que cada color se representa mediante sus componentes de **matiz**, saturación y brillo. También se denomina HSV, acrónimo de las palabras inglesas hue (matiz), saturation (saturación) y value (valor).

I**ICC**

Acrónimo de International Color Consortium (Consortio internacional del color). El ICC fue creado en 1993 por ocho empresas del sector con el objetivo de crear, promocionar y fomentar la estandarización y evolución de una arquitectura de sistema y componentes para una gestión del color abierta, neutral y multiplataforma. El resultado de esta cooperación fue el desarrollo de la especificación de perfil ICC.

ID de muestra

Un número de control exclusivo que Printer Profiler asigna a cada página de muestras que crea. La ID de muestra se imprime en cada página de muestras. Toda la información de perfil que seleccionó para imprimir la página de muestras se asocia con la ID de muestra.

imagen de referencia

En Profile Editor, una imagen que muestra los efectos de editar un perfil. La imagen de referencia puede ser una imagen **CMYK** o **RGB** en formato de archivo JPEG o TIFF (8 bits o 16 bits).

IT8

Los estándares para diseños o patrones de muestras de color diseñados para una finalidad de medición de colores específica. Por ejemplo, IT8.7/3 es un diseño de muestra estándar para la caracterización de la impresión con colores de proceso en cuatricromía.

L**Lab**

Consulte **CIE LAB**.

luminosidad

La luminosidad describe el brillo de un monitor en candelas por metro cuadrado (cd/m²). El rango de valores de luminosidad común es de 50 a 300.

M**matiz**

Un degradado de colores con una tendencia dominante (rojo, por ejemplo). En la vista tridimensional de los espacios colorimétricos [CIE LAB](#) y [CIE XYZ](#), el tono se representa mediante un plano vertical en un ángulo concreto de rotación en el eje central.

metamerismo

Un fenómeno por el cual dos colores compuestos por combinaciones distintas de longitud de onda parecen idénticos bajo una fuente de luz específica, pero pueden parecer diferentes bajo otras fuentes de luz. Dichos colores se llaman “metámeros”.

modelo colorimétrico

Consulte [espacio colorimétrico](#).

modelo cromático aditivo

Un sistema en el que los colores se producen mediante la combinación de rojo, verde y azul claro (los [colores primarios aditivos](#)). Un monitor [RGB](#) se basa en el modelo cromático aditivo.

modelo cromático sustractivo

Un sistema en el cual el color se produce combinando colorantes como pinturas, tintas o anilinas sobre sustratos como papel, acetato o películas transparentes. Todos los dispositivos de impresión utilizan el modelo cromático sustractivo.

Modo de demostración

Color Profiler Suite se ejecuta en Modo de demostración cuando el espectrofotómetro no está presente o no está activado. En el modo de demostración, todas las opciones funcionan normalmente, excepto que en Device Linker y Print Matcher, no se puede guardar un perfil y en Printer Profiler y Profile Editor, puede guardar un perfil sólo en un formato bloqueado (.xcc). Monitor Profiler Verifier Auto Verifier y Color Verification Assistant no están disponibles en el Modo de demostración.

Los perfiles bloqueados sólo pueden usarse en Color Profiler Suite en esta computadora y sólo pueden ser desbloqueados (convertidos al formato de [perfil ICC estándar](#)) mediante una versión con licencia de Color Profiler Suite en esta computadora.

N**nodo**

Un punto de un conjunto de puntos de datos contenido en un [perfil](#) de color. El conjunto de puntos de datos constituye una tabla de consulta para la conversión de datos de color entre el espacio colorimétrico del dispositivo y el [Profile Connection Space \(PCS\)](#) del perfil. Los nodos se derivan de mediciones de color repartidas por todo el espacio colorimétrico y permiten la representación de un elevado número de colores con un conjunto de datos relativamente pequeño.

nombre de perfil interno

Consulte [descriptor de perfil](#).

O**objetivo de calibración**

También se denomina destino de calibración. Un conjunto de valores que describen la respuesta de densidad prevista de una impresora. Se incluye un objetivo de calibración en el perfil de salida de la impresora con controlador Fiery. Cuando el servidor Fiery está calibrado, se mide la respuesta de densidad real de la impresora. Mediante la comparación de la respuesta real de la impresora con el objetivo de calibración, el servidor Fiery puede ajustar los datos de color de un trabajo de impresión para conseguir una salida de color que coincida con el objetivo de calibración.

P**página de muestras**

Una página impresa que contiene una matriz de muestras de color que pueden medirse mediante un espectrofotómetro.

PCS

Consulte [Profile Connection Space \(PCS\)](#).

Perceptual

Un [destino de reproducción](#) del color que protege las relaciones de tonos en las imágenes para obtener un color satisfactorio sensorialmente. Suele utilizarse en fotografías, incluidas las exploraciones y las imágenes de CDs de fotografía e imágenes de cámara digital. Normalmente se obtiene una salida menos saturada que con la reproducción de Saturación al imprimir con colores fuera de gama.

perfil

Una descripción en un formato estándar de las características del color de un dispositivo concreto en el momento en el que se creó el perfil. Mediante la identificación de un perfil de origen y un perfil de salida válidos, se inicia el flujo de trabajo adecuado para mantener valores de color coherentes. Consulte también [perfil ICC](#).

perfil de color con nombre

Un perfil de color que contiene un conjunto de colores individuales, cada uno identificado por su nombre y su ubicación en el espacio [CIE LAB](#).

perfil de destino

Un perfil utilizado por un [sistema de gestión de color \(CMS\)](#) para determinar las características de un dispositivo de destino (como una impresora) para reproducir una imagen en color.

perfil de salida

Un perfil que describe las características de color de una impresora. El perfil de salida puede asociarse con un **objetivo de calibración** que define la respuesta de densidad prevista del dispositivo de impresión.

perfil de simulación

Un perfil de simulación que describe las características de color del dispositivo de impresión, por ejemplo una imprenta, que se desea que simule otro dispositivo de impresión.

perfil de origen

Un perfil utilizado por un **sistema de gestión de color (CMS)** para determinar las características de color de un dispositivo utilizado para crear una imagen digital.

perfil Device Link

Un solo perfil de color que especifica tanto el perfil de origen como el perfil de salida que debe utilizarse en la impresión de un trabajo. Los perfiles Device Link simplifican los flujos de trabajo y eliminan los errores causados por la selección de una combinación incorrecta de perfiles.

perfil ICC

Un formato de **perfil** de color estándar del sector, desarrollado por el International Color Consortium (ICC) para describir las características de color, incluida la gama, de un dispositivo de color basándose en las diferencias entre un dispositivo ideal y el dispositivo actual. Los perfiles ICC están implementados en las computadoras Mac OS como ColorSync y en las computadoras Windows como Image Color Matching (ICM).

perfil incluido

Un perfil de origen que contiene un archivo de imagen que está diseñado para describir las características de color del origen de la imagen que se muestra o se imprime.

píxel

El elemento independiente más pequeño, en una imagen de trama. En inglés, el término resulta de la combinación de las palabras “picture” (imagen) y “element” (elemento).

Presentación

La implementación de EFI del destino de reproducción **Saturación**. Si selecciona Saturación (Presentación) se selecciona el destino de reproducción Presentación para los perfiles suministrados por EFI o el destino de reproducción Saturación para otros perfiles.

primarios sustractivos

Los colorantes cian, magenta y amarillo que se emplean en sistemas cromáticos sustractivos para la impresión en color. La combinación de colores primarios sustractivos produce colores más oscuros. El negro se añade a los colores primarios sustractivos para compensar las deficiencias de los tóners o las tintas, así como para obtener una mejor impresión del color negro.

Profile Connection Space (PCS)

El espacio colorimétrico independiente de dispositivo dentro de un perfil de color. El espacio PCS (Profile Connection Space - Espacio de conexión de perfiles) puede basarse tanto en el modelo colorimétrico **CIE LAB** como **CIE XYZ**.

punto blanco

La temperatura de color de cualquier fuente de luz blanca, expresada habitualmente en grados Kelvin (por ejemplo 6500 K, habitual en el color blanco de los monitores).

punto blanco del papel

Consulte **punto blanco**.

R**reducción de color de fondo (UCR)**

Un método para mejorar el entrelazado de las tintas líquidas y reducir el costo de la tinta en la impresión con colores de proceso. En áreas de sombras en las que se combinan los tres colores de proceso (C, M, Y) para producir gris, los componentes de gris de estos colores se reducen y se sustituyen con el color negro.

RGB

Un **modelo cromático aditivo** que crea un rango de colores mediante la combinación de rojo, verde y azul claro, los denominados **colores primarios aditivos**. Normalmente se utiliza este término para referirse al espacio colorimétrico, al sistema de combinación o al monitor en gráficos de computadora a color.

S**Saturación**

Un **destino de reproducción** del color que crea colores saturados pero no correlaciona con exactitud los colores impresos con los colores mostrados. Se suele utilizar en diagramas y gráficos en presentaciones. Funciona bien en los colores dentro de gama de las imágenes así como en los colores fuera de gama de los gráficos de presentación.

sección transversal del perfil

Un corte bidimensional en un espacio colorimétrico tridimensional (**CIE LAB** o **CIE XYZ**) de un perfil. El corte horizontal representa todos los colores de una claridad concreta. El corte vertical representa todos los colores de un par concreto de matices, cada uno emitido desde el eje central.

sistema de gestión de color (CMS)

Sistema utilizado para la coincidencia de color entre diferentes dispositivos de entrada, visualización y salida.

sustitución de componentes de gris (GCR - acrónimo de Gray Component Replacement)

Un método para mejorar el entrelazado de las tintas líquidas y reducir el costo de la tinta en la impresión con colores de proceso. En áreas de sombras, medios tonos y cuartos de tono en las que se combinan los tres colores de proceso (C, M, Y) para producir gris, los componentes de gris de estos colores se reducen y se sustituyen con el color negro.

sustrato

El material sobre el que se imprime el trabajo.

SWOP

La abreviatura de Specifications for Web Offset Publications (Especificaciones para publicaciones en rotativas offset). Un estándar de especificaciones para separaciones, pruebas e impresión a color en rotativas offset (*no* para imprentas de pliegos).

U**V****W****X****XYZ**

Consulte [CIE XYZ](#).

ÍNDICE

A

aplicaciones ofimáticas 90

B

brillo 30, 85

C

calibración 60, 75

monitor 30

características del color 20

CIE, diagrama de cromaticidades 84, 86

claridad, contraste y saturación 55

clase de perfil 92

color

aditivo, modelo 87

HSB, modelo 85

medir muestras 20

modelo sustractivo 88

páginas de muestras 20

color plano 90

color RGB 90

Color Verification Assistant 79

pruebas 80

colores de proceso 91

colores espectrales 84

Command WorkStation 79

Commission Internationale de l'Éclairage,
consulte CIE

comparación entre un perfil y una prueba 74

componentes espectrales de la luz 84

contraste 30

convenciones 17

correlación de gamas 92

curvas de salida 55

D

destino de reproducción 54, 82, 92

E

edición de color selectivo 55

Edición de matiz 55

edición de nodo 55

edición de punto blanco de papel 55

editar un perfil 52

ES-2000

en Color Verification Assistant 79

muestreo del color del papel 73

preparación para Monitor Profiler 29, 31

preparación para Profile Editor 57

probar en Color Verification Assistant 81

seleccionar un color en Profile Editor 54

escáneres 86, 87

espacio colorimétrico 91

exactitud de color 74

F

Fogra 34

fósforo 87

G

gama 91

de los monitores 91

de transparencias fotográficas 91

gamma 30

gestión del color 91

Guardar como PDF 24

guardar un perfil 56, 59

H

HSB, modelo de color 85

I

ICC 15, 20, 92

iconos, de la documentación 17

imagen de prueba 30

imagen de referencia 53, 57

impresiones fotográficas 88

International Color Consortium 15

K

Konica Minolta FD-5BT 16

L

lista de ediciones 56, 60

luminosidad 30

M

matiz, claridad y croma 63
 matiz, saturación y brillo 85
 Método sencillo 29
 modelo cromático aditivo 87
 modelo cromático sustractivo 88
 monitores
 CRT 29
 fósforo 87
 gama de 91
 LCD 29
 modelo colorimétrico 87
 monitores de color, *consulte* monitores
 monitores de computadora, *consulte* monitores

N

Nativo, valor 30
 nodo 93

O

optimización
 color plano 38
 perfil Device Link 34
 optimización de colores planos 38
 optimización de Device Link 34

P

páginas de muestras 20
 perfil 91
 crear 20, 29
 editar 52
 guardar ediciones 56, 59
 monitor 29
 perfil con nombre propio 93
 perfil de origen 91
 perfil de origen incluido 53
 en Color Verification Assistant 81
 perfil de salida 52, 91
 probar en Color Verification Assistant 81
 perfil Device Link 33, 93
 correlación con un estándar 34
 correlacionar con impresora de
 producción 36
 en Color Verification Assistant 81, 82
 perfil ICC 20
 perfil intermedio 34
 Printer Profiler
 impresora remota o impresora no Fiery 24
 Servidor Fiery 21
 Servidor Fiery XF 22

Profile Connection Space (Espacio de conexión
 de perfiles - PCS) 92
 pruebas en línea 36
 punto blanco 30, 55
 Puntos de entrada de Printer Profiler 21

S

saturación 85
 Sección transversal del perfil 69
 Separación RGB para CMYK 82
 Servidor Fiery con Printer Profiler 21
 Servidor Fiery XF con Printer Profiler 22
 simulación 75
 simulación CMYK 75
 Simulación de papel 82

T

terminología 17
 tinte 85
 trabajo de papeles mezclados
 en Color Verification Assistant 81
 trabajo PCL
 en Color Verification Assistant 81
 transparencias (fotográficas) 88, 91
 transparencias fotográficas 88, 91

V

variación espacial 74
 variación temporal 75
 Verifier 74
 iniciar desde Color Verification Assistant 83